

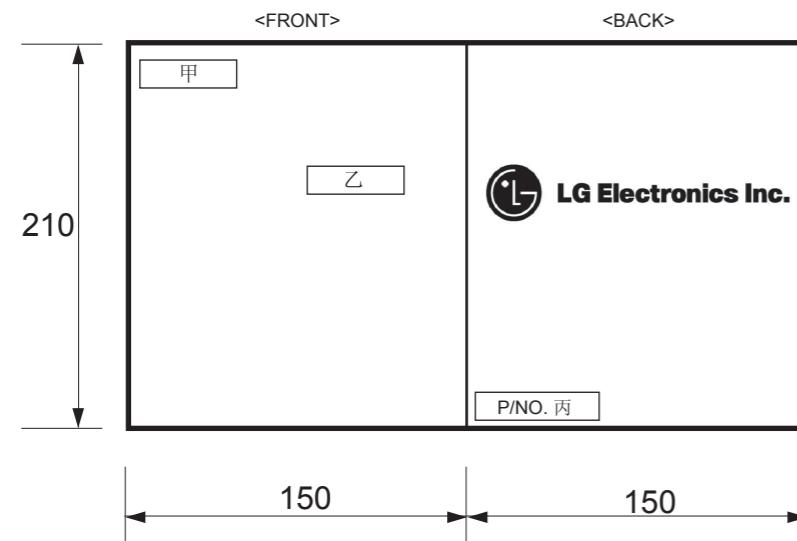
SEC. WORK	甲	乙	丙	PRINTING DEGREE		MATERIAL AND PRINTING DESCRIPTION	LG MODEL NAME	SUFFIX	LANGUAGE	PAGE	REMARK
	BRAND	MODEL	P/NO.	EXTERIER	INTERIER						
32	 LG	F12C3LD(P)(1~9) F10C3LD(P)(1~9)	MFL67791632 ver.052113.00	1	1	材质: 70g 双层纸	F10C3LDP.ABWPBAL	ABWPBAL	Latvia/ Estonia/ Lituania	80	Mega CK 440 English Panel

<<备注 >>

1. 材质, 印刷, 尺寸参照作业表.
2. 印刷, 文字大小和线条以LG设计基准.
3. 数字大小依据一般规格.
4. 批量生产前取的设计限度.
5. 本部品不应含有禁止物质(Pb, Cd, Hg, Cr+6, PBB, PBDE), 详细内容满足LGEPN-Z-1023.

<< NOTES >>

1. Material,printing and exterier size are refer to work tables.
2. Printing, tsxt size and line are based on LG desing film.
3. Exterier size on the drawing is cutting line.
4. Before product controlled by criteria sample.
5. The part should not contain prohibited substances(Pb,Cd,Hg,Cr+6,PBB,PBDE) and detailsShould comply with LGEPN-Z-1023.



REV.NO.	REVISION DESCRIPTION	RER.NO.	DATE	PREPARED	APPROVED

MODELING	DESIGNED	REVIEWED	Unit	mm	SCALE	1 / 1	TITLE	MANUAL, OWNER'S			
			CHECKED	APPROVED				DRUM-EXPORT			
		Tang Dan	Xie Xiushuo	Meng Yimian	李揆喆		DWG. NO.	MFL67791632			
LGEPN		RELATED DRAWING						MFL67791632			
LG Electronics Inc.											

**LG**

Life's Good

Automatinė skalbyklė

Naudojimo instrukcija



Dėkojame, kad išsigijote LG firmos automatinę skalbyklę. Prieš naudodamiesi, atidžiai perskaitykite šį vadovą, nes jame pateiktos saugaus montavimo, prijungimo, naudojimo ir priežiūros instrukcijos.

Išsaugokite šį dokumentą, nes jo gali prireikti ir ateityje.
Užsirašykite savo skalbyklės modelį bei serijos numerius.



Veļas mazgājamā mašīna

Lietošanas rokasgrāmata

Paldies, ka iegādājāties uzņēmuma LG automātisko veļas mazgājamo mašīnu. Lūdzu, rūpīgi izlasiet šo rokasgrāmatu, jo tajā ir ietverti svarīgi uzstādīšanas, lietošanas un apkopes norādījumi.

Saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākām uzzīnām.

Pierakstiet veļas mazgājamās mašīnas modeļa nosaukumu un sērijas numuru.



Pesumasin Kasutusjuhend

Täname Teid, et ostsite LG täisautomaatse pesumasina. Palun lugege kasutusjuhend hooltega läbi, see sisaldb instruktsioone toote turvaliseks paigaldamiseks, kasutamiseks ja hooldamiseks. Säilitage kasutusjuhend.

Kirjutage üles oma pesumasina mudeli ja seerianumbrid.

F12C3LD(P)(1~9)
F10C3LD(P)(1~9)



P/No.:MFL67791632
ver.052113.00

www.lg.com

Prietaiso privalumai



■ Apsauga nuo glamžymosi

Dėl kaitaliojamos skalbimo būgno sukimosi krypties skalbiniai yra mažiau glamžomi.



■ Taupesnė sumanaus skalbimo elektroninė sistema

„Protingo“ skalbimo elektroninė sistema pagal įdėtų skalbiniai kiekį tiksliai apskaičiuoja skalbimui reikalingo vandens kiekį, skalbimo laiką, vandens temperatūrą ir taip taupo energijos bei vandens išteklius.



■ Apsauga nuo vaikų

Ši funkcija užrakina mygtukus, kad skalbimo metu vaikai negalėtų jų paspausti ir pakeisti skalbimo programmos.



■ Tylus gręžimas

Skalbyklė tolygiai paskirsto skalbinius būgne taip, kad gręžimas sukeltu kuo mažiau triukšmo.



■ Tiesioginio sukimo sistema

Naujasis bešepetėlinis variklis suka skalbimo mašinos būgną be diržo ir skriemulio.

Turinys

Ispėjimai.....	3
Techniniai duomenys.....	4
Montavimas.....	5
Pasiruošimas skalbimui.....	9
Skalbimo priemonių naudojimas.....	10
Skalbyklės funkcijos / valdymas.....	12
Priežiūra.....	19
Gedimų šalinimo vadovas.....	21
Garantinės priežiūros sąlygos	25
Eksplotavimo duomenys.....	26

spējimai

PRIEŠ NAUDODAMI SKALBYKLE, ATIDŽIAI PERSKAITYKITE VISAS INSTRUKCIJAS BEI PAAIŠKINIMUS

⚠ DĒMESIO!

Jūsų saugumui, kad nesusizieistumėte ir mirtinai nesusizalotumėte, nekiltų gaisras ar sprogimas, nepatirtumėte elektros šoko ir nebūtų sugadintas materialinis turtas, privalu laikytis šiame vadove pateiktų instrukcijų reikalavimų.

SAUGUMO INSTRUKCIJOS

DĒMESIO: kad nesusizieistumėte, nekiltų gaisras ar nepatirtumėte elektros šoko, naudodamiesi skalbykle laikykitės pagrindinių asmens saugos taisylių bei paisykite šiuo įspėjimu:

- Prieš montuodami skalbyklę, patirkinkite, ar nėra išorinių pažeidimų. Jei tokius pastebėjote, prietaiso nejunkite.
- Nenmontuokite ir nelaikykite skalbyklės nuo atmosferos reiškiniių neapsaugotoje vietoje.
- Neeksperimentuokite su valdymo įrenginiu.
- Savarankiškai neremontuokite skalbyklės ir nekeiskite jokių jos dalių, jei tai nėra nurodyta prietaiso priežiūros instrukcijoje. Remontouti prietaiso leidžiamą tik laikantis oficialiai išleistame remonto vadove pateiktų nurodymų ir turint pakankamai žinių bei sugebėjimų.
- Po skalbykle ir aplink ją neturi būti jokių degių medžiagų: pūkų, popieriaus, skudurų, chemikalų ir pan.
- Ten, kur yra vaikų, skalbyklės darbas turi būti atidžiai stebimas. Vaikams negalima leisti žaisti nei su skalbykle, nei joje, nei ant jos, kaip ir jokiuose kituose būtinuose prietaisuose.
- Neleiskite prie skalbyklės nedidelių gyvūnų.
- Nepalikite atvirų skalbyklės durelių, nes vaikai gal sumanyti ant jų supitus arba išlyti mašinos vidin.
- Niekada nekiškite rankų į besiskantį skalbyklės būgną. Palaukite, kol jis sustos.
- Neskalbkite audinių, kurie buvo sumirkysti, aptaškyti ar valyti greitai užsiliepsnojančiomis ar sprogiomis medžiagomis (tokiomis kaip vaškas, alyva, dažai, benzinas, riebalų šalinimo priemonė, sausojo valymo valikliai, žibolas ir t. t.). Alyvos likučiai, likę būgne po skalbimo, gali sukelti gaisrą džiavinimo metu, todėl neskalbkite alyvuotų ir tepaluotų skalbinių.
- Kad nesugadintumėte skalbiamu drabužių, atidžiai laikykitės gamintojo pateiktų skalbimo ir priežiūros rekomendacijų.
- Uždarydami netrenkite skalbyklės durelių ir nebandykite atidaryti ju per jėgą, kol jos dar užrakintos. Galite sugadinti skalbyklę.
- Skalbiant labai aukštoje temperatūroje, skalbyklės durelės gali smarkiai įkaisti. Nelieskite jų!
- Prieš valydamis ar remontuodami skalbyklę, pirmiausia išjunkite ją iš elektros tinklo ištraukdami kištuką arba elektros skydelyjų išjungdami jai skirtą saugiklį. Taip išvengsite galimo elektros šoko.
- Netraukite skalbyklės kištuko už elektros kabelio, nes jis gali būti pažeistas.
- Nenaudokite skalbyklės, jei pastebėjote jos gedimą ar pažeidimą, jei ji iš dalies išardytą, trūksta dalii arba jos yra sugadintos, sugadintas skalbyklės kabelis ar kištukas.
- Prieš utilizuodami senąją mašiną, ištraukite maitinimo tinklo kištuką. Nukirkite kabelį prie kištuko. Kad nebūtų netinkamai pranaudotas, visiškai nukirkite kabelį.
- Jei skalbyklė buvo užlieta vandeniu, kreipkitės į techninės priežiūros centrą. Jungiant savarankiškai galima sukelti gaisrą arba nukentėti nuo elektros šoko.
- Skalbimas gali sumažinti gesinimo audinių liepsnų slėpinčias savybes. Norėdami to išvengti, atidžiai laikykitės gamintojo pateiktų skalbimo ir priežiūros reikalavimų.

* Atidarytų skalbyklės durelių nespauskite žemyn per jėgą, nes galite apversti mašiną!

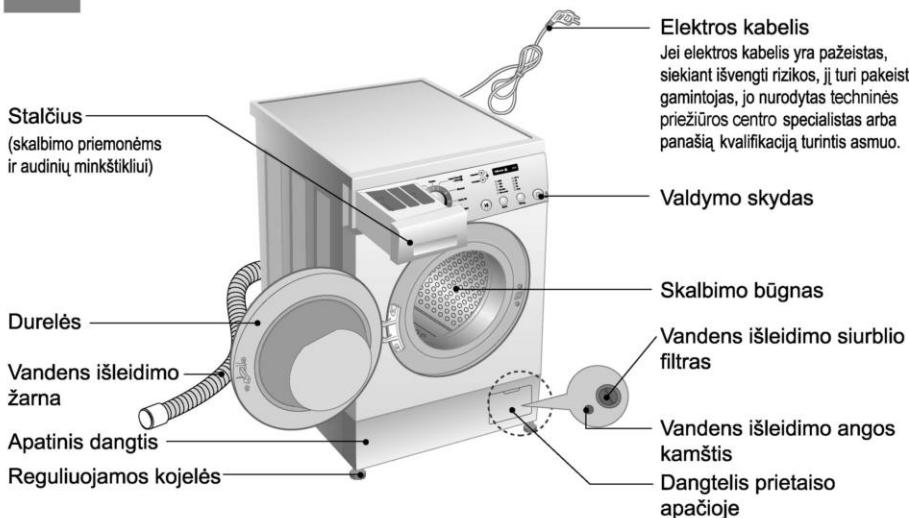
SAUGOKITE ŠIĄ NAUDOJIMO INSTRUKCIJĄ

ŽEMINIMO INSTRUKCIJOS

Šis prietaisas privalo būti žeminatas. Pažeidus ar sugedus mašinai, tai sumažins elektros šoko tikimybę. Šios skalbyklės elektros kabelis turi žeminimo gyslą ir kištuką su žeminimu. Kištukas turi būti kišamas iki tinkamai pagal visus elektrotechnikos reikalavimus įrengtą kištukinį lizdą. Nenaudokite adapterių ar kitokiuose prietaisuose, galinčiuose atjungti ar izoliuoti kištuko žeminimą. Jei neturite tinkamo kištukinio lizdo, kreipkitės į kvalifikuotą elektriką, kad sumontuotų tinkamą.

DĒMESIO: netinkamai prijungus žeminimą padidėja elektros šoko tikimybė. Jei nesate tikras, ar skalbyklė tinkamai žeminta, pasitarkite su kvalifikuotu elektriku arba techninės priežiūros centro specialistu. Nekeiskite originalaus mašinos kištuko, jei jis netinka turimam kištukiniams lizdui, kreipkitės į kvalifikuotą elektriką, kad sumontuotų tinkamą.

T echniniai duomenys



Pavadinimas	PER PRIEKĮ KRAUNAMA AUTOMATINĖ SKALBYKLĖ
	F12C3LD(P)(1~9) F10C3LD(P)(1~9)
Talpa	5 kg
Elektros maitinimas	220 – 240 V ~, 50 Hz
Matmenys	600 mm x 440 mm x 850 mm
Svoris	59 kg
galingumas	1700 W 0,33 W (išjungus, įjungus)
Vandens sunaudojimas	48 l
Leidžiamas vandens spaudimas	0,3 – 10 kgf/cm ² (30 – 1000 kPa)
Grežimo greitis	Negręžti / Be vandens išleidimo / 400 / 800 / 1000 / 1200*

* Siekiant pagerinti kokybę, skalbyklės išvaizda ir techniniai duomenys gali būti pakeisti be išankstinio perspėjimo.

■ Priedai



Vandens tiekimo žarna (1 vnt.)



Veržliaraktis

Montavimas

E

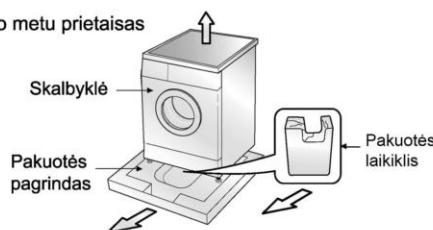
Nemontuokite ir nelaikykite skalbyklės nuo atmosferos reišinių neapsaugotoje vietoje ir patalpose, kur temperatūra nukrinta žemiau nulio. Ižeminkite prietaisą pagal visas elektrotechnikos taisykles. Jei skalbyklė statoma ant kiliominės dangos, pasirūpinkite, kad tarp prietaiso dugno ir dangos liktų tarpas oro cirkuliacijai. Jei prietaisas bus naudojamas ten, kur yra tarakonų ar kitokiu parazitu, pasirūpinkite, kad jie niekada nepatektų nei į skalbyklės vidų, nei į patalpą, kur ji sumontuota. Gedimams, atsiradusiem dėl tarakonų ar kitokiu parazitu kaltės, garantiniai įsipareigojimai netaikomi.

■ Transportavimo varžtai

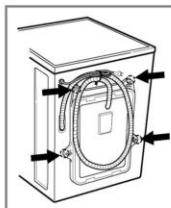
Kad nebūtų sugadintos vidinės dalys, transportavimo metu prietaisas yra sutvirtinamas laikinais transportavimo varžtais.

- Prieš naudojant skalbyklę, transportavimo varžtai ir visos pakuočės dalys turi būti nuimtos.

Nuimdami pakuočę nuo skalbyklės pagrindo, nepamirškite nuimti ir pakuočės centre esančio papildomo laikiklio.



■ Transportavimo varžtų nuėmimas

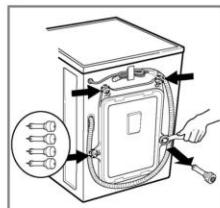


- Kad transportuojant nebūtų pažeista, skalbyklė sutvirtinama keturiais laikinais transportavimo varžtais. Prieš naudodamiesi prietaisu, išsukite transportavimo varžtus ir nuimkite guminiaus laikiklius.

- Nenuémus šių papildomų piedų, dirbdama skalbyklė gali smarkiai vibrnuoti, skleisti didelį triukšmą ar net sugesti.
- Varžtus išsukite naudodami komplekte esantį veržliaraktį.

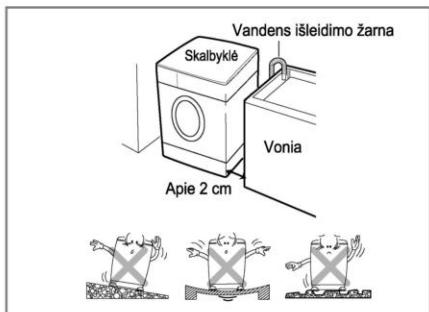
- Ištraukite varžtus, o guminius laikiklius nuimkite lengvai juos suktelėdami. Varžtus ir veržliaraktį pasilikite, ateityje jų gali prieikti.

- Kaskart, kai prietaisa reikia transportuoti, išsukite transportavimo varžtus į jiems skirtas vietas.



- Išsukę transportavimo varžtus, skylos uždenkite komplekte esančiais dangteliais.

■ Reikalavimai prietaiso montavimo vietai



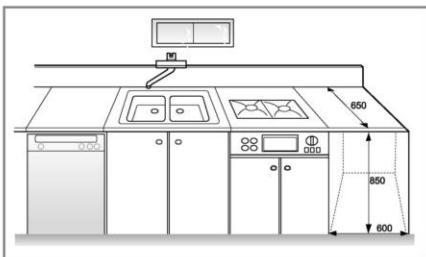
Grindų lygumas:

po skalbykle leidžiamas ne didesnis kaip 1° grindų nuolydis.

Kištukinis elektros lizdas:

elektros lizdas turi būti įrengtas ne toliau kaip 1,5 m nuo skalbyklės, nesvarbu, kurioje pusėje. Pasirūpinkite, kad į lizdą būtų jungiamas tik vienas buitinis prietaisas.

Montavimas



Papildomi matmenys:

montuojant skalbyklę, turi būti paliekami atitinkami tarpat nuo sienų, durų bei grindų: 10 cm už skalbyklės, po 2 cm iš kairės ir dešinės pusės.

Niekada nelaikykite ant skalbyklės sudėtų skalbimo priemonių, nes jos gali pakenkti prietaiso išorei ar valdymui.

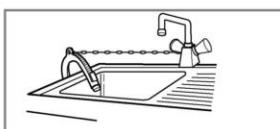
Vietos parinkimas

Skalbyklę montuokite tik ant kietų lygių grindų.

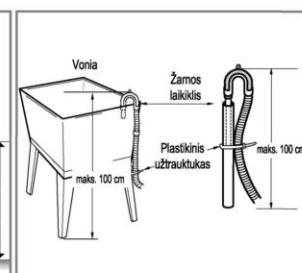
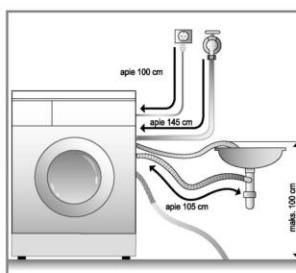
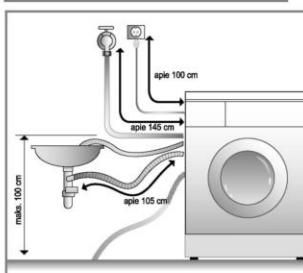
Pasirūpinkite, kad aplink skalbyklę galėtų laisvai cirkuliuoti oras, jo neblokuotų nereikalingi daiktai, kilimas ir pan.

- Grindų nelygimų nebandykite išlyginti po skalbykle kisdami medžio gabaliukus, kartoną ar kitokias medžiagas.
- Jei néra galimybės skalbyklę pastatyti atokiau nuo dujinės viryklės ar anglimis kūrenamos krosnelės, tarp viryklės ir skalbyklės turi būti sumontuotas ugniai atsparios medžiagos sluoksnis (85 x 60 cm), iš viryklės pusės padengtas aliuminio folija.
- Skalbyklės negalima statyti patalpoje, kurioje temperatūra gali nukristi žemiau 0 °C.
- Pasirūpinkite, kad sumontavus skalbyklę, prie jos galėtų laisvai prieiti meistras, jei tektų šalinti gedimą.
- Sumontavę skalbyklę, komplekste esančiu veržiliarčių pareguliuokite prietaiso kojeles taip, kad jis stovėtų lygiai ir stabiliai, o tarp skalbyklės viršaus ir darbastalo (jei skalbyklė montuojama į baldų sistemą) liktų apie 20 mm tarpas.

Vandens išleidimo žarnos prijungimas



- Jei vandens išleidimo žarna montuojama prie kriauklės, ji turi būti tvirtai pririšta.
- Kad vanduo neišsilietų ant grindų, tinkamai pritrinkite vandens išleidimo žarną.



- Vandens išleidimo žarna neturi būti montuojama aukščiau nei 100 cm nuo grindų.
- Jei vandens išleidimo žarna per ilga, nekiškite jos atgal į skalbyklę, tai gali sukelti papildomą triukšmą.

■ Jungimas į elektros tinklą

- Niekada nenaudokite ilgintuvo ar dviųjų adapterių.
 - Jei elektros kabelis yra pažeistas, siekiant išvengti rizikos, jį turi pakeisti gamintojas, jo nurodytas techninės priežiūros specialistas arba panašią kvalifikaciją turintis asmuo.
 - Baigus darbą, išjunkite skalbyklę iš elektros tinklo ir užsukite videntiekio kraną.
 - Skalbyklę junkite tie į pagal visus elektrotechnikos reikalavimus (žemintą kištukinį elektros lizdą).
 - Skalbyklė turi stoveti taip, kad kištukas ir elektros lizdas būtų lengvai pasiekiami.
- Skalbyklės remontą turi atlikti tik kvalifikuotas meistras. Nepatyręs remontininkas gali pažeisti skalbyklės mazgus ir ją sugadinti. Sugedus prietaisui, geriau kreipkités į techninės priežiūros centrą.
 - Nenatykite skalbyklės patalpoje, kurioje temperatūra gali nukristi žemiau 0 °C. Sušalusios vandens žarnos gali sutrūkinėti, o valdymo elementai - sugesti.
 - Jei skalbyklė buvo transportuojama žiemos metu, kai temperatūra lauke žemiau nulio: nejunkite prietaiso iškart, leiskite jam pastovėti kambario temperatūroje bent kelias valandas.

ISPĖJIMAI

ISPĖJIMAI DĖL ELEKTROS TIEKIMO KABELIO

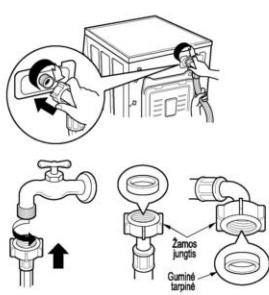
Daugelis būtinės technikos prietaisų gamintoju rekomenduoja jų gaminamiems prietaisams skirti ne tik atskirą elektros lizdą, bet ir atskirą elektros grandinę (kontūrą), be papildomų kištukinių lizdų kitems prietaisams ir šalutinių grandinių atšakų. Informacijos apie šiai skalbyklei taikomus elektros instaliacijos reikalavimus rasite šioje instrukcijoje.

Neperkraukite sieninių kištukinių lizdų. Perkrautas sieninis elektros lizdas, atsilaisvinęs arba pažeistas elektros lizdas, ilgintuvas, pažeisti elektros kabeliai ir kabeliai su pažeista izoliacija yra potencialiai pavojingi ir gali sukelti gaisrą arba elektros šoką. Reitkarčiais patirkrinkite savo skalbyklės elektros kabelį ir, atsiradus pažeidimui, pakeiskite jį tokiu pačiu, įsigytu gamintojo įgaliotame techninės priežiūros centre. Saugokite skalbyklės elektros kabelį nuo mechaninių pažeidimų: nelankstykite jo, nesumazgykite, neprignybkite, nepriverkite tarp durų ir nemindžiokite. Reguliariai tikrinkite kištuką, kabelio prijungimo prie skalbyklės vietą ir elektros lizdą.

Jei prietaisas prie maitinimo šaltinio prijungiamas per ilginimo laidą arba nešiojamaji elektros lizdą įrenginių, jis turi būti pastatytas taip, kad ant jo arba į jį nepatektų vandens.

■ Vandens tiekimo žarnos prijungimas

Skalbyklė prie videntiekio turi būti prijungiamama tik naudojant naują vandens tiekimo žarnų komplektą.



- Tiekiamo vandens spaudimas turi būti ne mažesnis nei 30 kPa ir ne didesnis nei 1000 kPa (0,3 – 10 kgf/cm²).
 - Prijungdami prie skalbyklės čiaupo vandens tiekimo žarną, neplėškite ir nesukite jos per jégą.
 - Jei tiekiamo vandens spaudimas didesnis nei 1000 kPa, būtina pastatyti dekompresijos įrenginį.
- Prie vandens tiekimo žarnos pridedami du guminiai tarpikliai, reikalingi norint apsaugoti nuo vandens pratekėjimo.
- Patirkrinkite, ar pakankamai užveržta jungtis ant videntiekio čiaupo.
 - Retkarčiais apžiūrėkite vandens tiekimo žarną ir, reikalui esant, ją pakeiskite.
 - Patirkrinkite, ar žarna nesuplyšusi ir niekur neužsilenkus.

PASTABA

Pastebėjė besisunkiantį vandenį, išardykitė ir iš naujo prijunkite vandens tiekimo žarną. Vandens tiekimui parinkite tinkamiausią čiaupą. Jei čiaupas kvadratinis ar pernelyg didelis, prieš užsukdami adapterį, pirmiausia nuimkite tarpiklį.

Montavimas

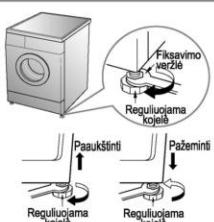
DĖMESIO

Šis prietaisas néra skirtas naudoti laivuose, nameliuose ant ratų, ir kitokiose judančiose ar nestabiliose patalpose. Prieš išvykdami ilgesniams laikui, užsukite vandens tiekimo čiaupą, ypač jei skalbyklė stovi patalpoje be grindinio drenažo.

Prieš utilizuodami skalbyklę, nupjaukite elektros kabelį ir kištuką, sugadinkite durelių užraktą, kad maži vaikai negaličiau jos viduje užsitrenkti.

Pakuotės medžiagos (tokios kaip celofanas, putų polistirenas) gali būti pavojingos vaikams, jie gali uždusti! Visas pakavimo medžiagas laikykite vaikams neprieinamoje vietoje.

■ Skalbyklės išlyginimas



1. Tinkamas skalbyklės išlyginimas padeda išvengti papildomo triukšmo ir vibracijos. Prietaisą statykite ant tvirtų, kietų, lygių grindų, geriausia – patalpos kampe.

2. Jei grindys nelygios, prietaisą galima išlyginti reguliuojamosiomis kojelėmis (nekiškite po kojelėmis medžio gabaliuku, kartono ar kitokiu daiktui). Išsitinkite, kad visos prietaiso kojelės stabiliai remiasi į grindis. Gulsčiuku patirkinkite, ar skalbyklė stovi lygiai.

NOTE Jei skalbyklė stovi ant platformos, prietaisą būtinai reikia pritrūkti taip, kad jis nenukrūstų.

3. Jei skalbimo mašina pastatyta nelygai, ant atitinkamos kojelės atlaisvinkite plastikinę veržlę ir kojelę sureguliuokite taip, kad skalbimo mašina stovėtų lygiai. Tai atlikę, būtinai užveržkite plastikinę veržlę, taip užblokuosite kojelės padėtį.

* **Išlyginę skalbyklę, kojelių padėtį užfiksujokite fiksavimo veržlėmis. Visų kojelių veržlės privalo būti tvirtai užveržtos.**

ISTRIŽINIS PATIKRINIMAS

Istrižai spustelėjus skalbyklės viršaus kampus, prietaisas neturi né viena kryptimi né truputėlio svyruoti. Jei skalbyklė svyruoja, dar kartą pareguliuokite kojelių aukštį.

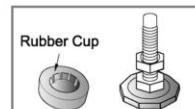
■ Betoninės grindys

- Grindys turi būti švarios, sausos ir lygios.
- Skalbyklę montuokite tik ant lygių kietų grindų.
- Jei skalbimo mašinai statysite ant plytelii, po jos kojelėmis padékite guminius tarpiklius.

* **Isitinkinkite, kad ant skalbimo mašinos kojelių nepatenka vandens. Jei ant kojelių pateks vandens, jos gali slidinėti.**

■ Medinės grindys (laminuota grindų danga)

- Medinės grindys yra mažiausiai atsparios vibracijai.
- Norint išvengti vibravimo, rekomenduojame ant skalbyklės kojelį uždėti 15 mm storio amortizuojamuosius guminius kaušelius, kurie turėtų būti prisukti varžais ne mažiau kaip prie 2 grindinių tašų.
- Jei įmanoma, skalbyklę statykite patalpos kampe, kur grindys pačios stabiliausios.



* **Gumininių kaušelių (p/nr.4620ER4002B) galite įsigyti LG atsarginių dalių skyriuje.**

DĖMESIO!

- Tik tinkamas skalbyklės sumontavimas, pastatymas ir išlyginimas užtikrina ilgą ir patikimą prietaiso veikimą.
- Prietaisas turi stovėti ant kieto pagrindo tiksliai horizontalioje padėtyje.
- Nuo svorio prietaisas neturi svyruoti.
- Skalbyklės stovėjimo vieta turi būti švari, grindys nevaškuotos, neišteptos jokia slidžia priemone.

Pasiruošimas skalbimui

■ Prieš pirmajį skalbimą

Pasirinkite skalbimo programą (COTTON 60°C), supilkite pusę normos skalbiklio ir leiskite skalbyklei skalbti be skalbinių. Taip bus išplauti visi nešvarumai, galėjė patekti į skalbyklę gamybos ar transportavimo metu.

■ Drabužių paruošimas skalbimui

1. Drabužio priežiūros etiketė

Apžiūrėkite ant drabužio prisiūtą etiketę su priežiūros ženklais. Šie ženklai suteiks informacijos apie jūsų drabužio audinį ir jo skalbimo ypatumus.

2. Rūšiavimas

Prieš skalbdami išrūšiuokite drabužius pagal jų skalbimo ypatumus ir kartu skalbkite tik tuos, kuriems tinka vienoda skalbimo programa: vienoda vandens temperatūra, skalbimo intensyvumas, grėžimo greitis ir t. t. Visada atskirkite tamšius drabužius nuo šviesių ir visada skalbkite juos atskirai, tuomet jie nenusidažys ir neapsivels pūkeliais. Jei galima, smarkiai suteptus ir mažai suteptus skalbinius taip pat skalbkite atskirai.

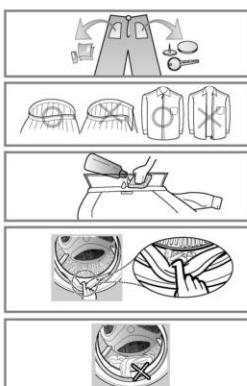
Suteptumas (stiprus, vidutinis, lengvas)	Spalva (Balta, šviesi, tamsi)	Pūkuotumas (Pūkuoti, pūkelius pritraukiantys)
Išrūšiuokite skalbinius pagal suteptumą.	Atskirkite baltus skalbinius nuo spalvotų.	Pūkuotus ir pūkelius pritraukiančius skalbinius skalbkite atskirai.

Pūkuoti gaminiai: frotiniai rankšluosčiai, vonios chalatai.

Pūkelius pritraukiantys gaminiai: sintetiniai audiniai, velvetas, kojinės.

3. Drabužių paruošimas skalbimui.

■ Surinkite skalbimui ir didelius, ir mažus drabužius. Pirmiausia į skalbyklę sudėkite didelius skalbinius, jie neturėtų sudaryti dagiau nei pusės skalbinių kiekio. Neskalbkite vieno daikto, nes skalbyklė gali išsibalansuoti, geriau sudėkite du ar tris panašius.



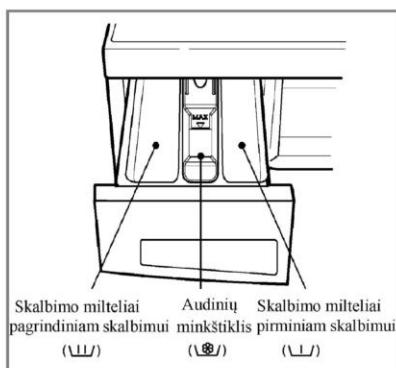
- Ištušinkite visas drabužių kišenes. Į skalbyklę patekė smulkūs daiktai (rašikliai, pieštukai, degtukai, monetos, žirkliės, raktai ir pan.) gali ne tik sugadinti Jūsų drabužius, bet ir pakenkti skalbyklei.
- Užsekite drabužių sagas, užtrauktukus, suriškite raištelius, kad jie negalėtų užsikabinti už kitų skalbinių.
- Prieš skalbimą stipriai suteptas drabužių vietas (apykakles, rankogalias ir t. t.) patrinkite vandenye ištirpintu skalbikliu ar specialia skysta dėmėlų valymo priemone, taip jos geriau išsisikalbs.
- Patirkinkite griovelį, esantį po sandarinimo guma (pilka) ir išvalykite ten susikaupusius smulkius nešvarumus.
- Patirkinkite ar skalbimo mašinos viduje neliko drabužių.
- Kad nebūtų sugadinta sandarinimo guma ir drabužiai, įsitikinkite, ar tinkamai įdėjote drabužius į skalbimo mašinos vidų.



kalbimo priemonių naudojimas

■ Skalbiklių ir minkštiklių naudojimas

1. Ištraukiamas stalčiukas

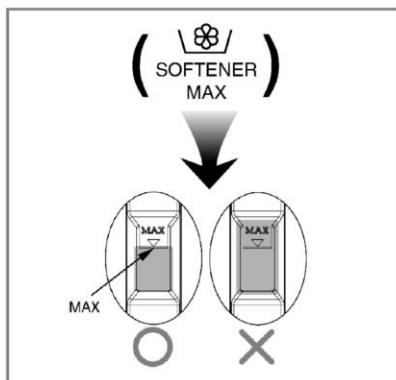


- Tik pagrindinis skalbimas → W/L
- Pirminis + pagrindinis skalbimas
→ W/B • W/L

DÉMESIO

Laikykite visus skalbimų miltelius ir kitas skalbimo priemones vaikams nepasiekiamoje vietoje. Galimas apsinuodijimas! Skalbimo miltelių, baliklio ar minkštiklio perteiklius gali sukelti vandens pratekėjimą. Dozuokite skalbimo priemones pagal gamintojo rekomendacijas.

2. Audinių minkštiklio įdėjimas



- Nepilkite minkštiklio aukščiau maksimalaus lygio linijos. Perpildžius skyrelį, minkštiklis į vandenį gali patekti anksčiau laiko ir ant skalbinių palikti dėmių.
Atsargiai uždarykite stalčiuką.
- Nepalikite audinio minkštiklio stalčiuko skyrelyje ilgiau nei 2 dienas (minkštiklis gali sukieti).
- Minkštiklis automatiškai iplamas į vandenį paskutiniame skalavimo etape.
- Neištraukite stalčiuko, kai į skalbimo mašiną paduodamas vanduo.
- Nepilkite į stalčiuko skyrelį pilti skiediklio (benzino ir pan).



Pastaba Nepilkite audinių minkštiklio tiesiog ant drabužių.

3. Miltelių dozavimo normos

- Skalbimo/dezinfeikavimo priemonė turi būti naudojama pagal detergentų gamintojo nurodymus ir parenkama pagal tipą, spalvą, audinio nešvarumą ir skalbimo temperatūrą.
- Idėjus daugiau miltelių, nei rekomenduoja jų gamintojas, skalbimo mašinoje susidarys pernelyg daug putų, kas gali tapti skalbimo kokybės pablogėjimo priežastimi, o taip pat gali būti perkrautas skalbimo mašinos variklis, kas gali sukelti mašinos darbo sutrikimus.
- Rekomenduoja naudoti miltelių pavidalo skalbimo priemonę, kad pasiekti geresnių rezultatų.
- Jeigu jus norite naudoti skystą skalbimo priemonę, vadovaukitės skalbimo priemonės gamintojo rekomendacijomis.
- Jus galite įpilti skystą skalbimo priemonę tiesiai į pagrindinį valymo priemonės stalčiuką, jeigu jus iš karto įjungsite skalbimo ciklą.
- Nenaudokite skystos skalbimo priemonės, jeigu jus ketiname įjungti funkciją „skalbimo laiko atidėjimas“, nes skystis gali sukietėti, arba jeigu jus pasirinkote funkciją „Pirminis skalbimas“.
- Jeigu susidaro pernelyg daug putų, reikia sumažinti skalbimo priemonės kiekį.
- Reikiamas skalbimo miltelių kiekis gali skirtis priklausomai nuo vandens temperatūros, kietumo, drabužių rūšies ir užterštumo laipsnio. Siekdami geresnius skalbimo rezultatus venkite, kad susidarytų pernelyg daug putų.
- Priės rinkdamiesi skalbimo/dezinfeikavimo priemonę ir vandens temperatūrą, perskaitykite drabužių etiketę.
- Norédami naudoti skalbimo mašina, įdėkite tik paskirtąjį skalbimo/dezinfeikavimo priemonę.
 - Universalus skalbimo/dezinfeikavimo milteliai visų tipų audiniams (saltas skalbimas - 95°C)
 - Skalbimo/dezinfeikavimo milteliai švelniems audiniams (saltas skalbimas - 40°C)
 - Skystos skalbimo/dezinfeikavimo priemonės visų tipų audiniams (saltas skalbimas - 95°C)
arba tik paskirtosios skalbimo/dezinfeikavimo priemonės vilnoniamis audiniams (saltas skalbimas - 40°C)
- Jei norite geresnės skalbimo ir balinimo kokybės, naudokite skalbimo/dezinfeikavimo priemones su jprastais balinimo milteliais.

Perspėjimas

Neleiskite skalbimo priemonei sukieteti.

Skalbimo priemonės sukietėjimo pasekmėmis gali būti užkimšimas, blogas skalavimas ar blogas kvapas.

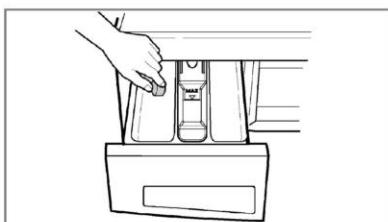


Pastaba Didžiausias miltelių kiekis: atsižvelgiant į gamintojo rekomendacijas

- Dalinis miltelių kiekis: $\frac{3}{4}$ rekomenduojamo kiekio.
- Mažiausias miltelių kiekis: $\frac{1}{2}$ didžiausio miltelių kiekio.

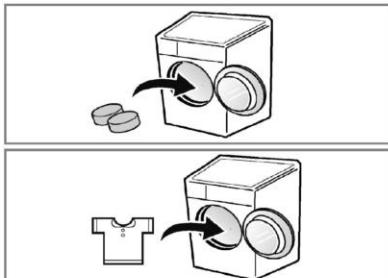
- Skalbimo milteliai patenka į vandenį pradiniame skalbimo etape.

4. Vandens minkštiklis



- Naudojant vandens minkštiklį jus neleidžiat susidaryti kalkiu nuosėdoms and skalbimo mašinos detalių ir drabužių. Iš pradžių įdėkite skalbimo priemonę, o po to vandens minkštiklį.
- Naudokite tokį skalbimo priemonių kiekį, kaip skalbiant minkštame vandenye.

5. Minkštinimo tablečių naudojimas



- Atidarykite dureles ir padėkite tabletę į vidų.

- Idėkite skalbinių į skalbimo mašiną.

S**kalbyklės funkcijos****■ SKALBIMO PROGRAMOS PARINKIMAS PAGAL SKALBINIU TIPĄ**

Programa	Audinio tipas	Temp.	Papildomos funkcijos	Maksimalus skalbinių kiekis
Cotton	Neblunkantys drabužiai (marškiniai, naktiniai, pižamos ir pan.) ir nelabai sutepti medvilniniai skalbiniai (apatiniai drabužiai).	60°C (Cold, 30°C, 40°C, 95°C)	- Intensive - Pre Wash	Ne daugiau 5,0 kg
Synthetic	Poliamidas, akrilanas, poliesteris	40°C (Cold, 30°C, 60°C)		Ne daugiau 2,0 kg
Cotton Quick	Mažai suteptiems medvilniniams drabužiams			Ne daugiau 5,0 kg
Quick 30	Audinių tipas,kaip programose COTTON,SYNTHETIC	30°C (Cold, 40°C)		Ne daugiau 1,5 kg
Delicate	Švelnūs ir gležni audiniai (šilkas, užuolaidos)	40°C (Cold, 30°C)	- Intensive	Ne daugiau 1,5 kg
Hand Wash / Wool 	Vilnoniai gaminiai, pažymetи ženklu "skalbt rankomis".	40°C (Cold, 30°C)		Ne daugiau 1,5 kg
Blanket	Skirta lovatiesėms skalbti			Ne daugiau 5,0 kg
Baby Care	Kūdikų drabuželiai ir skalbiniai	60°C (95°C)	- Intensive - Pre Wash	Ne daugiau 3,0 kg

Skalbyklės funkcijos

- * PRE WASH (PIRMINIS SKALBIMAS): jei skalbiniai labai nešvarūs, režimas Pre Wash bus efektyviausias. Pirminio skalbimo režimą galite taikyti COTTON (MEDVILNINIAMS) ir SYNTHETIC (SINTETINIAIMS AUDINIAMS).
- * INTENSIVE (INTENSYVUS): skalbdami labai nešvarius skalbinius, galite padidinti skalbimo intensyvumą pasirinkdami funkciją Intensive.
- * Nustatykite programos parinktį Medvilnė 40 °C + Intensyvi (dalinė įkrova), Medvilnė 60 °C + Intensyvi (dalinė įkrova). Medvilnė 60 °C + Intensyvi (visa įkrova), kad atlikumėte patikrinimą dėl atitinkimo EN60456 reikalavimams ir 1015/2010 Regula
- Standartinė 60°C Medvilnė programa : Medvilnė + 60°C + Intensyvi
- Standartinė 40°C Medvilnė programa : Medvilnė + 40°C + Intensyvi
(Programos puikiai tinkta purviuiems drabužiams iš medvilnės skalbti.)
- (Šios programos yra pačios taupiausios vertinant bendrą energijos ir vandens sąnaudas, kai skalbiami nurodyto tipo medvilninių skalbiniai)
- * Tikroji vandens temperatūra gali skirtis nuo nurodytos programos temperatūros.
- * Patikrinimo rezultatai priklauso nuo vandens slėgio, kietumo, temperatūros, patalpos temperatūros, apkrovos tipo ir dydžio, nešvarumo lygio, naudojamo skalbiklio, elektros tinklo maitinimo svyrapimų ir pasirinktų papildomų parinkčių.



„Woolmark“ prekės ženklas patvirtina, kad šios mašinos vilnos skalbimo režimu galima skalbti vilnonius gaminius su salyga, kad skalbiniai bus plaunami atsižvelgus į jų etiketėse pateiktas ir šios M0808 mašinos gamintojų nuorodas.

- * **Pastabos:** rekomenduojame neutralias skalbimo priemones.
Įjungus vilnos skalbimo režimą, saugant skalbinius atliekamas švelnus skalbinių vartymas ir nedidelių apsukų gręžimas.

- * Pagrindinių skalbimo programų informacija esant dalinei įkrovai

Programa	Laikas minutėmis	Likutinės drėgmės kiekis	Vanduo litrais	Energijos sąnaudos (kWh)
		1200/1000 aps/min		
Medvilnė 40 °C	76	53%	51	0.40
Medvilnė 60 °C	81	53%	49	0.94



kalbyklės funkcijos

Smartdiagnosis™ funkcija prieinama tik gaminiuose, ant kurių yra Smartdiagnosis™ ženklas.



1. Ijungus prietaisą, automatiškai nustatoma pradinė skalbimo programa

- Ijunkite prietaisą paspaudami mygtuką Power.
- Paspauskite mygtuką Start/Pause.

※ PRADINĖS PROGRAMOS PARAMETRAI:

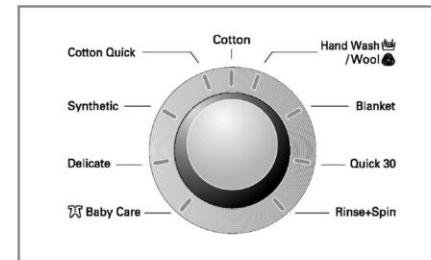
- Skalbimas: pagrindinis skalbimas
- Skalavimas: 3 kartus
- Gręžimas:
 - 1000 aps./min. [F10C3LD(P)(1~9)]
 - 1200 aps./min. [F12C3LD(P)(1~9)]
- Vandens temperatūra: 60°C
- Programa: COTTON

2. Rankinis programas pasirinkimas

- Ijunkite prietaisą paspaudami mygtuką Power.
- Sukdami programą rankenėlę ir spaudami atitinkamus mygtukus pasirinkite norimus programos parametrus.
- Paspauskite mygtuką Start/Pause.

Plačiau funkcijų pasirinkimas aprašytas puslapiuose 15 – 18.

Skalbimo programos



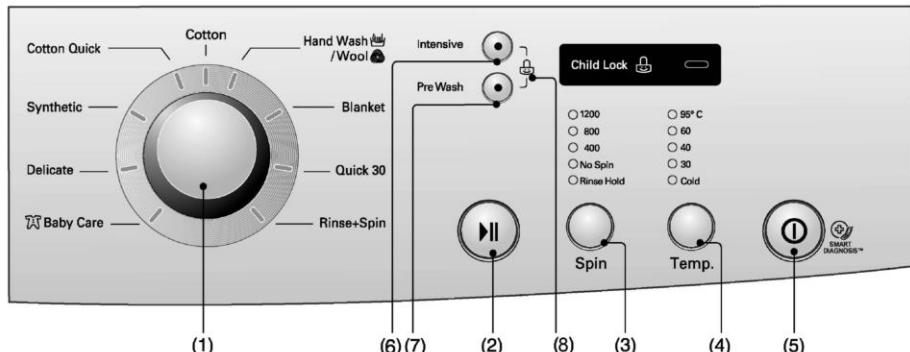
- Šioje skalbykleje yra 9 skalbimo programos, pasirenkamos pagal skalbinių rūšį.
- Ijungus prietaisą, automatiškai nustatoma COTTON programa.
- Sukant rankenėlę, norimą programą galima pasirinkti iš sekos:

Cotton - Hand Wash/Wool - Blanket - Quick 30 - Rinse+Spin - Baby Care - Delicate - Synthetic - Cotton Quick .

*Įsižiebės indikatorius informuos apie pasirinktą programą.
Informacija apie tai, kokiems skalbiniams kokios programos taikomos, pateikta 12 puslapyje.*

S kalbyklės valdymas

5

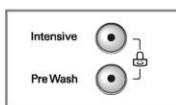


- (1) Rankenėlė: Program
(2) Mygtukas: Start/Pause
(3) Mygtukas: Spin

- (4) Mygtukas: Temp.
(5) Mygtukas: Power
(6) Mygtukas: Intensive

- (7) Mygtukas: Pre Wash
(8) Mygtukai: Child Lock

Pasirenkamos funkcijos



- Norimą funkciją galite pasirinkti spausdami atitinkamą mygtuką.

1. Intensyvus

- Jei skalbiniai labai nešvarūs, pasinaudokite funkcija **Intensive**.
- Pasirinkę funkciją **Intensive** galėsite nustatyti ilgesnį skalbimo laiką, priklausomai nuo pasirinktos skalbimo programos.
- Jei norite pasinaudoti šia funkcija vieną kartą, paspauskite šios funkcijos mygtuką iki skalbimo programos pradžios.

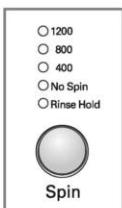
2. Pirminis

- Šią funkciją naudokite skalbiniams, kuriems reikia pirminio apdorojimo.
 - Naudodamai funkciją **Pre Wash**, nepilkite skysto ploviklio į pagrindinį plovimo priemonių skyrelį. Jis skirtas tik pagrindiniams plovimui.
- Jei šis režimas pasirinktas, tai rodys Indikatorius valdymo skydelyje.*

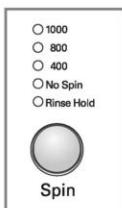


kalbyklės valdymas

Gręžimas



[F12C3LD(P)(1~9)]



[F10C3LD(P)(1~9)]

- Paspaudę mygtuką **Spin** galite pasirinkti gręžimo greitį.

1. Gręžimo greičio pasirinkimas

- Galimi šie gręžimo greičiai pagal programas:

[F12C3LD(P)(1~9)]

- Cotton, Cotton Quick, Rinse+Spin, Quick 30
Rinse Hold - No Spin - 400 - 800 - 1200
- Delicate, Blanket, Baby Care, Synthetic,
Hand Wash/Wool
Rinse Hold - No Spin - 400 - 800

[F10C3LD(P)(1~9)]

- Cotton, Cotton Quick, Rinse+Spin, Quick 30
Rinse Hold - No Spin - 400 - 800 - 1000
- Delicate, Blanket, Baby Care, Synthetic,
Hand Wash/Wool
Rinse Hold - No Spin - 400 - 800

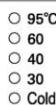
2. Negręžti

- Jei pasirinkote šį režimą, būgnas sustos išleidus vandenį.

3. Be vandens išleidimo

- Jei turite išeiti, o skalbimas dar nesibaigę, galite pasirinkti funkciją **Rinse Hold** pasukdami **Spin** rankenelę. Po skalbimo ir skalavimo ciklo iš skalbimo mašinos nebus išleidžiamas vanduo. Tai leis Jūsų skalbiniams likti vandenye ir nesusiglamžyti.
- Jei įjungtas režimas **Rinse Hold**, o Jūs norite ji išjungti, paspauskite mygtuką **Start/Pause**, režimas **Spin** bus išjungtas, turėsite nustatyti gręžimo greitį arba programą.
- Norédami pradėti programos vykdymą, dar kartą paspauskite mygtuką **Start/Pause**.

Vandens temperatūra



Temp.

- Vandens temperatūrą galima nustatyti spaudžiant mygtuką **Temp.**

- Šaltas
- 30°C / 40°C / 60°C / 95°C

Daugiau informacijos galite rasti puslapyje 12.

Užsižiebs pasirinktą temperatūrą žymintis indikatorius.

S kalbyklės valdymas

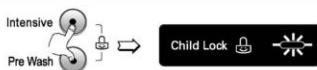
5

Apsauga nuo vaikų

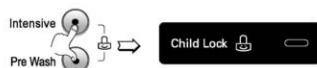


Pasirinkus šią funkciją, užrakinami valdymo mygtukai.

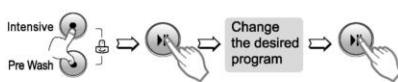
- Apsauga nuo vaikų įjungiamā vienu metu nuspaudus ir palaikius mygtukus **Intensive** ir **Pre Wash** (apie 3 sek.).



- Jei nustatyta funkcija užraktas nuo vaikų, neveiks jokių mygtukai, išskyrus mygtuką **Power**.
- Norėdami išeiti iš šio režimo, dar kartą paspauskite mygtukus **Intensive** ir **Pre Wash** vienu metu (apie 3 sekundes).



- Jei norite pakeisti veikimo režimą esant įjungtam užraktui nuo vaikų, atlikite tokius veiksmus.
 - Paspauskite mygtukus **Intensive** ir **Pre Wash** vienu metu (apie 3 sekundes).
 - Paspauskite mygtuką **Start/Pause**.
 - Pasirinkite reikiama veikimo režimą ir vėl paspauskite mygtuką **Start/Pause**.



- Užrakto nuo vaikų režimą galite įjungti bet kada. Užraktas automatiškai išsijungs pasibaigus skalbimui.



kalbyklės valdymas

Maitinimas



1. Prietaiso įjungimas / išjungimas

- Paspaudus mygtuką **Power** skalbyklė įjungiamama arba išjungiamina.
- Norédami nutraukti skalbimo atidėjimo programą, taip pat spauskite ši mygtuką.

2. Pradinė programa

- Ijungus prietaisą, automatiškai nustatoma COTTON programa su atitinkamomis standartinėmis funkcijomis.
- Jei ši programa jums tinka ir keisti nieko nerorite, spauskite mygtuką **Start/Pause**, ir skalbimo ciklas prasidės.

PRADINĖS PROGRAMOS PARAMETRAI:

- [F10C3LD(P)(1~9)]**
- Cotton programa 60 °C / 1000 aps./min.
- [F12C3LD(P)(1~9)]**
- Cotton programa 60 °C / 1200 aps./min.

Pradėti / sustabdyti



1. Pradėti

- Mygtukas **Start/Pause** skirtas skalbimo ciklui pradėti arba sustabdyti.

2. Sustabdyti

- Jei reikia laikinai sustabdyti skalbimo ciklą, spauskite mygtuką **Start/Pause**.
- Sustabdžius skalbimą, po 4 minučių skalbyklė automatiškai išsijungia.

Skalbimo pabaiga

- Pasibaigus skalbimo procesui, po garsinio signalo maitinimas išsijungia automatiškai.
- Išjunkite prietaisą ir užsukite vandens tiekimo čiaupą.

Likęs laikas

- Gamintojo nurodoma programų trukmė:

Skalbimo režimas	F10/12C3LD(P)(1~9)
Cotton	172'
Cotton Quick	73'
Synthetic	112'
Quick 30	30'
Hand Wash/Wool (/)	35'
Delicate	60'
Blanket	71'
Baby Care ()	146'
Rinse+Spin	18'

- Priklasomai nuo skalbinių kiekiei, vandens spaudimo, jo temperatūros ir kitų skalbimo sąlygų, faktinis skalbimo laikas gali kisti.
- Jei prietaisui nepavyksta paskirstyti skalbinių arba yra pasirinkta putų šalinimo programa, skalbimo laikas gali pailgėti. (maks. iki 45 minučių).

■ Skalbyklės valymas

1. Išorės valymas

Jei tinkamai prižiūrėsite savo skalbimo mašiną, pratesite jos funkcionavimo laiką. Skalbimo mašinos išorę valykite šiltu vandeniu su neutralia valymo priemonė. Išvalę nusausinkite skalbimo mašiną sausa minkšta šluoste.



DĖMESIO!

Nevalykite skalbimo mašinos etilo spiritu, skiedikliais ar panašiomis medžiagomis.

2. Vidinių dalių valymas

Vidines dalis valykite tirpalu: 1 stikline (250 ml) baliklio, sumaišyto su 2 stiklinėmis (500 ml) skalbimo miltelių. Ijunkite skalbimo mašiną ir leiskite jai atlikti visą skalbimo ciklą naudojant karštą vandenį.

PASTABA Nuosėdoms, kurios liko nuo kieto vandens, pašalinkintaudokite tik specialias valymo priemones, skirtas skalbimo mašinoms.

* Prieš valydami skalbykle, išjunkite ją iš elektros tinklo, kad išvengtumėte elektros šoko ir jo pasekmii.

* Prieš utilizuodami skalbyklę, nupjaukite elektros kabelį ir kištuką.

* Sugadinkite durelių užraktą, kad maži vaikai negalėtų jos viduje užsitenkti.

■ Vandens tiekimo filtras

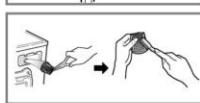
- Pirminio skalbimo ar apsaugos nuo glamžymosi mygtukai žybsés, kai vanduo nepateks į skalbimo priemonių stalčių.

- Jei Jūsų vanduo labai kietas arba tame yra mechaninių priemaišų, vandens tiekimo filtras gali užsikimšti.

Todėl retkarčiais derėtų jį išvalyti.



1. Užsukite vandens tiekimo krajan.



3. Šepeteliu ketais šereliais išvalykite filtrą.



2. Nusukite vandens tiekimo žarną.



4. Užsukite atgal vandens tiekimo žarną.

■ Vandens išeidimo filtras

* Vandens išeidimo filtre susirenka visos smulkios šiukslelės, buvusios skalbiniuose. Jei norite, kad Jūsų skalbyklė veiktu nepriekaištingai, reguliariai valykite šį filtrą.

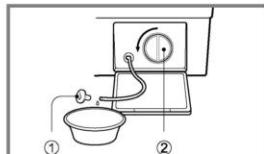
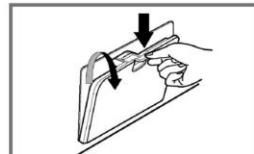


DĖMESIO!

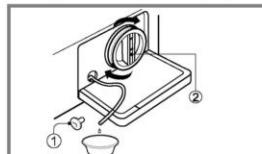
Pirmiausia išleiskite vandenį iš skalbyklės ir išeidimo žarnos ir tik tada atidarykite ir išvalykite filtrą.

1. Atidarykite dangtelį apatinėje mašinos dalyje.

2. Ištraukite kamštį (1) ir leiskite ištekėti vandeniu iš koki nors indą. Ištekėjus visam vandeniu, atidarykite siurblio filtrą (2), pasukdami jį į kairę.



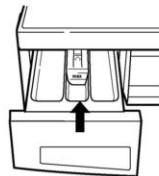
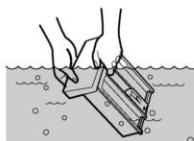
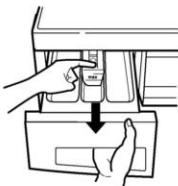
3. Iš filtro (2) išvalykite visas šiuksles. Išvalę įstatykite filtrą į vietą ir pasukite pagal laikrodžio rodyklę, įstatykite į vietą vandens išeidimo kamštį (1). Uždarykite dangtelį.



■ Skalbimo priemonių stalčius

* Ilgainiui stalčiuje susikaupia skalbimo priemonių likučiai.

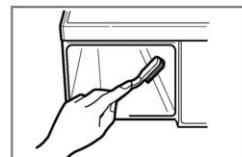
- Retkarčiais stalčių rekomenduojama išplauti stipria vandens srove.
- Reikalui esant, stalčių galima iš skalbyklės išimti: tam reikia nuspausti stalčiaus laikiklį žemyn ir patraukti stalčių į save.
- Stalčiaus valymą galima supaprastinti nuėmus skalbinių minkštiklio skyriaus viršutinę dalį.



■ Skalbimo priemonių stalčiaus niša

* Skalbimo priemonių likučiai gali susikaupti ir stalčiaus nišeje, todėl retkarčiais ją derėtų iššvesti senu dantų šepeteliu.

- Išvalę nišą įstatykite stalčių ir paleiskite skalavimo ciklą be skalbinių, kad viskas gerai išsiskalautų.



■ Skalbimo būgnas

- Jei skalbiate kietu vandeniu, nematomose ir sunkiai prieinamose skalbyklės vietose gali kaupči kalkių nuosėdos. Ilgainiui kalkės gali užkimišti ir sugadinti svarbias skalbyklės dalis, kurias teks keisti.
- Nors skalbimo būgnas pagamintas iš nerūdijančio plieno, Jame gali atsirasti rūdžiai nuo jų patekusiu sąvarželiu, smeigtukų ir kitų smulkų metalinių daiktų.
- Skalbimo būgną retkarčiais rekomenduojama išvalyti.
- Prieš naudodami kalkių šalinimo priemones, dažus ar baliklius įsitikinkite, kad jie tink automatinėms skalbimo mašinoms.

* Kalkių šalinimo priemonių sudėtyje gali būti cheminių medžiagų, galinčių pakenkti jūsų skalbimo mašinai.

* Ant būgno atsiradusias démes valykite specialiai nerūdijančiam plienui skirtą valymo priemone.

* Niekada nenaudokite metalinio šveistuko.

■ Laikymas šaltomis sąlygomis

Jei skalbyklė laikoma patalpoje, kurioje temperatūra gali nukristi žemiau nulio, arba transportuojama esant minusinei temperatūrai, laikykites žemiau pateiktų nurodymų, kad nesugadintumėte prietaiso:

1. Užsukite vandens tiekimo čiaupą.
2. Nuimkite vandens tiekimo ir išleidimo žarnas ir išleiskite iš jų vandenį.
3. Elektros tiekimo kabelį junkite tik į tinkamai įžemintą kištukinį lizdą.
4. Į tuščią skalbimo būgną supilkite apie 4 litrus nenuodingo RV mašininio aušinimo skysčio. Uždarykite dureles.
5. Įjunkite grežimo ciklą 1 minutei, kad išbėgtų skalbyklės buvęs skystis. Šiek tiek aušinimo skysčio liks prietaiso viduje.
6. Ištraukite iš lizdo elektros tiekimo kabelio kištuka, sausai iššluostykite skalbyklės vidų ir uždarykite dureles.
7. Ištraukite skalbimo priemonių stalčių ir sausai iššluostykite skalbyklės vidų.
8. Skalbyklę laikykite vertikalioje padėtyje.
9. Norėdami iš skalbyklės pašalinti aušinimo skystį, paleiskite ją skalbti pagal visą programą su skalbikliu, bet be skalbinių.

G edimų šalinimo vadovas

* Ši skalbyklė turi automatinę apsaugos funkciją, o tai reiškia, kad ji gali identifikuoti gedimą ir tuo pat atitinkamai apie jį pranešti. Jei jūsų skalbyklė veikia netinkamai arba neveikia visai, prieš kreipdamiesi į techninės priežiūros specialistą, pirmiau pabandykite rasti gedimo priežastį žemiuoju pateiktoje lentelėje:



■ Problemos nustatymas

Problema	Įmanoma priežastis	Problemos sprendimo būdas
Drebėjimas arba skambesys	• I būgną arba siurblių pateko pašaliniai daiktai, pavyzdžiu monetos.	Išjunkite skalbimo mašiną ir patirkrinkite būgną ir vandens pašalinimo filtra. Jeigu triukšmas neišnyksta, kreipkitės į serviso centrą.
Barškėjimas	• Sudėjus pernelyg daug drabužių, gali atsirasti barškėjimas. Paprastai tai nereiškia, kad mašina sugedo.	Jeigu garsas nedingsta, gali būti, kad yra pažeistas skalbimo mašinos būgno balansas. Išjunkite mašiną ir sudėkite skalbinius tolygiai.
Vibracija	• Neišsuktii visi transportavimo varžtai ar nenuimtos visos įpakavimo medžiagos. • Ne visos kojelės tvirtai remiasi į grindis. • Skalbiniai skalbimo mašinos būgne pasiskirstė netolygiai	Jeigu transportavimo varžtai nebuvo išsuktii mašinos montavimo metu, laikykite transportavimo varžtų nuėmimo instrukcijų skyriuje „Montavimas“. Sureguliuokite skalbimo mašinos horizontalią padėtį. Jeigu skalbiniai pasiskirstę netolygiai, išjunkite mašiną ir perdėliokite skalbinius.
Vandens pratekėjimas	• Atspalaidavo žarnos move čiaupo ar skalbimo mašinos pusėje. • Vandens pašalinimo žarna užsikimšo	Patirkrinkite ir prieikus paveržkite žarnos sujungimus. Išvalykite vandens pašalinimo žarną. Esant reikalui, pakvieskite santechniką.
Pernelyg didelio putų kieko susidarymas	• Idėta perdaug skalbimo milteliai arba netinkami skalbimo milteliai	Dėl pernelyg didelio putų kieko gali pratekti vanduo
Vanduo nepatenka į skalbimo mašiną arba patenka labai lėtai	• Nepakankamas vandens slėgis • Vandens padavimo čiaupas atskutas ne iki galio. • Vandens įleidimo žarna suspausta.	Pabandykite prijungti skalbimo mašimą prie kito čiaupo. Atsukite čiaupą pilnai. Ištiesinkite žarną.
Vanduo neišteka iš skalbimo mašinos arba išteka labai lėtai	• Užsiteršė vandens įleidimo filtras. • Vandens pašalinimo žarna užsiteršė arba suspausta • Užsiteršė vandens pašalinimo siurblio filtras.	Išvalykite vandens įleidimo filtra. Išvalykite arba ištiesinkite vandens pašalinimo žarną. Išvalykite vandens pašalinimo siurblio filtra.

G edimų šalinimo vadovas

Problema	Įmanoma priežastis	Problemos sprendimo būdas
Skalbimo mašina nejsijungia	<ul style="list-style-type: none"> Maitinimo laidas neįjungtas į kištukinį lizdą arba ijjungtas ne iki galio. Uždarytas vandens padavimo čiaupas. 	<p>Ikiškite laido šakutę į kištukinį lizdą iki galio.</p> <p>Atidarykite vandens padavimo čiaupą.</p>
Būgnas nesisuka	Durelės pilnai neuždarytos	Uždarykite dureles ir paspauskite mygtuką Startas/Pauzė . Gali būti, kad po to mašinai prireikus kelių minučių, kol būgnas pradės suktis. Būgnas gali pradėti suktis tik esant uždarytomis durelėms.
Durelės neatsidaro		Saugumo įsimetimais darbo metu skalbimo mašinos durelės blokuojamos. Palaukite 2-3 minutes, kol apsauginis mechanizmas atblokuos dureles.
Padidėjo skalbimo laikas		Skalbimo laikas gali padidėti arba sumažėti priklausomai nuo jėdėti skalbinių kieko, vandens temperatūros ir kitų sąlygų. Esant pažeistam būgno balansui arba paleidžiant putų pašalinimo programą, skalbimo laikas taip pat gali padidėti.
Audinių minkštiklio perteklius	Pernelyg didelis audinių minkštiklio kiekis gali sukelti vandens pratekėjimą	Laikykite minkštiklio gamintojo rekomendacijų. Nepilkite minkštiklio aukščiau maksimalios linijos.
Priešlaikinis audinio minkštiklio paėmimas		Kruopščiai uždarykite ištraukiamą stalčiuką. neatidarykite stalčiuko skalbimo mašinos veikimo metu.

G edimų šalinimo vadovas



Požymis	Galima priežastis	Sprendimas
	<ul style="list-style-type: none"> Netinkami vandens tiekimo parametrai. Neviškai atsuktas vandens tiekimo čiaupas. Vandens tiekimo žarna užsilenkusi. Užsikimšęs vandens tiekimo žarnos filtras. 	<p>Pabandykite prietaisą prijungti prie kito vandens tiekimo čiaupo. Visiškai atsukite čiaupą. Ištiesinkite žarną. Patirkrinkite vandens tiekimo žarnos filtrą.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> Vandens išleidimo žarna užsilenkusi. Užsikimšęs vandens išleidimo filtras. 	<p>Ištiesinkite vandens išleidimo žarną. Išvalykite vandens išleidimo filtru.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> Per mažas skalbinių kiekis. Išsibalansavo skalbinių įkrova. Prietaisas turi išsibalansavimo nustatymo ir koregavimo sistemą. Jei skalbiamas vienas didelis daiktas (pvz., didelis paklotas ar frotinis chalatas), skalbykė galį automatiškai sustabdinti grežią arba visai nutraukti grežimo ciklą. 	<p>Siekdami išlaikyti skalbinių balansą, vienu metu skalbik 1 ar 2 panasius daiktus. Išsibalansavus įkrovai, pertvarkykite skalbinius ir bandykite gręžti dar kartą. Jei ciklo pabaigoje skalbiniys dar pernelyg šlapias, balansui atkurti į būgną idėkite mažesnių skalbinių ir pakartokite gręžimo ciklą.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> Neuždarytos durelės 	<p>Uždarykite dureles. Jei indikacija neužgesta, kreipkitės į techninės priežiūros specialistą.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> Sugedo vandens temperatūros daviklis. 	<p>Išjunkite prietaisą iš elektros tinklo ir kreipkitės į techninės priežiūros specialistą.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> Vanduo perpilamas dėl sugedusio vandens vožtovo. 	<p>Užsukite vandens tiekimo čiaupą. Išjunkite prietaisą iš elektros tinklo. Kreipkitės į techninės priežiūros specialistą.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> Sugedo vandens lygio daviklis. 	
	<ul style="list-style-type: none"> Per didelę įkrova. 	
	<ul style="list-style-type: none"> Per didelę įkrova. 	



Gedimų šalinimo vadovas



NOTE

Smartdiagnosis™ funkcija prieinama tik gaminiuose, ant kuriu yra Smartdiagnosis™ ženklas.
Jeigu mobilajame telefone yra statinė opcija, Smartdiagnosis™ funkcija gali neveikti.

■ Smartdiagnosis™ funkcijos naudojimas

- Naudokite šią funkciją tik, jeigu jums nurodė tai padaryti aptarnavimo centras. Garsas, kurį išgirsite, bus panašus į faksą, jis neturi jokių reikšmės.
- Smartdiagnosis™ funkcijos negalima aktyvuoti, jeigu skalbimo mašina neįsijungia. Jeigu taip atsitiko, gedimo pašalinimas turi būti atliktas be Smartdiagnosis™ funkcijos.

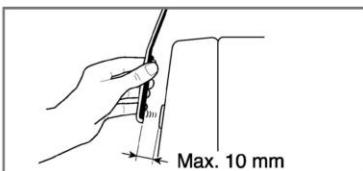
Jeigu jus turite problemų su jūsų skalbimo mašina, paskambinkite į Klientų aptarnavimo centrą. Laikykitės aptarnavimo centro darbuotojo nurodymų, ir atlikite sekančius žingsnius darbuotojui paprašius:



1. Paspauskite Ijungimo mygtuką, kad įjungti skalbimo mašiną. Nespauskite jokių kitų mygtukų ir nesukite skalbimo ciklų pasirinkimo disko.



2. Kai jums pasakys aptarnavimo centro darbuotojas, prineškite jūsų telefono mikrofoną labai arti prie Ijungimo mygtuko.



- Paspauskite ir laikykite mygtuką „Temp.“ 3 sekundes, laikant telefono mikrofoną prie Ijungimo mygtuko.
- Laikykite telefoną šioje vietoje tol, kol tonu perdavimas nepasibaigs. Tai užims apie 17 sekundžių, ekrane matysite likusį laiką.
 - Kad pasiekti geresnį rezultatą, nejudinkite telefono, kol tonu perdavimas nepasibaigs.
 - Jeigu aptarnavimo centro darbuotojas negaus tikslų duomenų, jis gali paprašyti jus pabandyti dar kartą.
 - Jeigu jus paspausite Ijungimo mygtuką perdavimo metu, SmartdiagnosisTM funkcija išsijungs.
- Kai atvirkštinis laiko skaičiavimas baigsis ir perdavimas bus baigtas, jus galite testi pokalbį su aptarnavimo centro darbuotoju, kuris galės jums padėti, naudojant gautą informaciją.
- „Smart Diagnosis“ yra trikčių šalinimo funkcija, kuri sukurta palengvinti, ne pakeisti, tradicinių trikčių šalinimo būdą kreipiantis į techninės priežiūros centrą. Šios funkcijos efektyvumas priklauso nuo jvairių veiksnių, išskaitant (bet tuo neapsiribojant) naudojamo mobiliojo telefono signalo priėmimą, bet kokį išorinį garsą, kuris gali būti girdimas priimant signalą, bei kambario, kuriamo yra skalbimo mašina, akustiką. Todėl LG negarantuoja, kad „Smart Diagnosis“ funkcija tiksliai atliks bet kokios trikties šalinimą.

G arantinės priežiūros sąlygos



UTILIZUOKITE SENUS BUITINIUS PRIETAISUS

1. Jei buitinis prietaisas pažymėtas tokiu perbraukto šiukslių konteinerio ženklu, vadinas, jis yra įtrauktas į Europos Sajungos direktyvą 2002/96/EB.
2. Visi elektriniai ir elektroniniai prietaisai turi būti utilizuojami atskirai nuo būtinų šiukslių ir jų utilizavimui turi rūpintis valstybės ar vietinės valdžios paskirtos tarnybos.
3. Tinkamas senų būtinų prietaisų utilizavimas padės apsaugoti aplinką ir žmonių sveikatą nuo galimų neigiamų pasekmii.
4. Daugiau informacijos apie senų būtinų prietaisų utilizavimą galite gauti miesto administracijoje, šiukslių tvarkymo įmonėje arba parduotuvėje, prekiavuancioje būtine technika.

GARANTINIAI ĮSIPAREIGOJIMAI NETAIKOMI:

- Aptarnaujančio personalo kelionėms į Jūsų namus, kad išmokyti Jus elgtis su prietaisu.
- Jei prietaisas buvo įjungtas į kitokios įtampos elektros tinklą, nei nurodyta techninių duomenų lentelėje.
- Jei prietaisas sugedo dėl nelaimingo atsitikimo, nepriežiūros, netinkamo naudojimo ar stichinės nelaimės.
- Jei prietaisas sugedo dėl to, kad buvo naudojamas ne buityje arba naudojamas ne taip, kaip nurodyta naudojimo instrukcijoje.
- Naudojimo instrukcijoms bei prietaiso nustatymu pakeitimui.
- Jei prietaisas sugedo dėl kenkėjų (tarakonų, žiurkių ir pan.) padarytos žalos.
- Triukšmu ar vibracijai, atsirandantiems normaliai veikiant prietaisui (gręžimo garsas, siurbiamo vandens garsas ar pypselėjimas šildymo metu).
- Prietaiso montavimui, pvz., prietaiso išlyginimui ar vandens išleidimo sistemos prijungimui.
- Iprastinei prietaiso priežiūrai, kuri rekomenduojama naudojimo instrukcijoje.
- Pašalininių daiktų (akmenukų, vielų, nagų, sagų ir pan.) šalinimui iš prietaiso, taip pat iš vandens tiekimo ir išleidimo filtrių.
- Saugiklių keitimo, namo elektros instaliacijos bei santechnikos sistemos pritaikymo darbų.
- Netinkamo (neleistino) remonto pasekmii pašalinimo.
- Asmeninės nuosavybės sugadinimui dėl prietaiso defekto ir su tuo susijusių pasekmii.
- Garantiniai įsipareigojimai netaikomi, jei prietaisas naudojamas komerciniais tikslais. (Pavyzdžiu: jei prietaisas naudojamas viešoje pertyje, treniruočių centre, bendrabutyje ar nuomojamame būstė.)

E

Eksploatavimo duomenys

Gaminio vardiniai parametru lentelė_Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 1061/2010			
tiekėjo pavadinimas arba prekės ženklas	LG		
tiekėjo modelio žymuo	F10C3LD(P)(1~9) F12C3LD(P)(1~9)		
vardinis pajėgumas	5	kg	
nustatyta energijos vartojimo efektyvumo klasė	A++		
Reglamentą (EB) Nr. 66/2010 buvo suteiktas ES ekologinis ženklas	No		
svertinis metinis suvartojuamos energijos kiekis (AEC) (kWh per metus nustatytas per 220 įprastų skalbimo ciklų, kai visa arba dalinė įkrova skalbiama naudojantis standartinėmis medvilnės 60 °C ir 40 °C programomis, ir pagal aparato, veikiančio mažos galios režimaus, suvartotą energijos kiekį. Tikrasis suvartojuomas energijos kiekis priklausys nuo aparato naudojimo pobūdžio	146	kWh/ metus	
Energijos suvartojimas			
- standartinė medvilnės 60°C programą, kai pilna apkrova	0.80	kWh	
- standartinė medvilnės 60°C programa esant dalinei apkrovai	0.59	kWh	
- standartinė medvilnės 40°C programa esant dalinei apkrovai	0.51	kWh	
svertinė išjungties režimo ir baigtos programos režimo vartojamoji galia.	0.33	W	
svertinis metinis suvartojuamo vandens kiekis (AVC) nustatytas per 220 įprastų skalbimo ciklų, kai visa arba dalinė įkrova skalbiama naudojantis standartinėmis medvilnės 60 °C ir 40 °C programomis. Tikrasis uvertojamo vandens kiekis priklausys nuo aparato naudojimo pobūdžio	9900	litrų/ metus	
gręžimo efektyvumo klasė apibūdinama pagal klasų seką nuo G (žemiausia efektyvumo klasė) iki A (aukščiausia efektyvumo klasė)	B		
didžiausias centrifugos sūkių skaičius, kuris pasiekiamas naudojant standartinę medvilnės 60 °C programą, kai į skalbyklę įdėta visa įkrova, arba standartinę medvilnės 40 °C programą, kai į skalbyklę įdėta dalinė įkrova, (nurodomas mažesnis sūkių skaičius) ir liekamasis drėgnis, kuris užtikrinamas naudojant standartinę medvilnės 60 °C programą, kai į skalbyklę įdėta visa įkrova, arba standartinę medvilnės 40 °C programą, kai į skalbyklę įdėta dalinė įkrova (nurodoma didesnė liekamojo drėgnio vertė)	1000 53	1200	rpm %
Medvilnė 60°C/40°C + Intensyvus tai standartinės skalbimo programos, su kuriomis susijusi etiketėje ir vardiniai parametru lentelėje pateikta informacija, kad šios programos tinkamos įprasto nešvarumo medvilnės skalbiniams skalbti ir yra efektyviausios programos pagal bendrą suvartojuomas energijos ir vandens kiekį			
Programos laikas			
- standartinė medvilnės 60°C programą, kai pilna apkrova	232	min.	
- standartinė medvilnės 60°C programa esant dalinei apkrovai	197	min.	
- standartinė medvilnės 40°C programa esant dalinei apkrovai	182	min.	
baigtos programos režimo trukmė (Tl)	10	min.	
akustinis triukšmas (nurodomas dB(A) re 1 pW ir suapvalintas iki ritimiausio sveikojo skaičiaus) skalbiant ir gręžiant, kai naudojama standartinė edvilnės 60 °C programa ir į skalbyklę įdėta visa įkrova;	56 74	dB(A) dB(A)	
nemokamai-stovėti			



■ Pretburzišanās funkcija

Tvertnes griešanās laikā veja pārvietojas tikai virzienā uz augšu vai uz leju, tādēj tā nekrokojas.

■ Ekonomiska, efektīva mazgāšanas sistēma

Ekonomiskā un efektīvā mazgāšanas sistēma atkarībā no ievietotās vejas daudzuma un ūdens temperatūras automātiski nosaka optimālo ūdens daudzumu un mazgāšanas laiku, tādējādi samazinot ūdens un elektroenerģijas patēriņu.

■ Taustiņu bloķēšanas funkcija

Taustiņu bloķēšanas funkcija ir paredzēta visu taustiņu (izņemot ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņa) bloķēšanai, lai nepieļautu nejaušu mazgāšanas programmas iestatījumu maiņu, kas var rasties, piemēram, bērniem pieskaroties ierīces vadības elementiem.

■ Klusa ātruma regulēšanas sistēma

Sistēma automātiski pārkārto vejas mazgājamā mašīnā ievietoto veju un iestata vejas tvertnes griešanās ātrumu, tādējādi samazinot trokšņa līmeni.

■ Tiešās piedziņas sistēma

Maiņstrāvas motors nodrošina tvertnes griešanos, neizmantojot siksnu vai skriemeli.

Brīdinājumi.....	28
Specifikācijas.....	29
Uzstādīšana.....	30
Pirms mazgāšanas.....	34
Vejas pulvera iepildīšana.....	35
Funkcijas / Vejas mazgājamās mašīnas lietošana	37
Apkope.....	44
Problēmu novēršana.....	46
Garantijas noteikumi.....	50
Ekspluatācijas dati.....	51

B

rīdinājumi

PIRMS VEĻAS MAZGĀJAMĀS MAŠĪNAS LIETOŠANAS RŪPĪGI IEPAZĪSTIETIES AR NORĀDĪJUMIEM



UZMANĪBU!

Lai samazinātu sprādzienbīstamības, elektrošoka, ipašuma bojājumu, traumu vai dzīvības zaudējuma risku, kā arī jūsu drošības dēļ, ievērojet visus šajā rokasgrāmatā minētos norādījumus.

SVARĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

UZMANĪBU! Lai samazinātu ugunsgrēka, elektrošoka vai traumu risku, ievērojet tālāk minētos piesardzības pasākumus.

- Neuzstādiet un neuzglabājet veļas mazgājamo mašīnu nepiemērotā vietā.
- Nepieļaujiet vadības elementu bojājumus.
- Neremontējiet un nemainiet ierīces detaļas pašrocīgi, ja vien tas nav minēts apkopes norādījumos vai pašrocīgi veicama remonta ieteikumos, ar kuriem pirms tam iepazīnāties un zinīt, kā tos izmantot.
- Nepieļaujiet, lai veļas mazgājamās mašīnas tuvumā tiek novietoti viegli uzzlesmojoši priekšmeti, piemēram, papīrs, spalvas, audumi, ķīmikālijas u.c.
- Ja ierīces tuvumā ir bēri, nelaujiet tiem tuvoties ierīcei.
- Neļaujiet bēriem spēlēties ar ierīci vai tās tuvumā.
- Neatstājiet veļas mazgājamās mašīnas lūku atvērtu. Ja atstāsiet to vajā, bēri var iekļūt veļas mašīnā.
- Iestatot augstu veļas mazgāšanas temperatūru (kokvilna 95 °C), lūkas stikls sakarsis. Nepieskarieties tam!
- Nepieskarieties iekšējām ierīces sastāvdalām veļas mazgājamās mašīnas darbības laikā. Pagaidiet, līdz tverētie pilnībā apstājas.
- Nepieskarieties izsūknēšanai paredzētajam ūdenim, jo tas var būt karsts.
- Nepielietojiet spēku atvērtai lūkai. Tas var izraisīt ierīces apgāšanos.
- Nepielietojiet elektrošoka bīstamību, pirms ierīces remonta vai apkopes atvienojiet veļas mazgājamo mašīnu no elektrotīkla, izņemiet kūstošā drošinātāju vai izslēdziet atdalītāju.
- Neieslēdziet veļas mazgājamo mašīnu, ja tā ir bojāta, nedarbojas pareizi, ir daļēji izjaukta, kā arī tai trūkst vai ir bojātas detaļas, tostarp bojāts strāvas kabelis vai kontaktspraudnis.

*** Nepielietojiet spēku atvērtai lūkai. Tas var izraisīt ierīces apgāšanos.**

SAGLABĀJIET ŠO ROKASGRĀMATU

ZEMĒJUMA UZSTĀDĪŠANA

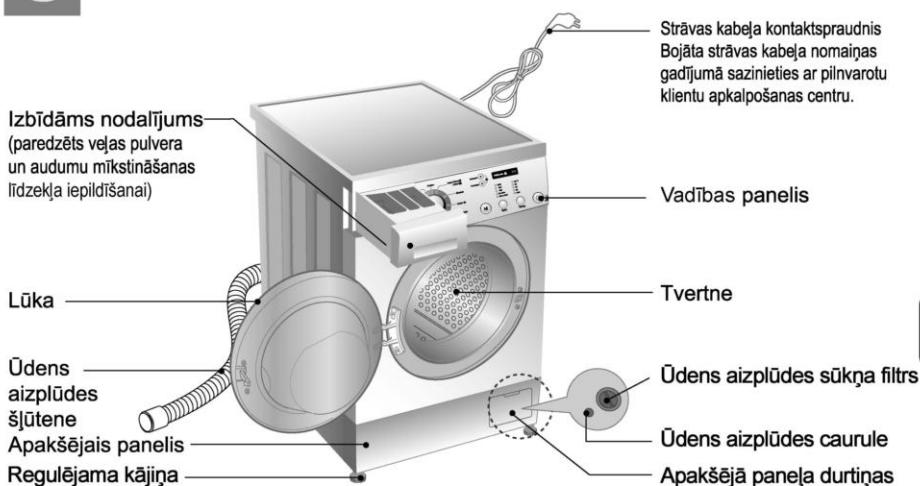
Veļas mazgājamā mašīna ir jāsazemē. Zemējums palīdz samazināt elektrošoka bīstamību ierīces nepareizas darbības vai bojājumu gadījumā un nodrošina elektrības novadišanu pa atsevišķu zemējuma vadu ar mazāku pretestību. Šī veļas mazgājamā mašīna ir aprīkota ar sazemētu strāvas kabeli un zemējuma vadu. Strāvas kabeļa kontaktspraudnis jāpieslēdz sienas kontaktligzdai, kas uzstādīta un sazemēta atbilstoši spēkā esošiem noteikumiem un prasībām.

- Neizmantojiet pieslēgšanai pagarinātāju un nemēģiniet ievietot strāvas kabeli nesazemētā kontaktligzdā.
- Ja piemērota kontaktligzda nav pieejama, sazinieties ar elektriķi.

UZMANĪBU! Nepareiza zemējuma vada pieslēgšana var izraisīt elektrošoku. Ja rodas šaubas par pareizu zemējuma uzstādīšanu, sazinieties ar zinošu elektriķi.

Nenomainiet strāvas kabeļa kontaktspraudni. Ja tas nav piemērots sienas kontaktligzdai, sazinieties ar kvalificētu elektriķi, lai to nomainītu.

S pecifikācijas

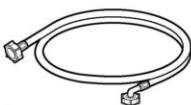


LV

Nosaukums	VEĻAS MAZGĀJAMĀ MAŠĪNA AR PRIEKŠĒJO IELĀDI	
Modelis	[F12C3LD(P)(1~9)]	[F10C3LD(P)(1~9)]
lētilpība	5 kg	
Barošana	220 – 240 V ~, 50 Hz	
Izmēri (pxdzxa)	600mm x 440mm x 850mm	
Svars	59kg	
maks. jauda	1700W 0,33 W (izslēgtā režīmā, gaidīšanas režīmā)	
Ūdens patēriņš	48l	
Pieļaujamais ūdens spiediens	0,3 – 10 kgs/cm ² (30-1000 kPa)	

* Lai uzlabotu vejas mazgājamās mašīnas veikstspēju, ierīces ārējais izskats un parametri var tikt mainīti bez iepriekšēja brīdinājuma.

■ Piediderumi



Ūdens ioplūdes šķūtene
(1 gab.)



Uzgriežņatslēga

U zstādīšana

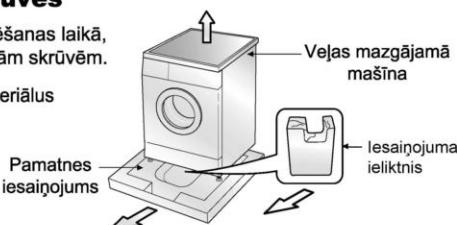
Neglabājiet vejas mazgājamo mašīnu vietā, kur temperatūra ir zemāka par 0 °C, vai neuzstādīet to vietā, kas pakauta nelabvērīgiem laika apstākļiem. Vejas mazgājamā mašīna jāsazemē saskaņā ar spēkā esošām elektroapgādes iestāžu prasībām. Ja ierīce tiek uzstādīta uz grīdas, kurai uzklāta grīdsega, šī grīdsega nedrīkst aizklāt starp vejas mazgājamo mašīnu un grīdu esošo spraugu. Valstīs, kurās ir izplatīti tarakāni vai citi parazīti, pievērsiet īpašu uzmanību tam, lai vejas mazgājamā mašīna vienmēr būtu tira. Tarakānu vai citu parazītu izraisītu bojājumu novēršana neletilpst garantijas noteikumos.

■ Transportēšanai paredzētās skrūves

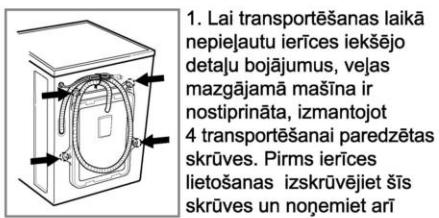
Lai aizsargātu vejas mazgājamo mašīnu transportēšanas laikā, ierīce tiek nostiprināta ar transportēšanai paredzētām skrūvēm.

- Pirms ierīces lietošanas noņemiet iesaiņojuma materiālus un transportēšanai paredzētās skrūves.

Atbrīvojot ierīces pamatni no iesaiņojuma materiāliem, neaizmirstiet izņemt arī videsdajā uzstādīto ieliktni.

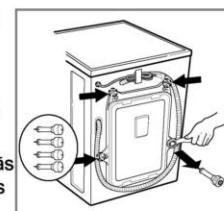


■ Transportēšanai paredzēto skrūvju izskrūvēšana



1. Lai transportēšanas laikā nepieļautu ierīces iekšējo detalju bojājumus, vejas mazgājamā mašīna ir nostiprināta, izmantojot 4 transportēšanai paredzētas skrūves. Pirms ierīces lietošanas izskrūvējiet šīs skrūves un noņemiet arī gumijas noslēgus.

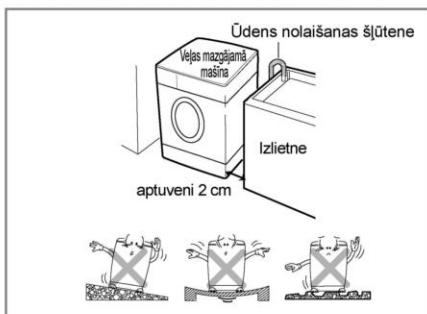
- Ja skrūves netiks izskrūvētas, tas var izraisīt vejas mazgājamās mašīnas vibrāciju, paaugstinātu trokšņa līmeni un nepareizu ierīces darbību.
- 2. Izskrūvējiet 4 skrūves, izmantojot komplektācijā ietverto uzgriežņatlēgu.



3. Izņemiet 4 skrūves un gumijas noslēgus, nedaudz tos pagriežot. Saglabājiet šīs skrūves un uzgriežņatlēgu, jo tā var turpmāk noderēt.

- Pirms vejas mazgājamās mašīnas transportēšanas ieskrūvējiet skrūves tām paredzētājā vietā.
- 4. Aiztaisiet atveres ar komplektā iekļautajiem vāciņiem.

■ Uzstādīšanas vietas izvēle

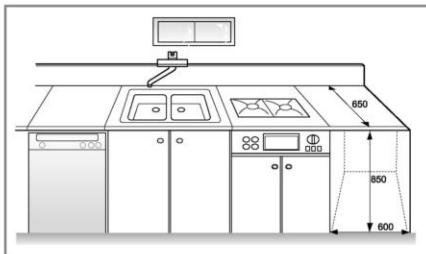


Horizontāla grīda.
Pieļaujamais grīdas slīpums ir 1°.

Sienas kontaktligzda.

Sienas kontaktligzdai jāatrodas 1,5 m attālumā no vejas mazgājamās mašīnas sānu malām. Nepieslēdziet vienlaikus vienai sienas kontaktligzdai vairākas elektroierīces, jo tas var izraisīt tīkla pārslodzi.

U zstādīšana



Brīva telpa:

Nepieciešams nodrošināt ierīces sānos un aizmugurē brīvu telpu (10 cm aizmugurē/2 cm kreisajā un labajā pusē).

Nenovietojiet uz veļas mazgājamās mašīnas saimniecības priekšmetus. Tie var sabojāt ierīces virsmu un vadības sistēmu.

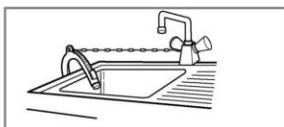
Novietojums

Uzstādīet veļas mazgājamo mašīnu uz cietas, līdzīgas grīdas.

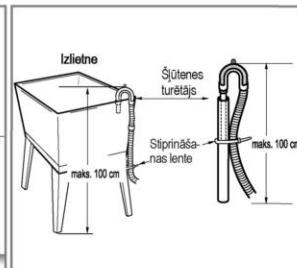
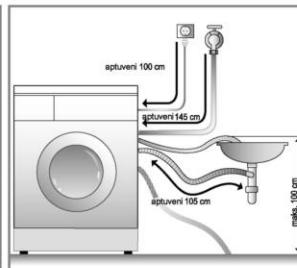
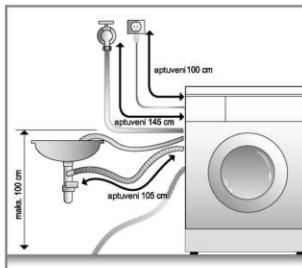
Pārbaudiet, vai grīdsegas netraucē ierīces ventilāciju.

- Lai novērstu grīdas nelīdzenumus, nenovietojiet zem veļas mazgājamās mašīnas koka, kartona vai citu materiālu paliktu.
- Ja ierīce ir jāuzstāda blakus gāzes plītij vai oglu plītij, starp ierīcēm nepieciešams novietot siltumizolējošu starpsieni (85x60 cm), ar foliju pārkāto pusi pavēršot pret plīti.
- Neuzstādīet ierīci telpās, kur temperatūra ir zemāka par 0 °C.
- Pārbaudiet, vai pēc uzstādīšanas veļas mazgājamai mašīnai var ērti piekļūt iespējamā remonta laikā.
- Izmantojot transportēšanas skrūvēm paredzēto uzgriežņatslēgu, noregulējiet ierīces kājiņas, lai nolīmenotu veļas mazgājamo mašīnu, un starp ierīces augšējo vāku un darbvirsmu atstājiet vismaz 20 mm atstarpi.

Ūdens aizplūdes šķūtenes uzstādīšana



- Cieši nostipriniet ūdens aizplūdes šķūteni, izmantojot ļedi.
- Šādi nostiprinot šķūteni, nepieļausit grīdas bojājumus, kas varētu rasties ūdens noplūdes laikā.



- Neuzstādīet ūdens aizplūdes šķūteni augstāk par 100 cm virs grīdas.
- Ja ūdens aizplūdes šķūtene ir garāka nekā nepieciešams, necentieties iebūdīt lieko daļu veļas mazgājamā mašīnā. Tas var radīt lielāku trokšņa īlmeni.

U zstādīšana

■ Pieslēgums elektrotīklam

1. Nepieslēdziet vejas mazgājamo mašīnu, izmantojot pagarinātāju vai T elementu.
2. Bojāta strāvas kabeļa nomaiņas gadījumā sazinieties ar pilnvarotu uzņēmuma LG klientu apkalpošanas centru vai sertificētu speciālistu.
3. Pēc mazgāšanas izslēdziet vejas mazgājamo mašīnu un atvienojiet to no elektrotīkla.
4. Pievienojiet ierīci tikai sazemētai sienas kontaktligzdai.
5. Uzstādīet vejas mazgājamo mašīnu tā, lai strāvas kabeļa kontaktspraudnis būtu ērti pieejams.
 - Ierīces remontu drīkst veikt tikai kvalificēti speciālisti. Nekvalificētu personu veikts remonts var izraisīt ierīces bojājumus vai nopietrus darbības traucējumus. Sazinieties ar vietējo klientu apkalpošanas centru.
 - Neuzstādīet ierīci telpās, kur temperatūra ir zemāka par 0 °C. Zem spiediena esošās šķūtenes var uzsprāgt. Ja temperatūra ir zemāka par 0 °C, tas var negatīvi ietekmēt elektroniskos vadības elementus.
 - Ja vejas mazgājamā mašīna tiek piegādāta ziemā un temperatūra ir zemāka par 0 °C, pirms ierīces lietošanas atstājiet to istabas temperatūrā vairākas stundas.

BRĪDINĀJUMS

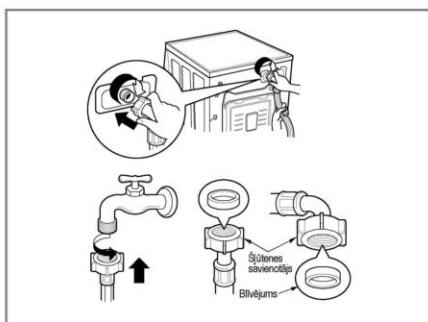
STRĀVAS KABEĻA DROŠA LIETOŠANA

Lielāko daļu elektroierīcu ieteicams pieslēgt atsevišķām kontaktligzdām, tātad katra ierīce jāpieslēdz tikai vienai kontaktligzdati. Izlasiet lietotāja rokasgrāmatas sertifikāciju lappusi. Nēpārslogojiet kontaktligzdas. Pārlogotas, bojātas sienas kontaktligzdas, pagarinātāji, atkalināti vadi, saplaisājusi vai bojāta strāvas kabelu izolācija var radīt bīstamību. Šādi bojājumi var izraisīt elektrošoku vai ugunsgrēku. Periodiski pārbaudiet strāvas kabeli un, ja konstatējat bojājumus, atvienojiet to no elektrotīkla. Nomainiet bojātu strāvas kabeli pret kabeli ar tādiem pašiem parametriem. Nepieļaujiet strāvas kabeļa fiziskus vai mehāniskus bojājumus, piemēram, kabeļa samezglošanos, saliekšanos, tā ievēršanu durvis vai pārmērīgu nospriegšanu. Pievērsiet īpašu uzmanību kontaktspraudniem, sienas kontaktligzdām vai vietai, kur strāvas kabelis savienojas ar ierīci.

Ja ierīcei tiek izmantots kabeļa pagarinātājs vai elektriska, pārnēsājama kontaktligzdas ierīce, tai jābūt novietotai tā, lai tā netiktu pakļauta šķakatu vai mitruma ietekmei.

■ Ūdens ieplūdes šķūtenes pievienošana

Ierīces pieslēgšanai ūdensvadam lietojiet tikai jaunas šķūtenes.



- ▶ Ūdens sistēmā esošajam ūdens spiedienam jābūt 30–1000 kPa robežās (0,3–10 kgs/cm²).
- ▶ Veicot pieslēgšanu vārstam, nepieļaujiet šķūtenes atslānošanos.
- ▶ Ja ūdens spiediens pārsniedz 1000 kPa, nepieciešams uzstādīt ierīci, kas pazemina spiedienu.
 - Lai nepieļautu ūdens ieplūdes šķūtenē noplūdes, tiek izmantotas divas starplikas.
 - Pārbaudiet šķūteju necaurlaidību, atgriezot līdz galam ūdenskrānu.
 - Periodiski pārbaudiet šķūtenes stāvokli un, ja nepieciešams, nomainiet to.
 - Pārbaudiet, vai šķūtene nav samezglojusies vai saspiesta.

PIEZĪME

Ja pēc pieslēgšanas vēl arvien ir vērojama ūdens noplūde, vēlreiz veiciet iepriekš minētās darbības. Pieslēdziet šķūteni standarta krānam. Ja krānam ir kvadrātveida vai joti plats šķērsgriezums, noņemiet paplašinājuma gredzenu un pievienojiet šķūteni krānam, izmantojot pārejas elementu.

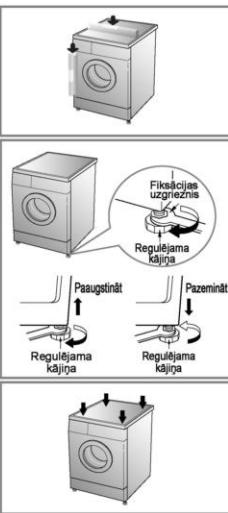
U zstādīšana

SVARĪGI!

Šo ierīci nedrīkst izmantot uz kuģiem vai pārvietojamos objektos, piemēram, pārvietojamās mājās, lidmašīnās u.c. Ja neizmantsiet ierīci (piemēram, brīvdienās), aizgrieziet ūdens krānu.

Atbrīvojieties no nolietotās ierīces, nogrieziet strāvas kabeli un iznīciniet kontaktspraudni. Lai bērni nevarētu ieklūt ierīcē un tur ieslēgties, sabojājet lūkas slēzenu. Iesaiņojuma materiāli (plēve, putuplasts) var klūt bīstami bērniem. Pastāv nosmakšanas risks! Glabājiet iesaiņojuma materiālus bērniem nepieejamās vietās.

■ Horizontālā limeñošana



1. Lai nepieļautu vibrāciju un pārmērīgu trokšņa līmeni, vejas mazgājamā mašīna jāuzstāda horizontālā stāvoklī uz cietas, līdzennes grīdas, ieteicams telpas stūri.

2. Ja grīda ir nelīdzena, nolīmenojojiet ierīci, izmantojot regulējamās kājiņas. Lai novērstu grīdas nelīdzenu, nenovietojiet zem kājiņām koka gabalus vai citus priekšmetus. Pārliecieties, vai visas četras kājiņas pareizi saskaras ar grīdu, un pēc tam pārbaudiet ierīces horizontālo stāvokli (izmantojot līmenrādi).

PIEZĪME Ja vejas mazgājamā mašīna tiek uzstādīta uz paaugstinājuma, tā cieši jānostiprina, lai nepieļautu apgāšanos.

3. Ja vejas mazgājamā mašīna nav stabila, atslābiniet attiecīgās kājiņas plastmasas kontruzgriezinu un atgrieziet vai pievelciet kājiņu tā, lai nodrošinātu stabilitāti. Pēc tam noteikti pievelciet kontruzgriezni, tādējādi nostiprinot kājiņas stāvokli.

* **Nostipriniet noregulētās kājiņas, pievelket fiksācijas uzgriezni pretēji pulksteigrādītāju kustības virzienam.**

DIAGONĀLÉS PĀRBAUDE

Piespiezot vejas mazgājamās mašīnas augšējā paneļa stūrus, ierīcei nevajadzētu sasvērties vai pārvietoties uz augšu vai uz leju (lūdzu, pārbaudiet abus virzienus). Ja, veicot lepriekš minētās darbības, ierīci var sasvērt, noregulējiet kājiņas vēlreiz.

■ Betona grīdas

- Uzstādīšanas vietai jābūt tīrai, sausai un līdznenai.
- Uzstādīet vejas mazgājamo mašīnu uz cietas, līdznenas grīdas.
- Uzstādot vejas mazgājamo mašīnu uz flīzēm, novietojiet zem ierīces kājiņām gumijas paliktnus.

* **Nepieļaujiet, lai uz ierīces kājiņām nokļūst ūdens. Pretējā gadījumā vejas mazgājamā mašīna var slīdēt.**

■ Koka grīdas

- Koka grīdas ir īpaši pakļautas vibrācijai.
- Lai nepieļautu vibrācijas, ieteicams novietot zem katras kājiņas gumijas paliktnus, kuru biezums ir vismaz 15 mm. Nostipriniet paliktnus ar skrūvēm.
- Izvēlieties telpas stūri, kur grīda ir pēc iespējas stabilāka.



* **Gumijas paliktnus (artikuls 4620ER3001B) var iegādāties uzņēmuma LG klientu apkalošanas centrā.**

⚠ Svarīgi!

- Pareizi novietojot un nolīmenojojot ierīci, tā droši un efektīvi darbosies ilgus gadus.

- Vejas mazgājamai mašīnai jāatrodas horizontālā un stabilā stāvoklī.
- Tā nedrīkst svārstīties darbības laikā.
- Uzstādīšanas vietai jābūt līdznenai. Uz grīdas nedrīkst būt grīdas vasks un citas smērvielas.

Pirms mazgāšanas

■ Pirms pirmās vejas mazgāšanas reizes

Aktivizējet pilnu vejas mazgāšanas ciklu, neievietojot veļu (izmantojot režīmu KOKVILNA 60 °C un pusi no mazgāšanas līdzekļa). Tas ļaus iztīrīt tvertnē palikušās rūpnieciskā ražošanas procesa paliekas.

■ Pirms mazgāšana

1. Uzlīmes

Iepazīstieties ar apģērbu uzlīmēs esošo informāciju. Parasti tajās ir ietverta informācija par audumiem un pieļaujamajiem mazgāšanas režīmiem.

2. Šķirošana

Dažādiem audumiem nepieciešama atšķirīga mazgāšanas temperatūra un attiecīgs vejas izgriešanai paredzēts tvertnes griešanās ātrums.

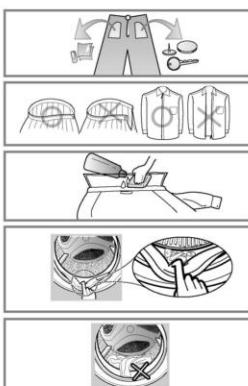
Lai iegūtu labākos rezultātus, atdaliet veļu, kurai nepieciešams viens un tas pats mazgāšanas režīms. Mazgājiet tumšus audumus un gaišus vai baltus audumus atsevišķi.

Pretējā gadījumā var rasties krāsainu audumu izbalošana, kā arī balto audumu nokrāsošanās.
Ja iespējams, nemazgājiet joti netīru veļu kopā ar vidēji netīru veļu.

Vejas netīrības pakāpe (joti netīra, vidēji netīra, nedaudz netīra)	Krāsa (balta, gaiša, tumša)	Plūksnas (veja, kuru mazgājot, rodas plūksnas; veja, kas uztver plūksnas)
Sašķirojiet veļu, ievērojot netīrības pakāpi.	Atdaliet baltos audumus no krāsainajiem.	Drēbes, no kurām izdalās plūksnas, jāmazgā atsevišķi.
Veja, kuru mazgājot, rodas plūksnas: halāti, dvieļi. Veja, kas uztver plūksnas: sintētika, velvets, zeķes.		

3. Pirms vejas ievietošanas

■ Ievietojiet veļu ierīcē, saauciet mazus vejas gabalus ar lieliem. Vispirms ievietojiet lielus vejas gabalus. To daudzums nedrīkst pārsniegt pusi kopējā vejas tvertnes apjoma. Nemazgājiet vejas mazgājamā mašīnā atsevišķi lielus vejas gabalus. Tas var izraisīt vejas tvertnes nestabilitāti. Ievietojiet ierīcē vēl vienu vai divus līdzīgus apģērba gabalus.



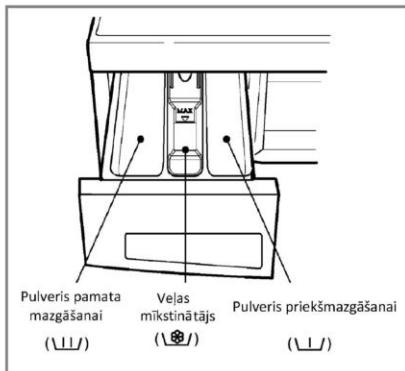
- Pārbaudiet, vai kabatas ir tukšas. Kabatās atstāti priekšmeti, piemēram, naglas, kniepadatas, sērkocini, pildspalvas, monētas, atslēgas un citi priekšmeti, var izraisīt gan ierīces, gan vejas bojājumus.
- Aiztaisiet rāvējslēdzējus, spiedpogas un sasieniet auklas, jo tās var aizķerties cita aiz citas.
- Lai atvieglotu mazgāšanu, apstrādājiet traipus un īpaši netīras vietas, piemēram, uz kreklu aprocēm vai apkaklītēm, ar ūdeni izšķidinātu vejas pulveri.
- Lai nepielautu lūkas blīvējuma un vejas bojājumus, pārbaudiet, vai starp lūku un tās blīvējumu nav iesprūduši vejas gabali.
- Pārbaudiet, vai lūkas blīvējuma malās nav redzami mazi vejas gabali, kuri var tikt iespiesti.
- Pārbaudiet, vai vejas tvertnē nav palikušas drēbes no iepriekšējās mazgāšanas reizes. Pretējā gadījumā tās var tikt sabojātas nākamās mazgāšanas laikā.

V

Veļas pulvera iepildīšana

■ Veļas pulvera un audumu mīkstināšanas līdzekļa iepildīšana

1. Izvelkamā atvilktnē



Tikai pamata mazgāšana → (MAX)

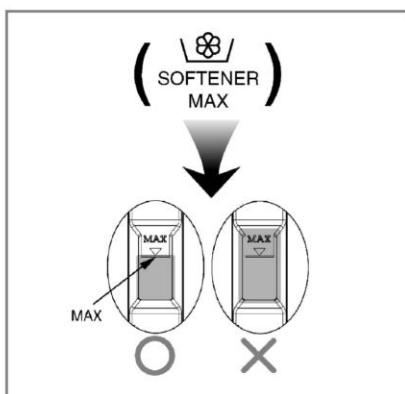
Priekšmazgāšana + pamata mazgāšana → (MAX) • (MAX)

UZMANĪBU

Glabājiet visus veļas pulverus un pārējos mazgāšanas līdzekļus bērniem nepieejamā vietā. Iespējama saindēšanās!
Pārāk liels daudzums veļas pulvera, balinātāja vai mīkstinātāja var izraisīt ūdens noplūdes.

Lietojiet mazgāšanas līdzekli tādā daudzumā, kā rekomendējis tā ražotājs.

2. Veļas mīkstinātāja ielāde



- Nepievienojet veļas mīkstinātāju virs maksimālās ielādes līnijas. Atvilktnes pārpildīšana var novest pie priekšlaicīga mīkstinātāja ieplūdināšanas ūdeni un atstāt traipus uz apģērba.
Akurāti aizveriet pulvera atvilktni.
- Neatstājiet veļas mīkstinātāju konteinerā uz periodu, kas pārsniedz 2 dienas (jo mīkstinātājs var sacietēt).
- Mīkstinātājs tiks pievienots ūdenim automātiski pēdējā skalošanas posma laikā.
- Ūdens padeves laikā neizvelciet atvilktni.
- Neielejiet atvilktnē šķidinātājus (benzīnu u.tml.).



Nepievienojet veļas mīkstinātāju tieši uz apģērba

V eļas pulvera iepildīšana

3. Pulvera ielādes normas

- Veļas mazgāšanas līdzeklis ir jālieto saskaņā ar veļas mazgāšanas līdzekļa ražotāja instrukciju un ir jāizvēlas atkarībā no auduma veida, krāsas, netirības pakāpes un mazgāšanas temperatūras.
- Ja tiek pievienots vairāk pulvera nekā rekomendēts, mašīnā radīsies pārāk lielu daudzumu putu, kas var pasliktināt mazgāšanas kvalitāti, kā arī radīt pārmērīgu noslodzību veļas mašīnas elektrodzinējam, kas var radīt darbības klūmes.
- Vislabāko rezultātu iegūšanai tiek rekomendēts izmantot pulverveida mazgāšanas līdzekļa ražotājs.
- Ja vēlaties izmantot šķidro mazgāšanas līdzekli, leviņojiet vadlinijas, ko norādīju mazgāšanas līdzekļa ražotājs.
- Jūs varat ielādēt šķidro mazgāšanas līdzekli tieši galvenajā mazgāšanas līdzekļa atvilktnē, ja uzeire uzšākāt ciklu.
- Lūzu, neizmantojiet šķidro mazgāšanas līdzekli, ja izmantojat 'laika aizturī', jo šķidrumis var sacietēt, vai, ja esat izvēlēties 'pirms mazgāšanu'.
- Ja izveidojušas pārāk liels daudzums putu, nepieciešams samazināt mazgāšanas līdzekļa daudzumu!
- Mazgāšanai nepieciešamais pulvera daudzums var mainīties atkarībā no ūdens temperatūras, ūdens cietības, apģērba izmēriem un netirības pakāpes. Lai sasniedgti vislabākos rezultātus, izvairieties no pārāk liela putu daudzuma veidošanās.
- Pirms izvēlēties mazgāšanas līdzekli un ūdens temperatūru skatīt drēbju etiķeti.
- Lietojot veļas mašīnu, izvēlēties tikai tai paredzēto veļas mazgāšanas līdzekli.
- Universālie pulverveida veļas mazgāšanas līdzekļi visiem audumiem (Vēss - 95°C)
- Pulverveida veļas mazgāšanas līdzekļi smalkam audumam (Vēss - 40°C)
- Šķidrie veļas mazgāšanas līdzekļi visiem audumiem (Auksts - 95°C) vai speciāli izstrādātie veļas mazgāšanas līdzekļi kai vilnai (Vēss - 40°C)
- Lai sasniedgti labāku mazgāšanas un balināšanas rezultātu, izmantojiet veļas mazgāšanas līdzekli ar universālo pulverveida balinātāju.

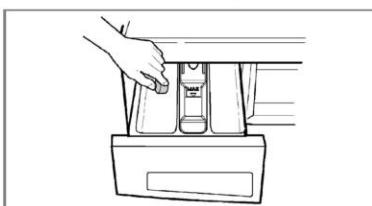
Brīdinājums

Neļaujiet mazgāšanas līdzeklim sacietēt.

Ja tā notiek, tas var izraisīt aizsprostošanos, vāju skalošanas veikspēju vai nepatīkamu smaku.

-
- Pilna ielāde: atbilstoši ražotāja rekomendācijām.
 - Nepilna ielāde: 3/4 no rekomendētā daudzuma.
 - Minimāla ielāde: 1/2 no pilnai ielādei paredzētā daudzuma.
-

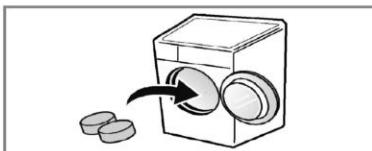
4. Ūdens mīkstinātājs



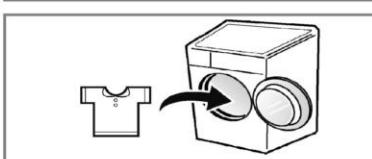
• Izmantojot ūdens mīkstinātāju, tiek neutralizēti cietības sāļi, novēršot kalķakmens veidošanos uz veļas mašīnas detaljām un veļas. Sākumā pievienojiet mazgāšanas līdzekli, tad ūdens mīkstinātāju.

• Mazgāšanas līdzekli izmantojiet tādā daudzumā kā mazgāšanai mīkstā ūdeni.

5. Plātnīšu izmantošana



1) Atveriet durtīgas un ielieciet plātni iekšpusē.



2) Ievietojiet tvertnē veju.

Funkcijas

■ IETEICAMIE MAZGĀŠANAS REŽĪMI ATKARĪBĀ NO AUDUMU VEIDA

Režīms	Papildinformācija	Temperatūra	Iespējas	Maksimāla ielāde
Cotton	Krāsnoturīgi apgērbi (krekli, naktskrekli, pidžamas utt.) un viegli netīri kokvilnas apgērbi (apakšveļa).	60°C (Cold, 30°C, 40°C, 95°C)	- Intensive - Pre Wash	Ne vairāk par 5,0 kg
Synthetic	Poliamīds, akrils, poliesteris.	40°C (Cold, 30°C, 60°C)		Ne vairāk par 2,0 kg
Cotton Quick	Nedaudz netīra kokvilnas veļa.			Ne vairāk par 5,0 kg
Quick 30	Audumu veids tāds pats kā režīmā COTTON (Kokvilna) un SYNTHETIC (Sintetika).	30°C (Cold, 40°C)		Ne vairāk par 1,5 kg
Delicate	Trausli audumi, kas ātri bojājas (zīds, aizkari).	40°C (Cold, 30°C)	- Intensive	Ne vairāk par 1,5 kg
Hand Wash / Wool	Vilnas izstrādājumi ar uzlīmi "Mazgāt ar rokām"	40°C (Cold, 30°C)		Ne vairāk par 1,5 kg
Blanket	Tikai gultas pārkāji.			Ne vairāk par 5,0 kg
Baby Care	Bērnu drēbes.	60°C (95°C)	- Intensive - Pre Wash	Ne vairāk par 3,0 kg

Funkcijas

- * PRE WASH (Priekšmazgāšana): Ja veļa ir ļoti netīra, režīms Pre Wash būs visefektīvākais. Priekšmazgāšanas režīms ir paredzēts programmai COTTON (Kokvilna) un SYNTHETIC (Sintētika).
- * INTENSIVE (INTENSĪVAIS REŽĪMS): Ja jāmazgā ļoti netīra veļa, var palieināt mazgāšanas efektivitāti, izvēloties iespēju Intensive.
- * Iestatiet programmu uz "Cotton 40°C + Intensive (Half Load)", "Cotton 60°C + Intensive (Half Load)", "Cotton 60°C + Intensive (Full Load)", lai veiktu testēšanu saskaņā ar EN60456 un Reglamentas 1015/2010.
 - Standarta 60°C Kokvilnas programma: Kokvilnas + 60°C + Intensīvā
 - Standarta 40°C Kokvilnas programma: Kokvilnas + 40°C + Intensīvā(Programmas ir piemērotas viēdīgi netīras kokvilnas velas mazgāšanai.)
(Šīs ir visefektīvākās programmas attiecībā uz kombinēto elektroenerģijas un ūdens patēriņu šāda tipa kokvilnas velas mazgāšanai.)
- * Faktiskā ūdens temperatūra var atšķirties no norādītā cikla temperatūras.
- * Testa rezultāti ir atkarīgi no ūdens spiediena, ūdens cietības, ievadītā ūdens temperatūras, telpas temperatūras, velas tipa un daudzuma, netīrības pakāpes, izmantotā mazgāšanas līdzekļa, elektroenerģijas padeves svārstībām un izvēlētajām papildiespējām.



Šis velas mazgājamās mašīnas vilnas izstrādājumu mazgāšanas ciklu ir apstiprinājis uzņēmums Woolmark, pieņemot, ka veļa tiek mazgāta atbilstoši velas birkās minētajiem norādījumiem un velas mazgājamās mašīnas M0808 ražotāja noteikumiem.

*** Piezīmes.** Ieteicams lietot neitrālu mazgāšanas līdzekli.

Vilnas izstrādājumu mazgāšanas ciklā tiek veikti lēni apgrizeņi un saudzīga velas izgriešana.

* Informācija par galvenajām mazgāšanas programmām ar daļēju ielādi

Programma	Laiks minūtēs	Atlikušais mitruma daudzums	Ūdens litros	Elektroenerģija kWh
		1200/1000 apgr./min.		
Cotton 40 °C	76	53%	51	0.40
Cotton 60 °C	81	53%	49	0.94

V

Veļas mazgājamās mašīnas lietošana

Smartdiagnosis™ funkcija prieinama tik gaminuose, ant kurių yra Smartdiagnosis™ ženklas.



LV

1. Mazgāšana noklusējuma režīmā

- Lai ieslēgtu veļas mazgājamo mašīnu, nospiediet taustīju **Power** (**Barošana**).
- Nospiediet taustīju **Start/Pause** (**Sākt/pauze**).

※ NOKLUSĒJUMA REŽĪMS

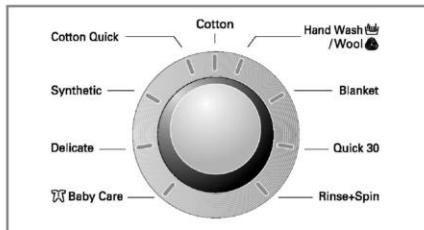
- Mazgāšana:** tikai galvenā mazgāšana
- Skalošana:** 3 reizes
- Veļas izgriešana:**
1000 apgr./min. [F10C3LD(P)(1~9)]
1200 apgr./min. [F12C3LD(P)(1~9)]
- Ūdens temperatūra 60°C
- Režīms: COTTON (Kokvilna)

2. Manuāla režīmu izvēle

- Lai ieslēgtu veļas mazgājamo mašīnu, nospiediet taustīju **Power** (**Barošana**).
- Izvēlieties nepieciešamos darba nosacījumus, pagriežot programmētāju un nospiežot katru taustīju.
- Nospiediet taustīju **Start/Pause** (**Sākt/pauze**).

Plašāku informāciju par režīmu izvēli skatiet rokasgrāmatas 39.-42. lpp.

Mazgāšanas režīmi



• Veļas mazgājamā mašīnā atkarībā no audumu veida ir iespējami 9 mazgāšanas režīmi.

- Ieslēdzot ierīci, tā automātiski pārslēdzas režīmā COTTON (Kokvilna).
- Pagriežot regulatoru, mazgāšanas režīmi mainīsies šādā secībā:

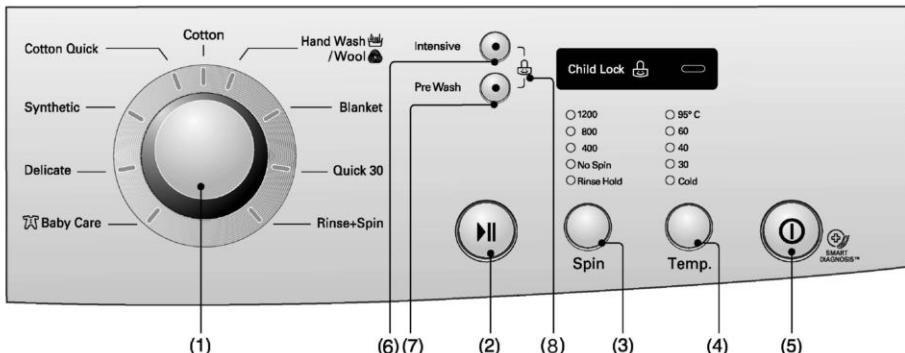
COTTON (Kokvilna) – HAND WASH/WOOL (Mazgāšana ar rökām/vilna) – BLANKET (Dūnu sega) – QUICK 30 (Ātrā mazgāšana 30) – RINSE+SPIN (Skalošana un veļas izgriešana) – BABY CARE (Bērnu drēbes) – DELICATE (Saudzīgā programma) – SYNTHETIC (Sintētika) – COTTON QUICK (Ātrā kokvilnas programma)

Uz programmas izvēli norādīs vadības panelī esošais indikators.

Ieteikumi par mazgāšanas režīmu izvēli atkarībā no audumu veida ir izklāstīti rokasgrāmatas 36. lpp.



Vējas mazgājamās mašīnas lietošana

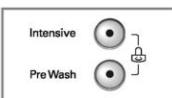


- (1) Regulators: darba režīms
- (2) Taustiņš: Start/Pause (Sākt/Pauze)

- (3) Taustiņš: Spin (Vējas izgriešana)
- (4) Taustiņš: Temp.
- (5) Taustiņš: Power (Barošana)

- (6) Taustiņš: Intensive (Intensīvais režīms)
- (7) Taustiņš: Pre Wash (Priekšmazgāšana)
- (8) Taustiņu bloķēšanas funkcija (Child Lock)

Iespējas



- Iespēju taustiņi ir paredzēti mazgāšanas un skalošanas veida izvēlei.

1. Intensive (Intensīvais režīms)

- Galvenais mazgāšanas cikls būs intensīvāks, ja izvēlēsies iespēju **Intensive**.
- Izvēloties iespēju **Intensive**, atkarībā no izvēlētās programmas mazgāšanas laiks var palielināties.
- Lai izmantotu šo iespēju, pirms mazgāšanas programmas aktivizēšanas nospiediet šo taustiņu vienu reizi.

2. Pre Wash (Priekšmazgāšana)

- Nospiediet šo taustiņu, ja veļa ir iepriekš jāapstrādā.
- Izmantojot iespēju **Pre Wash** (Priekšmazgāšana), neiepildiet šķidro mazgāšanas līdzekli galvenajā mazgāšanas līdzekļu nodalījumā. Tas paredzēts tikai galvenajai mazgāšanai.

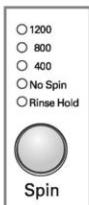
Uz programmas izvēli norādīs vadības paneļi esošais indikators.

V

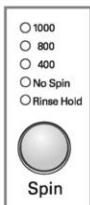
Vejas mazgājamās mašīnas lietošana

LV

Vejas izgriešana



[F12C3LD(P)(1~9)]



[F10C3LD(P)(1~9)]

Vejas izgriešanas taustiņš Spin ir paredzēts tvertnes ātruma izvēlei vejas izgriešanas laikā. Ātrums tiek mērīts apgriezienos minūtē.

1. Vejas izgriešanas ātruma izvēle

- Tālāk ir minēti vejas izgriešanas ātruma parametri, kas atkarīgi no izvēlētā mazgāšanas režīma.

[F12C3LD(P)(1~9)]

- Cotton, Cotton Quick, Rinse+Spin, Quick 30 Rinse Hold - No Spin - 400 - 800 - 1200
- Delicate, Blanket, Baby Care, Synthetic, Hand Wash/Wool Rinse Hold - No Spin - 400 - 800

[F10C3LD(P)(1~9)]

- Cotton, Cotton Quick, Rinse+Spin, Quick 30 Rinse Hold - No Spin - 400 - 800 - 1000
- Delicate, Blanket, Baby Care, Synthetic, Hand Wash/Wool Rinse Hold - No Spin - 400 - 800

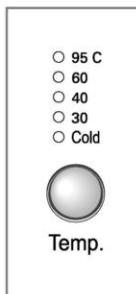
2. Bez vejas izgriešanas

- Izvēloties šo režīmu, vejas tverne tiks apturēta pēc ūdens izsūknēšanas.

3. Rinse Hold (Bez ūdens izsūknēšanas)

- Ja jums jādodas projām, taču mazgāšana vēl nav pabeigta, var izvēlēties iespēju **Rinse Hold** secīgi nospiežot **vejas izgriešanas** taustiņu. Pēc pilna mazgāšanas un skalšanas cikla no vejas mazgājamās mašīnas netiks izsūknēts ūdens. Tas novērsīs vejas krokošanos.
- Ja aktivizējāt režīmu **Rinse Hold**, taču vēlaties to atcelt, nospiediet taustiņu **Start/Pause**, lai atceltu režīmu **Spin** un aktivizētu vejas izgriešanas ātrumu vai programmas.
- Lai ieslēgtu programmu, nospiediet vēlreiz taustiņu **Start/Pause**.

Ūdens temperatūra



- Taustiņš **Temp.** paredzēts ūdens temperatūras izvēlei.

- Aukstais ūdens
- 30°C / 40°C / 60°C / 95°C

Pieļaujamās ūdens temperatūras (atkarībā no izvēlētā mazgāšanas režīma) ir minētas rokasgrāmatas 36. lpp.

Uz temperatūras izvēli norādīs vadības panelī esošais indikators.



eļas mazgājamās mašīnas lietošana

Taustiņu bloķēšanas funkcija



Šī funkcija ir paredzēta visu taustiņu bloķēšanai, lai nepieļautu, ka tos aktivizē bērni.

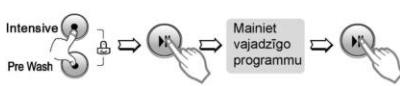
- Taustiņu bloķēšanas režīmu var ieslēgt, vienlaikus nospiežot taustiņu **Intensive** un **Pre Wash** (aptuveni 3 sekundes).



- Iestatot šo režīmu, taustiņus nevar aktivizēt, izņemot taustiņu **Power**.
- Lai deaktivizētu taustiņu bloķēšanas režīmu, vēlreiz nospiediet taustiņu **Intensive** un **Pre Wash** (aptuveni 3 sekundes).



- Lai nepieciešamības gadījumā mainītu taustiņu bloķēšanas režīmu, izpildiet tālāk minētās darbības.
 - Nospiediet vienlaikus taustiņu **Intensive** un **Pre Wash** (aptuveni 3 sekundes).
 - Nospiediet taustiņu **Start/Pause**.



- Taustiņu bloķēšanas režīmu var ieslēgt jebkurā laikā. Tas tiks automātiski izslēgts mazgāšanas beigās.



Vejas mazgājamās mašīnas lietošana

Barošana



1. Ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņš

- Taustiņš **Power** ir paredzēts vejas mazgājamās mašīnas ieslēgšanai un izslēgšanai.
- Turklāt šo taustiņu var arī izmantot, lai atceltu taimera funkciju.

2. Noklusējuma režīms

- Pēc vejas mazgājamās mašīnas ieslēgšanas, nospiežot taustiņu **Power**, ierīce automātiski pārslēdzas mazgāšanas režīmā **COTTON**. Arī uz visiem pārējiem mazgāšanas režīmiem attiecas noklusējuma režīms.
- Tādējādi, lai sāktu mazgāšanu noklusējuma režīmā, pēc ierīces ieslēgšanas nospiediet taustiņu **Start/Pause**.

NOKLUSĒJUMA PARAMETRI:

- **[F10C3LD(P)(1~9)]**
- **Cotton (Kokvilna)** 60°C / 1000 apgr./min.
- **[F12C3LD(P)(1~9)]**
- **Cotton (Kokvilna)** 60°C / 1200 apgr./min.

Sākt/Pauze



1. Sākt

- Taustiņš **Start/Pause** ir paredzēts mazgāšanas programmas ieslēgšanai vai tās apturēšanai.

2. Pauze

- Ja nepieciešams īslaicīgi apturēt mazgāšanas procesu, nospiediet taustiņu **Start/Pause**.
- Pēc šī taustiņa nospiešanas **vejas mazgājamā mašīna** automātiski izslēgsies **pēc četrām minūtēm**.

Mazgāšanas procesa pabeigšana

- Kad mazgāšana ir pabeigta, atskan signāls, un barošana tiek automātiski izslēgta.
- Izslēdziet ierīci un aizgrieziet ūdenskrānu.

Atlikušais laiks

- Aptuvenais laiks ir atkarīgs no tālāk minētajiem mazgāšanas režīmiem.

Mazgāšanas režīmi	F10/12C3LD(P)(1~9)
Cotton	172'
Cotton Quick	73'
Synthetic	112'
Quick 30	30'
Hand Wash/Wool (/)	35'
Delicate	60'
Blanket	71'
Baby Care ()	146'
Rinse+Spin	18'

- Mazgāšanas laiks var mainīties atkarībā no ievietotās vejas daudzuma, ūdens spiediena, ūdens temperatūras un citiem mazgāšanas apstākļiem.
- Ja tiek konstatēts nevienmērīgs vejas izkārtojums vai arī darbojas mazgāšanas līdzekļu paliekus likvidēšanas programma, mazgāšanas laiks var palielināties (maks. palielināšanās laiks ir 45 minūtes).



■ Vejas mazgājamās mašīnas tīrišana

1. Ierīces korpusa tīrišana

Rūpīga vejas mazgājamās mašīnas tīrišana pagarinās tās darbmūžu. Ierīces ārējās daļas tīriet ar siltu ūdeni un neutrālu mazgāšanas līdzekli. Pēc tam mitrās virsmas nošķirt ar tīru drāniņu un ļaujet nozūt.

⚠ UZMANĪBU!

Netīriet vejas mazgājamā mašīnu ar etilspirtu, šķidinātājiem vai citām līdzīgām vielām.

2. Iekšējo daļu tīrišana

Mazgājet iekšējās daļas ar 1 glāzi (250 ml) balinātāja, kas samaisīts ar 2 glāzem (500 ml) vejas pulvera.

Ieslēdziet vejas mazgājamo mašīnu un veiciet pilnu mazgāšanas ciklu, izmantojot karsto ūdeni.

Ja nepieciešams, atkārtojiet šo darbību.

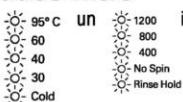
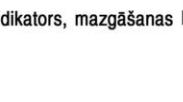
PIEZĪME Lai notīrtu cieta ūdens atstātus nogulsnes, lietojiet tikai vejas mazgājamām mašīnām paredzētus tīrišanas līdzekļus.

* Lai nepieļautu elektrošoku, pirms vejas mazgājamās mašīnas iekšējo daļu tīrišanas atvienojiet ierīci no elektrotīkla.

* Atbrīvojties no nolietotas ierīces, nogrieziet strāvas kabeli un izņemiet kontaktspraudni.

* Lai bērni nevarētu iekļūt ierīcē un tur ieslēgties, sabojājiet lūkas slēdzeni.

■ Ūdens ieplūdes filtrs

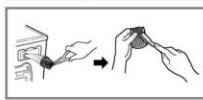
- Ja mirgo taustiņi  un  indikators, mazgāšanas līdzekļu nodalījumā neieplūst ūdens.

- Ja ūdens ir par cietu vai tajā ir katlakmens nogulsnes, var nosprostoties ūdens ieplūdes filtrs.

Tādēļ ieteicams to periodiski iztīrt.



1. Aizgrieziet ūdenskrānu.



3. Iztīriet filtru, izmantojot cietu suku.



2. Atvienojiet ūdens ieplūdes ūteni.



4. Pievienojiet un nostipriniet ūdens ieplūdes ūteni.

■ Ūdens aizplūdes sūkņa filtrs

* Ūdens aizplūdes filtrs aiztur diegus un mazus priekšmetus. Lai nodrošinātu nepārtrauktu un pareizu vejas mazgājamās mašīnas darbību, regulāri pārbaudiet šā filtra stāvokli.

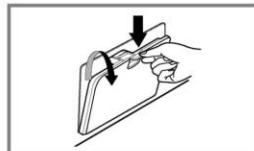
⚠ UZMANĪBU!

Pirms atverat ūdens aizplūdes filtru, izlejiet no ūtenes atlikušo ūdeni.

1. Atveriet durtīnas uz vejas mašīnas apakšējā paneļa.

2. Izņemiet drenāžas tapu (1), lai jautu ūdenim izplūst. Novietojiet zem durtīnām trauku, lai savāktu izplūstošo ūdeni. Kad ūdens vairs neizplūst, atveriet ūdens aizplūdes filtru (2), pagriezot to pretēji pulkstenrādītāju kustības virzienam.

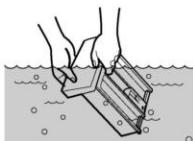
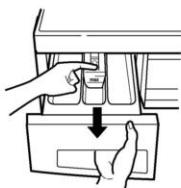
3. Izņemiet no filtra (2) svešķermenus. Pēc filtra tīrišanas pagrieziet to (2) pulkstenrādītāju kustības virzienā un ievietojiet atpakaļ tapu (1). Aizveriet apakšējā paneļa durtīnas.



A apkope

■ Izbīdāmais nodalījums

- * Ar laiku vejas mazgājamās mašīnas izbīdāmajā nodalījumā sāk uzkrāties vejas pulvera un audumu mīkstināšanas līdzekļa atliekas.
- Iztīriet periodiski šo nodalījumu ar ūdens strūklu.
- Ja nepieciešams, nodalījumu var pilnībā izņemt no vejas mazgājamās mašīnas. Nos piediet fiksatoru un izbīdiet nodalījumu.
- Lai atvieglotu tīrišanu, var noņemt ūdens mīkstināšanas nodalījuma augšējo daļu.



LV

■ Izbīdāmā nodalījuma atvere

- * Vejas pulveris var uzkrāties arī nodalījuma atverē, tādēļ nepieciešams to periodiski iztīrt.

- Pēc tīrišanas ievietojiet atpakaļ izbīdāmo nodalījumu un ieslēdziet vejas mazgājamo mašīnu skalošanas režīmā.



■ Vejas mazgājamās mašīnas tvertne

- Ja vejas mazgājamās mašīnas uzstādīšanas vietā ir ciets ūdens, izmantojet īpašus līdzekļus, kas attīra katlakmeni un nogulsnes grūti pieejamās ierīces vietās.
- Kaut arī vejas mazgājamās mašīnas tvertne ir izgatavota no nerūsoša tērauda, uz tās tomēr var parādīties nelieli rūsas traipi, ko rada tvertnē iestrēgušas mazas metāla detaļas (piemēram, papīra saspraudes vai kniepadatas).
- Tīriet regulāri vejas tvertni.
- Ja lietojat katlakmens attīrišanas līdzekļi, krāsvielas vai dzidrinātāju, pārbaudiet, vai šīs vielas ir piemērotas vejas mazgājamai mašīnai.
- * Katlakmens attīrišanas līdzeklis var saturēt vielas, kas negatīvi ietekmēs noteiktas vejas mazgājamās mašīnas daļas.
- * Notīriet traipus ar īpašu tērauda virsmu tīrišanai paredzētu tīrišanas līdzekli.
- * Neizmantojet metāla sūķus.

■ Vejas mazgājamās mašīnas apkope ziemā

Ja vejas mazgājamā mašīna tiek uzstādīta vietā, kur iespējama ūdens sasaišana, lai nepieļautu ierīces sabojāšanos, rīkojieties šādi:

1. Aizgrieziet ūdenskrānu.
2. Atvienojiet ūdens ieplūdes un aizplūdes šūteni.
3. Ievietojiet strāvas kabeļa kontaktspraudni pareizi sazemētā sienas kontaktligzdā.
4. Lelejiet tukšā vejas tvertnē 3,8 l netoksiska antifīzī ūkālā. Šajā laikā antifīzīs tiks izvadīts tikai daļēji.
5. Ieslēdziet tvertnes griešanās režīmu uz 1 minuti, lai aktivizētu ūdens aizplūdi. Šajā laikā antifīzīs tiks izvadīts tikai daļēji.
6. Atvienojiet strāvas kabeli no elektroktīka, nosusiniet vejas tvertni un aizveriet lūku.
7. Izņemiet izbīdāmo nodalījumu. Izlejet no tā atlikušo ūdeni un rūpīgi nosusiniet. Ievietojiet nodalījumu atpakaļ tam paredzētajā vietā.
8. Atstājiet vejas mazgājamo mašīnu vertikālā stāvoklī.
9. Lai pēc ierīces uzglabāšanas likvidētu tajā palikušās antifīzī paliekas, ieslēdziet vejas mazgājamo mašīnu un aktivizējiet pilnu mazgāšanas ciklu, izmantojot vejas pulveri. Neievietojiet ierīcē veju.

P roblēmu novēršana

Problēmas raksturojums	Iespējamais iemesls	Risinājums
	<ul style="list-style-type: none"> Ūdens daudzums nav pietiekams, lai nodrošinātu vejas mazgājāmās mašīnas darbību. Nav pilnībā atgriezts ūdenskrāns. Ūdens ieplūdes šķūtene ir saspiesta. Netirs ūdens ieplūdes filtrs. 	<p>Mēģiniet pievienot vejas mazgājamo mašīnu citam ūdenskrānam.</p> <p>Atgrieziet ūdenskrānu līdz galam. Iztīriet ūdens ieplūdes filtru. Iztaisnojiet šķūteni.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> Saspista vai netīra ūdens aizplūdes šķūtene. Netirs ūdens aizplūdes sūkņa filtrs. 	<p>Iztīriet un iztaisnojiet ūdens aizplūdes šķūteni. Iztīriet ūdens aizplūdes sūkņa filtru.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> Levietotais vejas daudzums ir nepietiekams. Levietotā veja nav vienmērīgi izkārtota. Vejas mazgājamā mašīna ir aprīkota ar tvertnes līdzvara kontroles sistēmu. Mazgājot smagus izstrādājumus, piemēram, paklājus vai halātus, šī sistēma var apturēt vejas tvertnes griešanos. 	<p>Pievienojet 1–2 līdzīgus vejas gabalus, lai izlīdzinātu tvertnē kopējo vejas daudzumu. Pārkārtojiet veļu, lai nodrošinātu vienmērīgu griešanos.</p> <p>Ja veļa ir par mitru, izgriešanas beigās pievienojet mazus vejas gabalus, lai izlīdzinātu vejas tvertnē levietoto veļu, un atkārtojiet izgriešanas procesu.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> Lūka nav aizvērta 	<p>Aizveriet lūku. Ja norāde " " vēl arvien ir redzama, sazinieties ar klientu apkalpošanas centru.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> Norāde " " parādās tad, ja rodas kļūdas ūdens temperatūras rādītājā. 	<p>Atvienojet ierīci no elektrotīkla un sazinieties ar klientu apkalpošanas centru.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> Norāde " " parādās tad, ja vejas mazgājamā mašīnā bojāta vārsta dēļ ir ieplūdis par daudz ūdens. 	<p>Aizgrieziet ūdenskrānu. Atvienojet vejas mazgājamo mašīnu no elektrotīkla. Sazinieties ar klientu apkalpošanas centru.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> Norāde " " parādās tad, ja rodas kļūdas ūdens līmeņa rādītājā. 	
	<ul style="list-style-type: none"> Elektromotora pārslodze. 	
	<ul style="list-style-type: none"> Elektromotora pārslodze. 	

P roblēmu novēršana



SmartDiagnosis™ funkcija ir pieejama tikai ierīcēm, kam ir SmartDiagnosis™ markējums.
Mobilā telefona ar statisko iespēju gadījumā Smart Diagnosis funkcija var nedarboties.

■ SmartDiagnosisTM izmantošana

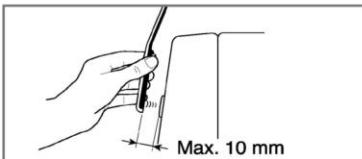
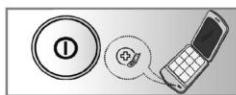
- Izmantojiet šo funkciju tikai, ja Jums to norādījis zvanu centrs.
Pārraides skaņas ir līdzīgas faksa aparāta skaņām un tās ir nozīmīgas tikai zvanu centram.
- SmartDiagnosisTM nevar aktivizēt, ja veļas mašīna neieslēdzas.
Ja tā notiek, tad jāveic traucējummeklēšana bez SmartDiagnosisTM. Ja jums rodas
Problēmas ar veļas mašīnu, zvaniet klientu informācijas centram. Izpildiet zvanu centra
darbinieku norādījumus un veiciet sekojošas darbības, ja tas tiek prasīts:



1. Nospiediet barošanas pogu, lai ieslēgtu veļas mašīnu.
Nenos piediet nevienu citu pogu vai nepagrieziet cikla
izvēles pogu.



2. Ja zvanu centrā Jums prasa, tad pievienojiet sava
telefona mikrofonu pavisam tuvu barošanas pogai.



3. Nospiediet un trīs sekundes pieturiet "Temp." pogu, tai pat laikā turot telefona mikrofonu pie
īkonas vai barošanas pogas.

4. Turiet telefonu šai vietā, līdz toņa signāla pārraidīšana ir pabeigta.
Tas aizņem apmēram 17 sekundes un displejā veiks laika skaitīšanu atpakaļ virzienā.
- Lai iegūtu vislabākos rezultātus, nekustiniet telefonu toņu pārraidīšanas laikā.
 - Ja zvanu centra darbinieks nevarēs iegūt precīzu datu ierakstu, jums var tikt lūgts atkārtot šo
procedūru.
 - Barošanas pogas nospiešana pārraides laikā izslēgs SmartDiagnosisTM funkciju.

5. Kad atpakaļojošā skaitīšana ir beigusies un toņu skaņa ir pārtraukta, atsāciet savu sarunu ar
zvanu centra darbinieku, kas tad Jums varēs palīdzēt, izmantojot informāciju, kas pārraidita uz
Klientu informācijas centru analīzes veikšanai.
- Smart Diagnosis ir problēmu novēršanas funkcija, kas ir paredzēta, lai palīdzētu lietotājam, nevis
aizstātu tradicionālo problēmu novēršanas metodi, kurā tiek izmantota sazināšanās ar klientu
apkalpošanas centru. Šīs funkcijas efektivitāte ir atkarīga no dažādiem faktoriem, tostarp, bet
neaprobežojoties ar pārraidei izmantotā mobilā tālruna uztveršanas signāla spēku, jebkādu ārēju
troksni pārraides laikā, kā arī telpas, kurā atrodas ierīce, akustiku. Tāpat uzņēmums LG
negarantē, ka funkcija Smart Diagnosis novērsīs jebkuru radušos problēmu.

LV

P roblēmu novēršana

* Šī vejas mazgājamā mašīna ir apriņķota ar pašdiagnosticēšanas sistēmu, kas ļauj atklāt kļūdas jau sākuma stadijā un veikt atbilstošus piesardzības pasākumus. Ja vejas mazgājamā mašīna darbojas nepareizi vai nedarbojas vispār, pirms sazināties ar klientu apkalošanas centru, iepazīstieties ar tālāk minēto informāciju.

■ Problēmas diagnostika

Simptoms	Iespējamais iemesls	Risinājums
Graboša vai žvadzoša skaņa	• Tvertnē vai sūknī ir iekļuvuši nepiederoši priekšmeti, piemēram, monētas	Apstādiniet vejas mašīnu un pārbaudiet tvertni un noplūdes ūdens filtru. Ja pie atkārtotas ieslēgšanas mašīnas troksnis saglabājas, vērsieties servisa centrā.
Klauvēšanas skaņa	• Klauvējienus var izraisīt pārāk liels ielādētās vejas daudzums. Tas neliecina par kūni.	Ja skaņa nepārtraucas, iespējams, ir izjaukts līdzvars vejas mašīnas tvertnē. Apstādiniet mazgāšanu un izkārtojet veļu vienmērīgi.
Vibrācijas	• Nav noņemtas visas transportēšanas skrūves un iepakojuma daļas. • Visas kājiņas stabili nestāv uz grīdas. • Vejas mašīnas tvertnē esošā veļa nav izkārta vienmērīgi.	Ja transportēšanas skrūves nav tikušas noņemtas uzstādīšanas laikā, veiciet to noņēšanu atbilstoši norādījumiem nodajā „Uzstādīšana”. Noregulējiet vejas mašīnu precīzā horizontālā stāvoklī. Ja vejas mašīnas tvertnē veļa ir izvietota nevienmērīgi, apstādiniet mazgāšanu un pārkārtojet veļu.
Ūdens noplūdes	• Šūtenes savienojums ar krānu vai vejas mašīnu kļūvis valīgs. • Ir aizsērējušas novadīšanas caurules	Pārbaudiet un nepieciešamības gadījumā nostipriniet šūtenes savienojumus. Iztīriet novadcaurules. Nepieciešamības gadījumā izsauciet sanēhniku.
Pārmērīga putu veidošanās	• Iespējams, iebērts pārāk liels daudzums pulvera vai arī neatbilstoša veida pulveris.	Pārmērīga daudzuma putu veidošanās var novest pie ūdens noplūdes.
Ūdens neiekļūst mašīnā vai arī tas iekļūst pārāk lēni	• Ūdens ieplūde nav pietiekama mašīnas darbībai. • Ūdens padeves krāns nav pilnībā atvērts. • Ūdens ieplūdes šķutene ir saritinājusies	Pārnēgini piešķirties citam krānam. Atveriet krānu līdz galam. Iztaisnojiet šķuteni.
Ūdens neizteik no vejas mašīnas vai arī izteik pārāk lēni	• Ūdens ieplūdes filtrs ir aizsērējis. • Drenāžas šķutene ir samezglōjusies vai aizsērējusi. • Drenāžas sūkņa filtrs ir aizsērējis.	Iztīriet ieplūdes ūdens filtru. Iztīriet un iztaisnojiet drenāžas šķuteni. Iztīriet drenāžas sūkņa filtru.

P roblēmu novēršana

LV

Simptoms	Iespējamais iemesls	Risinājums
Vejas mašīna neieslēdzas	<ul style="list-style-type: none"> • Barošanas vads nav pievienots elektīribas kontaktligzdai vai savienojums kļuvis vajigs. • Ūdens padeves krāns ir aizslēgts. 	Stingri pievienojet kontaktdakšu elektīribas kontaktligzdai. Atveriet ūdens padeves krānu.
Tvertne negriežas	• Durvis nav stingri aizvērtas.	Aizveriet duriņas un nos piediet pogu Sākt/Pauze. Iespējams, pēc tam mašīnai būs nepieciešamas dažas minūtes, lai sāktu griešanos. Griešanās var sākties tikai, ja duriņas ir aizvērtas.
Durvīs neveras vajā		Drošības notūkos mašīnas darbības laikā duriņas tiek bloķētas. Uzgaidiet divas-trīs minūtes pirms durvju atvēšanas, lai jautu aiztures mehānismam atbloķēties.
Ir palielinājies mazgāšanas laiks		Mazgāšanas laiks var palielināties vai samazināties, atkarībā no ielādētās vejas daudzuma, ūdens temperatūras un citiem nosacījumiem. Mazgāšanas laiks var arī palielināties, ja tiek izjaukts līdzvars tvertnē vai tiek palaista programma putu novēršanai mazgāšanas laikā.
Vejas mīkstinātāja pārplūšana.	Pārāk liels vejas mīkstinātāja daudzums var izraisīt ūdens noplūdi.	Ievērojiet ražotāja rekomendācijas vejas mīkstinātāja izmantošanai. Nepiepildiet atvērumu augstāk par maksimālo ielādes līniju.
Priekšlaicīga vejas mīkstinātāja izvade.		Akurāti aizveriet izvelkamo atvilkni. Neatveriet izvelkamo atvilkni vejas mašīnas darbības laikā.

**NOLIETOTA APRĪKOJUMA UTILIZĀCIJA**

1. Pārsvītrotas urnas simbols nozīmē to, ka uz šo izstrādājumu attiecas direktīva 2002/96/EK.
2. Elektriskās un elektroniskās ierīces nedrīkst izmest kopā ar parastajiem mājsaimniecības atkritumiem, tās jānogādā īpašās šādu ierīču savākšanas vietās, kuras jums norādīs vietējās pašvaldības darbinieki.
3. Pareiza nolietoto ierīču utilizācija palīdzēs nepieļaut potenciāli bīstamu ietekmi uz apkārtējo vidi un cilvēku veselību.
4. Lai iegūtu plašāku informāciju par nolietoto ierīču utilizācijas kārtību, sazinieties ar pilsētas administrācijas utilizācijas iestāžu darbiniekiem vai veikalu, kurā iegādājāties ierīci.

GARANTIJA NETIEK ATTIECINĀTA UZ:

- Klientu apkalpošanas centra darbinieku ierašanos, lai veiktu ierīces lietošanas apmācību;
- Tāda sprieguma izmantošanu, kas nav piemērots šai veļas mazgājamai mašīnai;
- Gadījumu, ja ierīce tiek bojāta nelaimes gadījumu vai stihiķu nelaimju dēļ;
- Gadījumu, ja ierīce sabojājas nepareizas lietošanas dēļ, neievērojot rokasgrāmatas norādījumus;
- Gadījumu, ja ierīce tiek lietota pirms iepazīšanās ar norādījumiem vai arī tiek nomainītas komplektācijā esošās detaljas;
- Gadījumu, ja ierīce sabojājas mājdzīvnieku vai, piemēram, žurku un tarakānu dēļ;
- Gadījumu, ja ierīces darbībā tiek konstatēti parasti trokšņi un vibrācija: ūdens aizplūdes troksnis, veļas izgriešanas troksnis, brīdinājumu signāli.
- Garantija neattiecas uz ierīces uzstādīšanu, šķūtēju pievienošanu.
- Garantija neietver apkopi, kas minēta ieteikumos.
- Ierīces piegādātājs neapņemas izņemt no ierīces svešķermenus, tostarp sūknī, filtrus, naglas, vadus, skrūves un citus priekšmetus.
- Ierīces piegādātājs neapņemas nomainīt mājas elektrosistēmas drošinātājus vai kabeļus.
- Ierīces piegādātājs neapņemas novērst nekvalificēta remonta sekas.
- Ierīces piegādātājs neapņemas kompensēt personiskā īpašuma tīšus vai netīšus bojājumus, kas radušies bojātas ierīces darbības dēļ.
- Garantija neattiecas uz tiem gadījumiem, kad ierīce tiek izmantota komerciāliem nolūkiem (piemēram, koplietošanas telpās: viesnīcā, apmācību centrā, izlīdējamā mājā).



Eksploatācijas dati

LV

Datu lapa_Komisijas Deleģētā regula (ES) Nr. 1061/2010			
ražotāja nosaukums vai preču zīme	LG		
ražotāja modeļa identifikatoris	F10C3LD(P)(1-9)	F12C3LD(P)(1-9)	
nominālā ietilpība, kg	5	kg	
energoefektivitātes klase	A++		
ir piešķirts "ES ekomarķējums" saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 66/2010	No		
novērtētais enerģijas patēriņš gadā (AEC) pamatojoties uz enerģijas patēriņu 220 standarta mazgāšanas cikliem kokvilnas programmās 60 °C un 40 °C temperatūrā pilnā un daļējā noslodzē un enerģijas patēriju mazjaudas režīmos. Faktiskais enerģijas patēriņš būs atkarīgs no ierīces lietošanas veida.	146	kWh/gads	
Enerģijas patēriņš			
- standarta 60°C kokvilna programmai pilnā noslodzē	0.80	kWh	
- standarta 60°C kokvilna programmai pie daļējas slodzes	0.59	kWh	
- standarta 40°C kokvilna programmai pie daļējas slodzes	0.51	kWh	
novērtētais jaudas patēriņš "izslēgtā režīmā" un "ieslēgtā režīmā"	0.33	W	
novērtētais ūdens patēriņš gadā (AWc), kas izteikts litros gadā pamatojoties uz ūdens patēriņu 220 standarta mazgāšanas cikliem kokvilnas programmās 60 °C un 40 °C temperatūrā pilnā un daļējā noslodzē. Faktiskais ūdens patēriņš būs atkarīgs no ierīces lietošanas veida.	9900	litros/gads	
centrifugēšanas efektivitātes klase skalā no G (viszemākā efektivitātē) līdz A (visaugstākā efektivitātē)	B		
maksimālais griešanās ātrums kokvilnas izstrādājumu standarta mazgāšanas programmā 60 °C temperatūrā pilnā noslodzē vai 40 °C temperatūrā daļējā noslodzē atkarībā no tā, kurā programmā šis rādītājs ir mazāks, un atlikušā mitruma satus kokvilnas izstrādājumu standarta mazgāšanas programmā 60 °C temperatūrā pilnā noslodzē vai 40 °C temperatūrā daļējā noslodzē atkarībā no tā, kurā programmā šis rādītājs ir lielāks	1000 53	rpm %	
"Kokvilna 60°C/40° + Intensīvā" ir standarta mazgāšanas programmas, uz kurām attiecas markējumā un datu lapā norādītā informācija, un ka šīs programmas ir piemērotas vidēji netīras kokvilnas vejas mazgāšanai un ir visefektīvākās programmas enerģijas un ūdens kopējā patēriņa ziņā			
programmai laiks			
- standarta 60°C kokvilna programmai pilnā noslodzē	232	min.	
- standarta 60°C kokvilna programmai pie daļējas slodzes	197	min.	
- standarta 40°C kokvilna programmai pie daļējas slodzes	182	min.	
laiks ieslēgtā režīmā (Tl)	10	min.	
gaisa vadītā akustiskā trokšņa emisija, izteikta dB(A) re 1 pW un noapaļota līdz veselam skaņīlim, kas rodas mazgāšanas un centrifugēšanas posmā kokvilnas izstrādājumu standarta mazgāšanas programmā 60 °C temperatūrā pilnā noslodzē;	56 74	dB(A) dB(A)	
bezmaksas-stāvēt			

T ooteomadused



■ Vähem kortse

Trumli vahelduv liikumine tagab, et pesu korts sub minimaalselt.



■ Intelligentne pesusüsteem tagab ökonomiase

Intelligentne pesusüsteem mõõdab pesukoguse ja veetemperatuuri ning määrab selle põhjal optimaalse veetaseme ning pesemisaja, minimeerides sellega energi- ja veetarbijist.



■ Lapselukk

Lapselukusüsteemi kasutatakse selleks, et pesumasina töötades ei saaks nuppe vajutades töötavaid programme muuta.



■ Mürataseme kontroll

Tsentrifugimisel tekkiva müra minimeerimiseks jagatakse pesu koguse- ja tasakaaluandurite abil trumlis ühtlaselt.



■ Otseajamisüsteem

Uusim harjadeta DD mootor juhib trumlit vahetult ilma rihmarattata.

S isukord

Hoiatused.....	53
Spetsifikatsioonid.....	54
Paigaldamine.....	55
Hooldus enne kasutamist.....	59
Pesuvahendi lisamine.....	60
Funktsioon / Pesumasina kasutamine.....	62
Hooldus.....	69
Veaotsing.....	71
Garantiittingimused.....	75
Kasutusandmed	76



HOIATUSED

LUGEGE ENNE SEADME KASUTAMIST KÖIK INSTRUKTSIOONID JA JUHISED LÄBI



HOIATUS!

Teie turvalisuse huvides palume järgida käesolevas juhendis toodud nõuanodeid. Nii vähendate tulekahju-, plahvatus- või elektrilöögiohu ja väldite kahjustusi varade ning iseenda vigastamist.

OHUTUSNÖUDED

HOIATUS! Selleks et vähendada tulekahju- ja elektrilöögiohu või vältida vigastusi pesumasina kasutamisel, järgige põhilisi ettevaatusabinõusid, sealhulgas ka järgmisi.

- Enne masina paigaldamist veenduge, et selle korpus ei ole viga saanud. Kui märkate vigastusi, ärge ühendage masinat vooluvõrku.
- Ärge paigaldage või hoidke masinat kohas, kus see puutub kokku ilmastikutingimustega.
- Ärge vigastage masina juhtpaneeli.
- Ärge üritage iseseisvalt masina osi vahetada või masinat parandada, välja arvatud juhul, kui järgite masina tootja kasutusjuhendis toodud soovitusi ja teil on piisavalt oskusi, et õpetusi järgida.
- Jälgige, et masina ala ja ümber ei oleks kergesti süttivaid materjele, nagu paberitolmu, papberit, kaltse, kemikaale jms.
- Kui masinat kasutavad lapsed või seda kasutatakse laste juuresolekul, on vajalik range järelevalve. Ärge lubage lastel masinaga mängida, selle sees või peal turnida.
- Hoidke koduloomad masinast eemal.
- Ärge jätkage masina ust lahti. See võib meelitada lapsi selle küljes rippuma või masina sisse ronima.
- Ärge pange kätt masinasse, kui trummel veel liigub.
- Oodake alati trummi täieliku seisukümiseni.
- Pesemisprotsess võib vähendada materjalide vastupidavust tulele.
- Sellise tulemuse vältimiseks lugege ja järgige hoolikalt tootja instruktsioone.
- Ärge vajutage ust alla, kui see on lahti. Nii võib masin ümber minna.
- Ärge lülitage masinat tööle, kui see on viga saanud, kui esineb vigu töötlemisel, kui see on osaliselt lahti võetud või sel on osi puudu või katki (sh ka toitejuhe või pistik). Kui masin on jäänud vee alla, võtke ühendust teeninduskeskusega Elektrilöögi-ja tulekahjuhoont.

SÄILITAGE KÄESOLEVAD INSTRUKTSIOONID

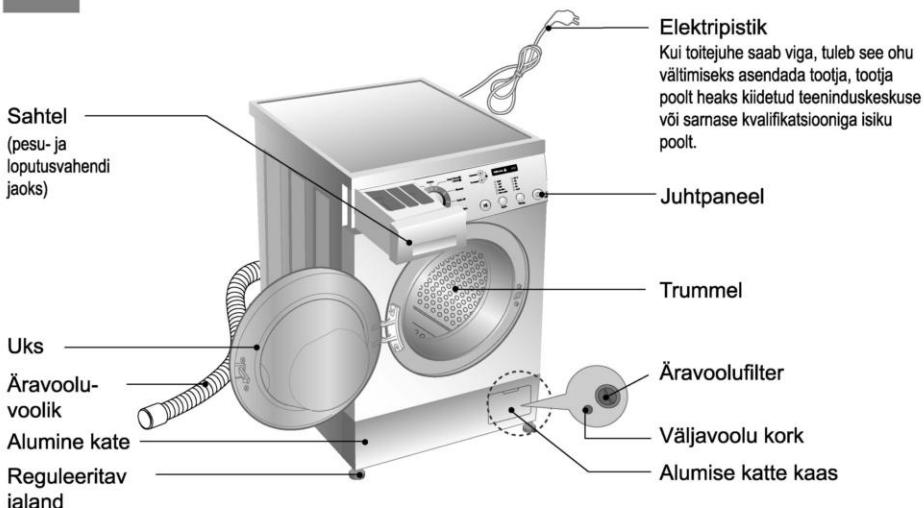
MAANDAMINE

Pesumasin peab olema maandatud. Talitlushäirete või avariil korral vähendab maandamine elektrilöögiohu, pakkudes elektrovoolele vähima takistusega teed. Masinal on maandusujuhe ja maanduspistik. Pistik tuleb ühendada sobivasse pesasse, mis on kindlalt paigaldatud ja vastavalt kõikidele kohalikele seadustele ja määrustele maandatud.

- Ärge kasutage adapterit või asendage maandatud pistikut mingil muul viisil.
- Kui teil ei ole sobivat elektriväljundit, konsulteerige elektrikuga.

HOIATUS! Seadme maandusujuhte vale ühendamine võib põhjustada elektrilöögiohu. Kui kahtlete, kas masin on korralikult maandatud, laske kvalifitseeritud elektrikul või remondimehel see üle vaadata. Ärge üritage ise masina pistikut muuta – kui see ei sobi pistikupesaga, laske kvalifitseeritud elektrikul sobiv pesa paigaldada.

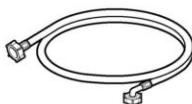
S petsifikatsioonid



Nimi	EESTLAETAV PESUMASIN	
Mudel	[F12C3LD(P)(1~9)]	[F10C3LD(P)(1~9)]
Pesukogus	5 kg	
Elektritoide	220 – 240 V, 50 Hz	
Mõõdud L x S x K	600 mm x 440 mm x 850 mm	
Kaal	59 kg	
W (max)	1700 W 0,33 W (väljalülitatud olekus, ooterežiimil)	
Veetarbitime	48 l	
Lubatav veesurve	0,3 – 10 kgs/cm ² (30 – 1000 kPa)	

* Kvaliteedi töstmiseks on tootjal õigus masina välimust ja spetsifikatsioone ilma sellest teatamata muuta.

■ Lisad



Sisselaskevoilik 1EA



Mutrivõti

P aigaldamine

Paigaldage või hoiustage masinat kohas, kus see ei puutu kokku temperatuuridega alla külmmispõri või ilmastikutingimustega. Maandage masin korralikult, et see vastaks kõigile seadustele ja määrustele.

Kui masin paigaldatakse vaibaga kaetud põrandale, tuleb jälgida, et see ei jäeks masina põhjas olevale avale ette.

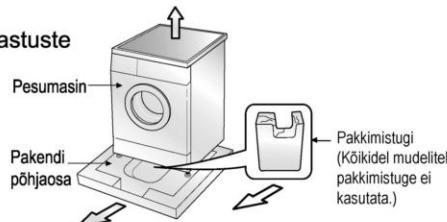
Piirkondades, kus on prussakaid või muid kahjureid, pöörake erilist tähelepanu masina ja selle ümbruse pidevale puhtana hoidmisele. Masinale prussakate või muude kahjurite poolt põhjustatud vigastused ei kuulu garantii alla.

■ Transpordipoldid

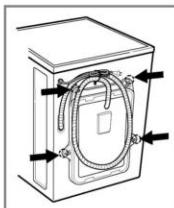
Masin on transportimise ajaks sisemiste vigastuste vältimiseks kinnitatud transpordipoltidega.

- Enne masina kasutamist eemaldage kogu pakend ja kölk poldid.

Põhja lahtipakkimisel jälgige, et pakendi põhjaosa keskelt saaks eemaldatud ka pakkimistugi.



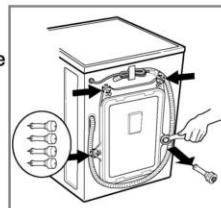
■ Transpordipoltide eemaldamine



1. Vigastuste vältimiseks transportimisel kinnitatakse masin 4 spetsiaalse poldiga. Enne masina kasutamist eemaldage need poldid ja kummist korgid.

- Kui neid ei eemaldata, võib tekkida tugev vibreerimine, müra ja talitlushäired.
- Eemaldage 4 polti lisatud mutrivõtmega.

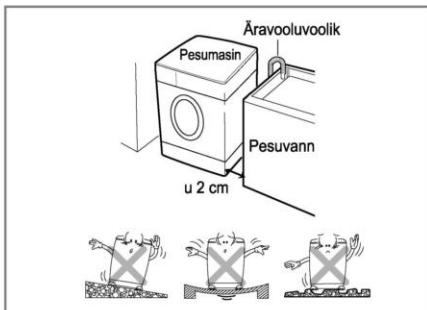
3. Eemaldage 4 polti ja kummist korgid neid õrnalt keerates. Säilitage mutrivõti ja poldid tulevikу tarvis.



- Iga kord, kui masinat transporditakse, tuleb transpordipoldid taas kinnitada.
- Sulgege avad komplektis olevate korkidega.

EE

■ Nõuded paigalduskohale



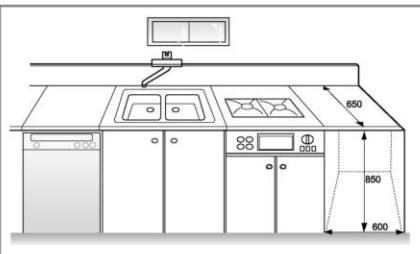
Põranda tasasus

Kogu masina all oleva pinna lubatav kalle on 1°.

Vooluväljund

See peab asuma vähemalt 1,5 meetri kaugusel üksköik kummal pool masinat. Ärge koormake liialt pistikupesasid, ühendades neisse korraga rohkem kui ühe masina.

P aigaldamine



Lisaruum

Jälgige, et masina ümber oleks igas küljes piisavalt vaba ruumi (10 cm - tagasein / 2 cm - paremal ja vasakul).

Ärge kunagi paigaldage midagi masina peale ega hoidke seal pesuvahendeid või muid asju, sest need võivad masina tööd segada.

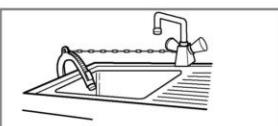
■ Paigaldamine

Paigaldage masin lamedale kövale pinnale.

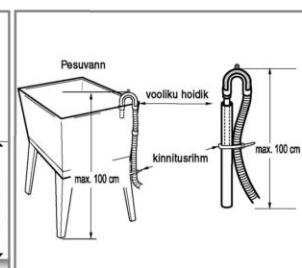
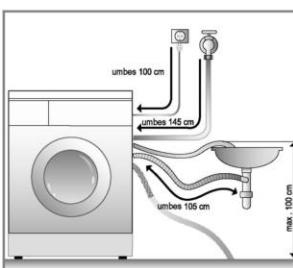
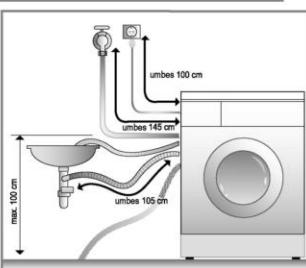
Veenduge, et õhu liikumine masina ümber ei ole vaipade, kultsude vms poolt takistatud.

- Ärge kunagi üritage parandada põrandapinna ebatasasusi puidu, papi vms materjalide tükkide asetamisega masina alla.
- Kui peate paigaldama masina gaasipliidil või söeahju kõrvale, tuleb kahe seadme vahelle asetada footiumiga kaetud isolator (85 x 60 cm).
- Pesumasinat ei tohi paigaldada ruumi, mille temperatuur võib langeda alla 0 °C.
- Jälgige, et masin oleks paigaldatud nii, et vajadusel pääseks tehnik sellele kergesti ligi.
- Kui masin on paigaldatud, reguleerige komplektis oleva mutriivõtme abil stabiilsuse tagamiseks selle jalandeid ja kontrollige, et masina peale oleks jäetud umbes 20 mm ulatuses vaba ruumi.

■ Äravoolu ühendamine



- Kui ühendate äravooluvooliku kraanikausiga, kinnitage see kindlalt nööri või ketiga.
- Äravoolu korralik kinnitamine kaitseb põrandat võimaliku kahju eest, mis võib tekkida lekkimise tagajärvel.



- Äravoolutoru ei tohiks olla körgemal kui 100 cm üle põrandapinna. Vastasel juhul ei voola vesi masinast ära või teeb seda väga aeglasest.
- Äravoolu korralik kinnitamine kaitseb põrandat võimaliku kahju eest, mis võib tekkida lekkimise tagajärvel.
- Kui äravooluvoolik on liiga pikk, ärge üritage seda tagasi masinasse suruda. See võib põhjustada ebaloomulikku müra.

P aigaldamine

■ Elektriühendus

1. Ärge kasutage pikendusjuhet või topeltadapterit.
2. Kui toitejuhe saab viga, tuleb see ohu välimiseks tootja, tooja poolt heaks kiidetud hoolduskeskuse või sobiva kvalifikatsiooniga isiku poolt asendada.
3. Eemaldage masin alati pärast kasutamist vooluvõrgust ja lülitage välja veevarustus.
4. Ühdunge masin maandatud pesasse vastavalt vooluvõrgu regulatsioonidele.
5. Seade peab olema paigaldatud nii, et pistik oleks kergesti ligipääsetav.
- Pesumasinat tohib remontida ainult vastava väljaõpje läbinud tehnik. Kui masinat üritab remontida keegi, kellel ei ole vastavat kvalifikatsiooni, suurenud see oluliselt vigastuse või talitushäire tekkimise ohtu. Võtke ühdust oma kohaliku hoolduskeskusega.
- Ärge paigaldage pesumasinat ruumi, mille temperatuur võib langeda alla külmumistemperatuuri. Külmunud voolikud võivad surve all lõhkeda. Toote elektriosad võivad liiga madala temperatuuri poolt rikutud saada ja usaldusväärsuse kaotada.
- Kui seadet tarnitakse telvel ja välistemperatuur on alla külmumistemperatuuri, siis jätkage masin enne selle paigaldamist ja sisselülitamist mõneks tunniks toatemperatuurile seisma.

HOIATUS

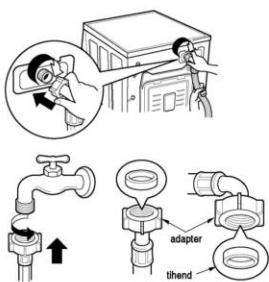
TOITEJUHE

Enamasti soovitatatakse seadmed ühendada vooluvõrku ainsana; see tähendab, et sellesse konkreetsesse vooluväljundisse sisestatakse ainult antud seade ja antud väljundi ei ole lisaväljundide või harusid. Kontrollige nöudeid käesoleva kasutusjuhendi spetsifikatsioonide lehelt. Ärge koormake liigset pistikupesasiid. Ülekoormatud, lahtised või viga saanud pistikupesad, pikendusjuhtmed, kulunud toitejuhtmed, kahjustada saanud või mõranevad juhtme isolateermaterjalid on ohtlikud. Köikidel nimetatud juhtidel on suur elektrilöögivi tulekahjuho. Kontrollige oma seadme juhtmeid regulaarselt. Kui leiate vigastusi või kahjustusi, eemaldage seade vooluvõrgust ning ärge kasutage seda enne, kui viga on kvalifitseeritud tehniku poolt parandatud. Kaitske toitejuhet füüsiliste ja mehaaniliste vigastuste eest, nagu väänamine, sõlme keeramine, muljumine, ukse vahete jäätmine, pealeastumine. Pörake erilist tähelepanu pistikutele, pistikupesadele ja kohale, kus juhe seatmest väljub.

Kui seade on vooluvõrguga ühendatud pikendusjuhtme abil või tarbib teisaldatavast energiaallikast pärinevat toidet, peavad pikendusjuhe ja energiaallikas olema seatud nii, et neile ei pritsiks vett ega pääseks juurde liigne niiskus.

■ Veevooliку ühendamine

Pesumasin tuleb ühendada veevõrku uute voolikukomplektide abil. Ärge kasutage kasutatud voolikuid.



- Veesurve peab jäätma vahemikku 30 kPa kuni 1000 kPa (0,3 – 10 kgf/cm²).
- Sisselaskevoilikut ventiiliga ühendades ärge kasutage lisaliistu või liugurit.
- Kui veesurve on rohkem kui 1000 kPa, tuleks ühendada rõhulangetusseade.
- Koos vee sisselaskevoilikuga on kaasas ka kaks kummist tihendit. Nende abil saab vältida veeklekeid.
- Veenduge, et ühdus kraaniga oleks tihendatud.
- Kontrollige regulaarselt juhtme seisukorda ja vajadusel asendage see.
- Veenduge, et juhe ei oleks keer dus ja et see ei oleks muljuda saanud.

NB!

Kui pärast veejuhtme ühendamist tekib leke, korraage juba läbitud samme. Kasutage veevarustuse jaoks köige tavalisemat tüpi kraani. Juhul kui kraan on kandiline või liiga suur, eemaldage vörru enne kraani adapteriga ühendamist.

P aigaldamine

HOIATUS!

See seade ei sobi kasutamiseks laevadel ega liikuvates sõidukites, nagu karavanid, lennukid jms.

Kui masin jäetakse pikemaks ajaks (nt puhkus) seisma, keerake kraan kinni. Seda eriti juhul, kui ruumi põrandas masina vahetus läheudes ei ole ärvavooluava.

Masina kasutusest kõrvaldamisel eemaldage toitejuhe ja pistik. Purustage ukselukk, et vältistada laste või väikeloomade trumilisse lõksujäämine.

Pakkematerjalid (nt kiled, stüroplast) võivad olla lastele ohtlikud. On suur lääbumisoht! Hoidke kõik pakkematerjalid lastest eemal.

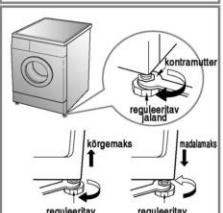
■ Tasakaalustamine



1. Pesumasina täpse tasakaalu leidmine aitab ära hoida liigset müra ja vibratsiooni. Paigaldage seade kindlale ja tasasele põrandapinnale, eelistataval ruumi nurka.

NB!

Puit- või ripptüüpi põrand võib põhjustada liigset vibratsiooni või ebatasasusest tekkivaid törkeid.

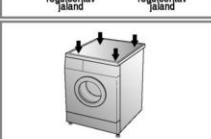


2. Kui põrandapind on ebatasane, reguleerige vastavalt vajadusele jalandeid. (Ärge asetage jalandise alla puidutükke vms.) Veenduge köigepealt, et kõik neli jalandid oleks stabiilsed ja toetuks kindlalt põrandale, ning seejärel, et seade oleks põrandapinnaga täiesti tasa (kasutage loodi).

* **Pärast seda, kui masin on tasakaalu seatud, kinnitage kontramutrid vastu masina põhja. Kõik kontramutrid tuleb kõvasti kinnitada.**

NB!

Juhul kui pesumasin on paigaldatud kõrgemale alusele, tuleb see kukkumisohu vältimiseks hoolikalt kinnitada.



DIAGONAALKONTROLL

Pesumasina kaaneplaadi ääri diagonaalselt alla vajutades ei tohiks masin liikuda. (Kontrollige mõlemat suunda.) Kui masin kaaneplaati diagonaalselt vajutades liigub, reguleerige uuesti masina jalandeid.

■ Betoonpõrandad

- Paigalduspind peab olema puhas, kuiv ja tasapinnaline.
- Paigaldage pesumasin ainult tasasele kövale pinnale.

■ Kahhelpõrandad (libedad põrandad)

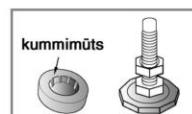
- Asetage iga jaland libisemiskindiale matile ja reguleerige masin sellega vastavaks. (Löigake matt 70 x 70mm tükkideks ja asetage need kuivadele kahhelplaatidele täpselt jalandise alla.)

* Libisemiskindel matt on isekleepuv materjal, mida kasutatakse redelitel ja astmetel libisemise vältimiseks.

■ Puitpõrandad (ripp-põrandad)

- Puitpõrandad on eriti vibratsioonitundlikud.
- Vibratsiooni vältimiseks soovitame asetada iga jalandi alla vähemalt 15 mm paksused kummimütsid, mis oleksid kinnitatud kruvidega vähemalt kahele põrandalaauale.
- Võimalusel asetage pesumasin ruumi nurka, sest seal on põrand tasasel.

* Kummimütse (P/No.4620ER4002B) saab osta koos LG varuosadega.



HOIATUS!

- Masina õige paigaldamine ja tasakaalustamine kindlustavad pika, regulaarse ja usaldusväärse töö.
- Masin peab olema absoluutselt horisontaalne ja seisma kindlalt paigal.

- Masin ei tohi laetult mööda nurki kõikuda.

- Pind, millele masin paigaldatakse, peab olema puhas, see ei tohi olla vahatatud ega muul viisil libestatud.

- Jäligige, et masina jalandid ei saaks märjaks, sest sel juhul võib masin libiseda.

H ooldus enne kasutamist

■ Enne esmakaasutamist

Valige programm (COTTON 60°C, lisage pool annust pesuvahendit) ja käivitage masin ilma pesu lisamata. Nii eemaldatakse trumlist tootmisjäägid.

■ Hooldus enne kasutamist

1. Hooldustähised

Jälgige hooldusmärgistust oma riitele siltidel. Sealt saate vajalikku informatsiooni materjalisisalduse ja soovitava pesuviisi kohta.

2. Sorteerimine

Parima tulemuse saavutamiseks sorteeringe pesu erinevatesse gruppidesse, mida võib pesta sama programmiga. Erinevaid materjale tuleb pesta erinevatel veetemperatuuridel ja erinevate pöörete arvuga. Peske alati hele ja tume pesu eraldi, sest värvid ja puuvillakiud võivad valge värvitoodni muuta. Kui võimalik, ärge peske tugevalt määrdunud röivaid koos vähem määrdunud röivastega.

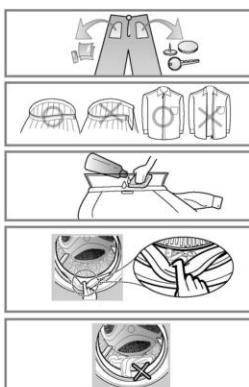
Määrdumus (tugev, keskmine, kerge)	Värv (valged, heledad, tumedad)	Puuvillakiud (kiudude tekitajad, kogujad)
Grupeerige röivad vastavalt määrdumistasele.	Eraldage valged kangad värvilistest.	Peske kiudude tekitajad ja kogujad eraldi.

Kiudude tekitajad: hommikumantlid, käterätikud. **Kiudude kogujad:** sünteetika, velvet, sokid.

3. Enne laadimist

■ Grupeerige suured ja väikesed pesuartiklid eraldi. Pange masinasse kõigepealt suuremad, mis ei tohiks moodustada rohkem kui pool kogu pestavast pesukogustest.

Ärge peske ainult ühe röivaeset korraga, sest nii võib laadung tasakaalust välja minna. Lisage alati üks või mitu sarnast sorti pesuartiklit.



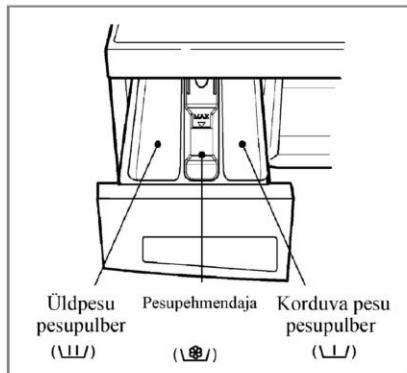
- Kontrollige läbi kõik taskud veendumaks, et need on tühjad. Naelad, juukseklambrid, tikud, pliitsid, mündid, võtmeh jms võivad nii masinat kui pestavaid riideid kahjustada.
- Sulgege tömblukud, haagid ja paelad, et need kogemata teiste riitele külge ei kinnituks.
- Eeltöödelge mustust ja plekke vees lahustatud pesuvahendiga, pöörake erilist tähelepanu kraedele ja käistele.
- Veenduge, et midagi ei oleks jäänud uksetihendi pehme osa (hall) vahele. Kui seal midagi on, puhastage tihendivahe.
- Enne järgmiste pesutsükli alustamist kontrollige, et trumlis ei ole liigseid asju.
- Jälgige, et pesu ei jäääks uksetihendi vahele – oht, et pesu või tihend saavad vigu.



P esuvahendi lisamine

■ Pesupulbri ja kangapehmendaja lisamine

1. Väljatõmmatav sahtel

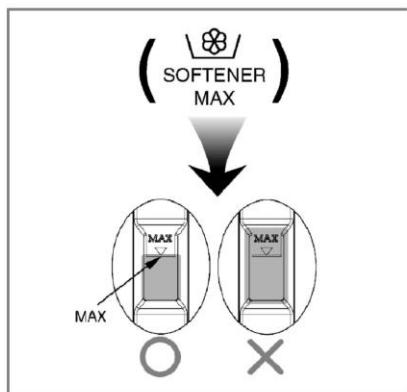


- Ainult üldine pesu →
- Eelnev ja üldine pesu →

Tähelepanu

Hoidke kõiki pesupulbreid ja muid pesemise vahendeid lastele kättesaamatus kohas. Võimalik mürgitus! Liigne pesupulbri, valgendaja või konditsioneerri kogus võib põhjustada vee leket. Kasutage pesuvahendeid ainult tootja poolt soovitatud kogustes.

2. Pesupuhmendaja lisamine



- Ärge lisage pesupuhmendajat maksimaalse koguse joonest enam. Lahtri liigne täitmine võib põhjustada pehmendaja enneaegset lisamist ning jätkata riitele plekke.
- Ärge jätkke pesupuhmendajat lahtrisse seisma enam kui kaheks päevaks (kuna pehmendaja võib kõvastuda).
- Pehmendaja lisatakse vette automaatselt pesemise loputamise etapis.
- Ärge tömmake sahltit vee juurdevoolamise ajal välja.
- Ärge valage sahltsisse lahusteid (bensiini jmt).



Ärge kandke pesupuhmendajat otse riideesemetele.

Pesuvahendi lisamine

3. Pesupulbri lisamise normid

- Pesuvahendit tuleb kasutada vastavalt pesuvahendi tootja kasutusjuhenditele ja sõltuvalt riideeseme tüübist, värvist, määrdumisastmest ja pesemistemperatuurist.
- Kui pesumasinasse sisestatakse normist enam pesupulbit, siis tekib masinas liiga palju vahtu, mis võib halvendada pesemise kvaliteeti ning samuti koormata pesumasinuse elektriajamit, mis võib põhjustada töركid töös.
- Kui tekinud on liiga palju vahtu, siis on vajalik vähendada lisatava pesupulbri kogust!
- Parimate tulemuste saavutamiseks on soovitatav kasutada pulbrilist puhatustovahendit.
- Kui te soovite kasutada vedelat puhatustovahendit, siis järgige selle tootja juhendusi.
- Kui te alustate tsüklit viivitusaga, siis võite valada vedelat puhatustovahendit otse peamisseesse puhatustovahendi saatlisse.
- Kasutades „viivitusaga“ või valides „Eelpusu“ (PRE-wash) palume vedelat puhatustovahendit mitte kasutada, sest vedelik võib tahkestuda .
- Vajalik pesupulbri kogus võib muutuda sõltuvalt vee temperatuurist, vee pehmusest, riideesemete suurusest ja nende määrdumise tasemest. Parimate tulemuste saavutamiseks katsume vältida üleliigse vahu tekkimist.
- Õige pesuvahendi ja veetemperatuuri valimiseks kontrollige riideetiketti
- Kasutage pesumasinas ainult selleks ette nähtud pesuvahendit.
 - Harilikud pesupulbrid igat tüüpiga kangastele (kühl kuni 95°C)
 - Pesupulbrid örna kanga jaoks (kühl kuni 40°C)
 - Pesuvedelikud igat tüüpiga kangastele (kühl kuni 95°C) või spetsiifilised villaste esemetega puhatustovahendid (kühl kuni 40°C)
- Parema tulemuste saavutamiseks ning valgendamiseks tuleks harilikku pesupulbrit kasutada koos tavaliise valgenduspulbriga.

Hoiatus

Ärge laske puhatustovahendil taheneda.

Sellise olukorra tekkimine võib põhjustada urmmistusi, madalat loputustulemust või halba lõhma.



Täiskoormus: vastavalt tootja soovitustele.

Mittetäielik koormus: 3/4 soovitatud kogusest.

Minimaalne koormus: 1/2 soovitatud kogusest.

Pesupulber lisatakse pesemise protsessi selle alguses.

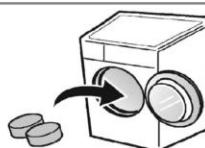
4. Veepuhkaja kasutamine



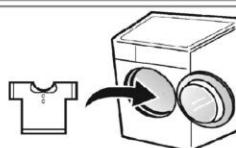
- Kasutades veepehmdajat, seotakse vees olevat soolad mis seda karedaks teevald, ning ühtlasi vähendatakse vee omadust jätta pesumasina osadele ja pestavale pesule plekke. Lisage kõigepealt pesemisvahendit ning seejärel vee pehmdajat.
- Pesuvahendit kasutage hulgal mida tavaliselt kasutate pehme vee korral.



5. Lisandite kasutamine



1) Avage pesumasina uks ning asetage lisand sisse.



2) Asetage riideesemed trumlisse.

Funktsioon

■ SOOVITATAVAD PROGRAMMID VASTAVALT PESU TÜÜBILE

Programm	Kangatüüp	Sobiv temp.	Valik	Maksimaalne kogus
Cotton	Värvilised pesukindlad riided (särgid, öösärgid, pidžaamat jm) ning keskmiselt määrdunud puuvillane pesu (aluspesu)	60°C (Cold, 30°C, 40°C, 95°C)	- Intensive - Pre Wash	Vähem kui 5,0 kg
Synthetic	Polüamiid, akrüül, polüester	40°C (Cold, 30°C, 60°C)		Vähem kui 2,0 kg
Cotton Quick	Kergelt määrdunud puuvill	30°C (Cold, 40°C)		Vähem kui 5,0 kg
Quick 30	Kergelt määrdunud värviline pesu	30°C (Cold, 40°C)	- Intensive	Vähem kui 1,5 kg
Delicate	Õrnad kangad, mis võivad kergesti kahjustuda (siid, kardinad...)	40°C (Cold, 30°C)		Vähem kui 1,5 kg
Hand Wash / Wool	„Käsipesu” märgistusega õrnad ja masinpestavad villased kangad	40°C (Cold, 30°C)		Vähem kui 1,5 kg
Blanket	Ainult voodipesu	60°C (95°C)		Vähem kui 5,0 kg
Baby Care	Beebiriided	60°C (95°C)	- Intensive - Pre Wash	Vähem kui 3,0 kg

Funktsioon

- * PRE WASH (eelpesu): eelpesuprogramm on kasulik, kui pesu on tugevalt määrdunud.
- * INTENSIVE (intensiivne): pestes tugevalt määrdunud pesu, saate selle funktsiooni abil pesaprogrammi intensiivsust suurendada.
- * Valige järgmised programmid „Puuvill 40 °C ja intensiivne (pooleldi täidetud), Puuvill 60 °C ja intensiivne (pooleldi täidetud), Puuvill 60 °C ja intensiivne (täielikult täidetud), et testida seadme vastavust direktiivile EN60456 ja 1015/2010 Määrus.
 - Standard 60°C Puuvill programm : Puuvill + 60°C + intensiivne
 - Standard 40°C Puuvill programm : Puuvill + 40°C + intensiivne(Sobivad normaalsel tasemel määrdunud puuvillase pesu puhastamiseks.)
(Need on puuvillase pesu pesemiseks kombineeritud energia- ja veetarbe poolest köige tõhusamat programmid.)
- * Tegelik veetemperatuur võib erineda teadaolevast pesutsükli temperatuurist.
- * Testi tulemused sõltuvad veesurvest, vee karedusest, vee sisselasketemperatuurist, ruumi temperatuurist, pesu tüübist ja kogusest, pesu määrdumisastmest, elektrivarustuse pinge kõikumistest ja valitud täiendavatest seadistustest.



Masina villapesu tsükkeli on Woolmark'i poolt heaks kiidetud ja sobib Woolmark'i toodete masinipesuks eeldusel, et tooteid pestakse vastavalt rõivaste tootesiltidel toodud juhistele ja nõuannetele, mis on toodud pesumasina M0808 kasutusjuhendis.

* Märkused! Soovitame kasutada neutraalset pesuvahendit.

Villapesuprogrammis kasutatakse materjali õrnemaks kohtlemiseks kerget trummelpesu ja madala kirusega tsentrifüugimist.

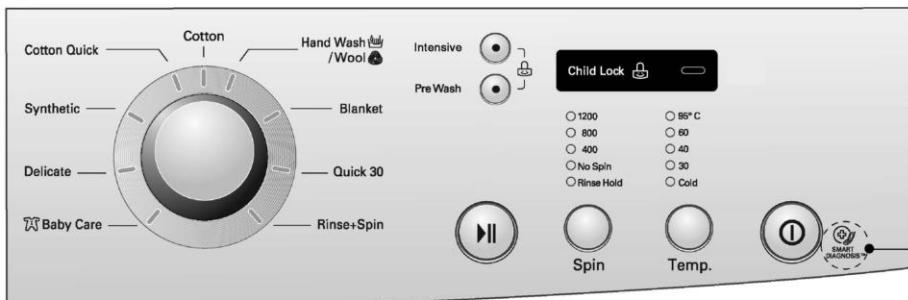
* Andmed põhiprogrammide kohta pooleldi täidetud masina korral

Programm	Aeg (min)	Jääkniskus	Veekogus (l)	Energiatarve (kWh)
		1200/1000 rpm		
Puuvill 40 °C	76	53%	51	0.40
Puuvill 60 °C	81	53%	49	0.94



P esumasina kasutamine

SmartDiagnosis™ funksioon on kätesaadav ainult martDiagnosis™ märgistusega toodele.



1. Sisselülitamisel valitakse automaatselt programm Cotton (puuvill)

- Alustamiseks vajutage toitenuppu
- Vajutage nuppu **Start/Paus**.

⌘ LÄHTESEISUND:

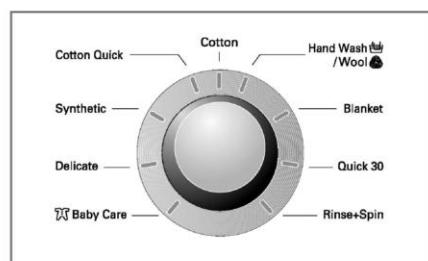
- **Pesu: põhipesu**
- **Loputus: 3 korda**
- **Tsentrifugi:**
 - 1000 p/min [F10C3LD(P)(1~9)]
 - 1200 p/min [F12C3LD(P)(1~9)]
- **Veetemperatuur: 60°C**
- **Programm: COTTON**

2. Manuaalne valimine

- Alustamiseks vajutage toitenuppu
- Valige funktsioonid, mida soovite kasutada, keerates programminuppu ja seda valikute kinnitamiseks vajutades.
- Vajutage nuppu **Start/Paus**.

Seadete valimiseks vt lk 63 - 66.

Programm

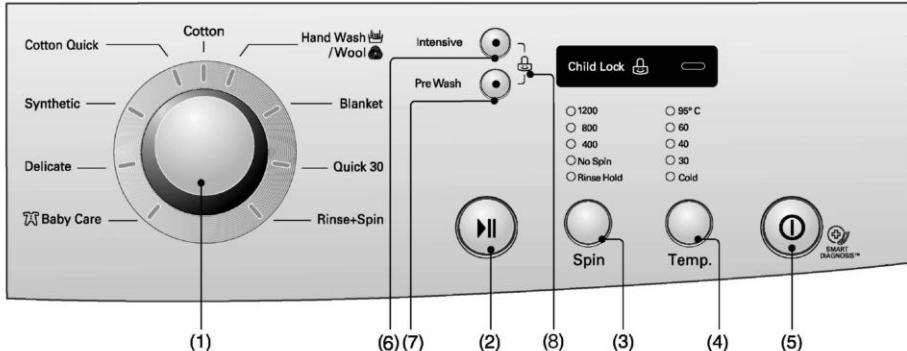


- Vastavalt pesu tüübile on saadaval 9 erinevat programmi.
- Vajutades nuppu **Start/Paus**, valitakse automaatselt programm COTTON (puuvill). Keerates programmivaliku nuppu, valitakse programmidate vahel järgmises järjekorras:

Cotton - Hand Wash/Wool - Blanket - Quick 30 - Rinse+Spin - Baby Care - Delicate - Synthetic - Cotton Quick .

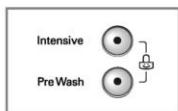
Valitud programmi märgistamiseks süttib indikaatortuli.
Valimaks igale pestavale röivale sobiv programm, vt lk 60.

P esumasina kasutamine



- (1) Pöördnupp: Programm
(2) Nupp: Start/Paus
(3) Nupp: Tsentrifug (Spin)
(4) Nupp: Temperatuur (Temp.)
(5) Nupp: Toide
(6) Nupp: Intensiivpesu (Intensive)
(7) Nupp: Eelpesu (Pre Wash)
(8) Nupp: Lapselukk (Child Lock)

Valik



- Valiku aktiveerimiseks vajutage vastavat nuppu.

2. Eelpesu (Pre Wash)

- Kasutage eelpesuprogrammi, kui pesu on tugevalt määrdunud.
Süttib vastav indikaatorluli.



1. Intensiivpesu (Intensive)

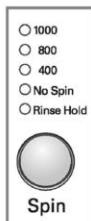
- Intensiivpesu on efektiivne väga määrdunud pesu korral.
- Selle valiku korral võib pesuaeg olenevalt valitud pesuprogrammist pikeneda.

P esumasina kasutamine

Tsentrifuug



[F12C3LD(P)(1~9)]



[F10C3LD(P)(1~9)]

- Pärast sobiva tsentrifuugiprogrammi valimist võib valida pöörte kiiruse, vajutades tsentrifuugi nuppu **Spin**

1. Tsentrifuugi valik

- Tsentrifuugi pöörte arvu saab valida vastavalt programmile.

[F12C3LD(P)(1~9)]

- Cotton, Cotton Quick, Rinse+Spin, Quick 30 Rinse Hold - No Spin - 400 - 800 - 1200
- Delicate, Blanket, Baby Care, Synthetic, Hand Wash/Wool Rinse Hold - No Spin - 400 - 800

[F10C3LD(P)(1~9)]

- Cotton, Cotton Quick, Rinse+Spin, Quick 30 Rinse Hold - No Spin - 400 - 800 - 1000
- Delicate, Blanket, Baby Care, Synthetic, Hand Wash/Wool Rinse Hold - No Spin - 400 - 800

2. Ilma tsentrifuugimiseta (No spin)

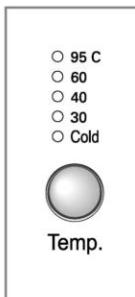
- Kui valitakse ilma tsentrifuugimiseta pesu-programm, lõpetab masin kohe pärast vee väljutamist.

3. Loputuse hoidmine (Rinse Hold)

- Valitakse korduvalt pöörte nuppu (**Spin**) vajutades. See funktsioon jätab pesu masinasse loputusvette ilma tsentrifuugimist kasutamata.
- Et jätkata kas vee väljutamise või tsentrifuugimisega, kasutage soovitud programmi valimiseks programmi nuppu ja tsentrifuugimise nuppu (SPIN).

Süttib indikaatorlamp.

Veetemperatuur



- Veetemperatuuri saab valida, kasutades nuppu **Temp.**

- Külm (Cold)
- 30°C / 40°C / 60°C / 95°C

- Veetemperatuuri saab valida koos programmiga.

Täpsem informatsioon lk 60.

Süttib vastav temperatuuri indikaatortuli.

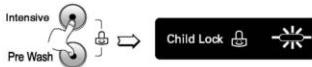
P esumasina kasutamine

Lapse lukk (Child Lock)

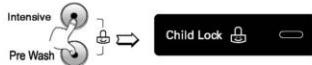


Selleks et lukustada juhtpaneelil olevad nupud, et masinaga ei saaks mängida, valige lapselukusüsteem.

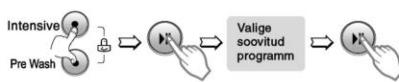
- **Lapse lukk** aktiveerub, kui hoida korraga all nuppe **Intensive** ja **Pre Wash**. (Umbes kolm sekundit.)



- Kui funktsioon Lapse lukk on seadistatud, on kõik nupud peale toitenupu lukustatud.
- Funktsiooni desakteerimiseks hoidke samuti korraga all nuppe **Intensive** ja **Pre Wash**. (Umbes kolm sekundit.)



- Programmi muutmine ajal, kui funktsioon Lapse lukk on aktiveeritud.
 - Vajutage korraga nuppe **Intensive** ja **Pre Wash**. (Umbes 3 sekundit.)
 - Vajutage nuppu **Start/Paus**.
 - Valige soovitud programm ja vajutage veel kord nuppu **Start/Paus**.



- **Lapse lukku** saab aktiveerida igal ajal ja see tühistatakse automaatselt, kui masina töös tekib törkeid.

P esumasina kasutamine

Toide



1. Toide

- Masin sisse- ja väljalülitamiseks kasutage toitenuppu.
- Funktsiooni **Time Delay** tühistamiseks vajutage toitenuppu.

2. Algprogramm

- Masin on iga kord käivitades seadistatud programmile COTTON (puuvill).
- Kui soovite alustada pesuprogrammiga ilma seadeid muutmata, vajutage lihtsalt nuppu **Start/Paus**.

ALGPROGRAMM:

- [F10C3LD(P)(1~9)]
- Programm Cotton 60°C / 1000 p/min;
- [F12C3LD(P)(1~9)]
- Programm Cotton 60°C / 1200 p/min.

Start/Paus



1. Start

- See nupp **Start/Paus** alustab pesutsükli või peatab selle.

2. Paus

- Kui pesutsükli on vaja ajutiselt peatada, vajutage nuppu **Start/Paus**.
- Pausi ajal lülitatakse toide automaatselt **4 minuti möödudes** välja.

Pesemise lõpetamine

- Kui pesemine on lõpetatud, lülitub masin pärast märguannet automaatselt välja.
- Eemaldage masin vooluvõrgust ja keerake veekraan kinni.

Järelejääv aeg

- Tootja poolt soovitatavad programmid

Programm	F10/12C3LD(P)(1~9)
Cotton	172'
Cotton Quick	73'
Synthetic	112'
Quick 30	30'
Hand Wash/Wool (/)	35'
Delicate	60'
Blanket	71'
Baby Care ()	146'
Rinse+Spin	18'

- Pesuaeg võib erineda sõltuvalt pesukogusest, veesurvest, veetemperatuurist ja teistest pesutingimustest.
- Kui masin tuvastab tasakaalust väljas oleva pesulaadungi või on töös vahueemaldusprogramm, võib pesuaeg pikeneda (maksimaalne lisaaeg on 45 minutit).

H ooldus

■ Pesumasina puhastamine

1. Väljastpoolt

Pesumasina õige hooldus võib selle tööga pikendada. Masinat võib väljast puhastada sooja vee ja neutraalse mitteabrasiivse üldpuhastusvahendiga. Mahaloksunud vahend pühkige kohe ära! Kasutage pühkimiseks niisket lappi. Ärge töödelge pindu teravate riistadega.

⚠ HOIATUS!

Ärge kasutage denatureeritud piiritust, lahusteid või sarnaseid vahendeid.

2. Seestpoolt

Küivatage masina ukseava, selle tihend ja ukseklaas. Lülitage masin tööle, nii et see läbiks kogu tsükli sooja veega. Vajadusel korraake protseduuri.

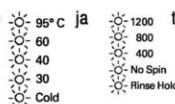
NB Kasutuse ainult sellist katlakivieemaldajat, mille tootesildile on kirjutatud, et seda sobib kasutada ka pesumasina puhastamiseks.

* Enne masina sisemuse puhastamist eemaldage see vooluvõrgust, nii vältide elektrilõigi saamise ohtu.

* Masina kasutusest kõrvvaldamisel eemaldage toitejuhe ja pistik. Purustage pistik ja ukselukk, et vältistada laste trumlisse lõksujäämine.

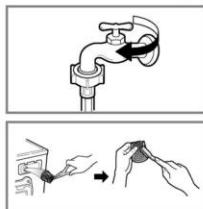
■ Vee sisselaskefilter

- Kui vesi ei pääse pesuvahendisaatlisse, hakkavad vilkuma nuppuide



- Kui vesi on väga kare või lubjane, võib vee sisselaskefilter ummistuda.

Seetõttu tuleb seda aeg-ajalt puhastada.



1. Sulgege vee kraan.



3. Puhastage filter tugevate harjastega harja abil.

2. Keerake lahti vee sisselaskevoolik.

4. Kinnitage vee sisselaskevoolik.

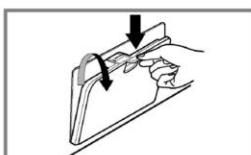
■ Äravoolulilter

* Äravoolulilter kogub niidijuppe ja muid väikesi objekte, mis on jääenud pesu külge. Masina sujuva töö tagamiseks kontrollige ja puhastage filtrit regulaarselt.

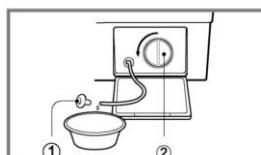
⚠ CAUTION

Avage äravoolulilter, et seal kõik jäätmned eemaldada. Ettevaatust loputamisel – vesi võib olla kuum!

1. Avage pesumasina alumises osas olev uks.



2. Eemaldage väljavoolulukork (1), lastes veel välja volvata. Kasutage vee mahavoolamise vältimiseks anumat. Kui vesi lakkab volamast, keerake äravooluliltrit (2) vasakule, et see avada.



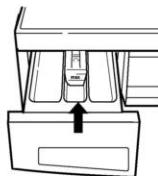
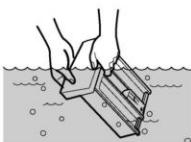
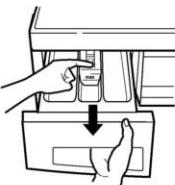
3. Eemaldage äravooluliltrit (2) küljest köik võörkehad. Pärast puhastamist keerake äravooluliltrit (2) päripäeva ja asetage väljavoolulukork (1) selle algsesse kohta. Sulgege alumise katte kaas.



H ooldus

■ Pesuvahendisahtel

- ★ Pesu- ja loputusvahendid jääavad sahtlisse jääke.
- Aeg-ajalt tuleb pesuvahendisahtlit voolava vee all puastada.
- Vajadusel võib sahti masinast täielikult eemaldada, vajutades haaki allapoolle ja tömmates sahtli välja.
- Puuhastamise hõlbustamiseks on võimalik loputusvahendi sahti ülemine osa eemaldada.



■ Sahtlisüvend

- ★ Pesuvahendijääke võib koguneda ka sahtlisüvendisse, mistöttu tuleks ka seda aeg-ajalt puastada.
- Pärast puuhastamise lõpetamist asetage sahtel tagasi süvendisse ja käivitage masina loputusprogramm ilma pesu lisamata.



■ Pesumasina trummel

- Kui vesi on väga kare või lubjane, võib katlakivi tekkida pidevalt ka kohtadesse, kus seda ei ole märgata ning on seega raske ka eemaldada.
- Aja jooksul võib katlakivi seadme osadel koguneda ja ummistusi tekitada. Kui seda mitte kontrollida, võib tekkida vajadus osad vahetada.
- Kuigi trummel on valmistatud roostevabast terasest, võivad väikesed trumlisse jäetud metallsemed (kirjaklambrid, haaknõelad jms) siiski roostejälgi tekitada.
- Pesumasina trumli tuleb aeg-ajalt pesti.
- Kasutades värvaineid, katlakivieemaldus- või pleegitusvahendeid, kontrollige, kas neid sobib pesumasinas kasutada.
- ★ Katlakivieemaldaja võib sisalda kemikaale, mis võivad pesumasinat kahjustada.
- ★ Eemaldage kõik plekid roostevabalt terasele möeldud puuhastusvahendiga.
- ★ Ärge kunagi kasutage traatnuustikut.

■ Külmumise korral

Kui masinat hoitakse kohas, kus temperatuur võib langeda alla külmumistemperatuuri või kui masinat transporditakse ajal, kui välistemperatuur on alla külmumistemperatuuri, järgige kahjutuste vältimiseks järgmisi juhiseid.

1. Keerake vee kraan kinni.
2. Ühendage vee kraani voolikud ja ärawooluvoilikud lahti.
3. Ühendage toitejuhe korralikult maandatud pistikupesasse.
4. Lisage tühja trumlisse 1 gallon (3,8 l) mittetoksilist antifriisi. Sulgege uks.
5. Seadistage tsentrifugi tsükkel ja laske masinal 1 minuti jooksul tsentrifuuugida, kuni kogu vesi on väljutatud. Selle ajaga ei jõua masin kogu antifriisi väljutada.
6. Ühendage toitejuhe lahti, kuivatage trumli sisemus ja sulgege uks.
7. Eemaldage pesuvahendisahtlisse nõrgunud vesi ja kuivatage sahti osadest liigne vesi.
8. Hoidke pesumasinat püstises asendis.
9. Antifriisi eemaldamiseks masinast pärast hoistamist laske masinal pesuvahendit kasutades kogu tsükkel läbi töötada. Ärge lisage pesu!

Veaotsing

* Antud pesumasin on varustatud automaatsete turvafunktsioonidega, mis aitavad vigu võimalikult varajases faasis tuvastada ja diagoosida ning õpetavad, kuidas nende puhul käituda. Kui masin ei tööta korralikult või ei tööta üldse, kontrollige enne hoolduskeskusega ühenduse võtmist järgmisi punkte.

Sümpтом	Võimalikud põhjused	Lahendus
Logisemine ja kolisev heli	<ul style="list-style-type: none"> Trumlis või pumbas on võörkehi, nt münte või haaknöelu. 	Peatage masin, et kontrollida trumlit ja ärvoolufiltrit. Kui hääldest pärast masina taaskävitamist jätkuvad, võtke ühendust hoolduskeskusega.
Kloppimishäääl	<ul style="list-style-type: none"> Kloppimishäääl võivad põhjustada rasked laadungid. Tavaliselt on see normaalne. 	Kui müra on pidev, on masin tõenäoliselt tasakaalust väljas. Peatage see ja asetage pesu trumlis ümber.
Vibreeriv müra	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollige, kas kõik transpordipoldid ja pakendiosad on eemaldatud. Kontrollige, kas jalandid asetsevad kindlast põrandapinnal. Pesu ei ole trumlis tasakaalus. 	Kui kõik transpordipoldid ja pakendimaterjal ei ole paigaldamise ajal eemaldatud, vaadake paigaldusjuhiseid ja eemalda transpordipoldid. Seadistage pesu horisontaalselt tasaseks. Peatage masin ja asetage pesulaadung ümber.
Veeleke	<ul style="list-style-type: none"> Veevoolukud või ärvooluvoollikud on liiga õmalt kraani või masinaga ühendatud. Ärvoolutorud on ummistunud. 	Kontrollige ja tihendage voolikuühendusi. Puhastage ärvoolutoru. Vajadusel võtke ühendust torulukksepaga.
Liigne vaht	Liigse või sobimatu pesuvahendi kasutamine võib põhjustada liigse vahu tekkimist, mis omakorda võib põhjustada lekkimist.	Vähendage pesuvahendi kogust. Pesuvahendit sort peab sobima pesumasinaga. Liigne vaht võib põhjustada lekkimist.
Vesi ei sisene masinasse või teeb seda liiga aeglaselt	<ul style="list-style-type: none"> Kohalik veavarustus ei ole sobiv. Veekraan ei ole täielikult avatud. Voolik on keerdus. 	Kontrollige maja teisi veekraane. Avage veekraan täielikult. Keerake voolik sirgeks.
Vesi ei välju masinast või teeb seda väga aeglaselt	<ul style="list-style-type: none"> Sisselaskveooliku filter on ummistunud. Ärvooluvoollik on keerdus või ummistunud. Ärvoolufilter on ummistunud. 	Kontrollige sisselaskveooliku filtrit. Puhastage ärvooluvoollik ja veenduge, et see oleks sirge. Puhastage ärvoolufilter.
Masin ei käivitu	<ul style="list-style-type: none"> Toitejuhe ei pruugi olla ühendatud või on ühendus liiga nõrk. Maja elektrikorgid on läbi põlenud, kaitselüliti on välja tulnud või on olnud elektrikkestus. Veekraan ei ole lahti keeratud. Masina uks ei ole tihedalt suletud. 	Veenduge, et pistik oleks tugevalt pesasse ühendatud. Kontrollige elektrivoolu olemasolu, vajadusel vahetage korgid. Ärge suurendage korkide võimsust. Kui põhjuseks on elektrivõrgu ülekoormus, võtke ühendust elektrikuga. Keerake veekraan lahti. Sulgege uks ja vajutage nuppu Start/Paus . Pärast seda võib kuluda natuke aega, enne kui masin tsentrikuugimisega alustab. Enne tsentrikuugimist peab uks täielikult lukustuma.
Uks ei avane		Kui masin töötab, ei ole ust turvalisuse tagamiseks võimalik avada. Oodake enne ukse avamist paar minutit, et anda masina süsteemile aega uks lukust lahti teha.
Pesutsükli aeg pikeneb		Pesutsükli aeg oleneb pesu kogusest, veesurvest, veetemperatuurist ja muudest kasutustingimustest. Kui trumlis ei ole tasakaal korras või vahueemaldus-programm töötab, pikendatakse ka pesuaja.

Sümpтом	Võimalik põhjus	Lahendus
Pesumasin ei käivitu	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Toitejuhe pole vooluvõrku ühendatud või on ühendus katkenud. ▪ Vee kraan on suletud. 	<p>Ühendage stepslipistik stepsliga tihedalt. Avage vee kraan.</p>
Trummel ei pöörle	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Uks pole tihedalt suletud. 	<p>Sulgege uks ning vajutage nuppu Start/Paus. Võimalik, et pesumasinal kulub mõni minut selleks, et alustada pöörlemist. Pöörlemine võib alata ainult suletud uksega.</p>
Uksed ei avane		<p>Ohutuse tagamise eesmärgil lukustub pesumasina uks pesemise ajal. Oodake enne ukse avamist kaks-kolm minutit, et anda lukustusmehhanismile aega avanemiseks.</p>
Pesemisaeg on pikenenud		<p>Pesemisaeg võib pikeneda või lüheneda sõltuvalt pesumasinasse sisestatud pesu hulgast, vee temperatuurist ja teistest tingimustest. Trumli balansi rikkumisel või vahu eemaldamise programmi käivitamisel pesemise ajal võib pesemise aeg pikeneda.</p>
Pesu-konditsioneeri ületäituvus	<p>Liigne kogus konditsioneeri võib põhjustada veelekkeid.</p>	<p>Järgige pesukonditsioneerि tootja soovitusi. Ärge valage konditsioneerि konteinerisse rohkem, kui on joonega näidatud maksimum.</p>
Pesu-konditsioneeri enneaegne lisamine		<p>Sulgege väljatõmmatav sahtel ettevaatlikult. Ärge avage sahtlit pesumasina töötamise ajal.</p>

V eaotsing

Sümpтом	Võimalikud põhjused	Lahendus
 Intensive Pre Wash	<ul style="list-style-type: none"> Piirkonna veevarustus ei ole piisav. Veekraanid ei ole täielikult avatud. Sisselaskeveoolik on keerdus. Sisselaskeveooliku filter on ummistonud. 	<p>Proovige mõnda teist kraani.</p> <p>Avage kraan täielikult.</p> <p>Veenduge, et voolik oleks sirge.</p> <p>Kontrollige sisselaskeveooliku filtrit.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> Äravooluvoolik on keerdus või ummistonud. Äravoolufilter on ummistonud. 	<p>Puhastage äravooluvoolik ja veenduge, et voolik oleks sirge.</p> <p>Puhastage äravoolufilter.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> Masinas on liiga vähe pesu. Pesulaadung ei ole tasakaalus. Pesu ei ole tasakaalus. Masinal on süsteem, mis tuvastab ja parandab pesu tasakaalu. Kui sisestatakse üksikuid raskeid asju (nt vaip, hommikumantel), võib süsteem tsentrifugimise peatada või isegi kogu masina töötsükli lõpetada. 	<p>Parema tasakaalu saavutamiseks lisage 1-2 sarnast pesuartiklit.</p> <p>Asetage pesu ümber, et masinal oleks parem tsentrifugida.</p> <p>Kui pärast tsükli lõppu on pesu ikka liiga märg, lisage samuti paar väiksemat pesuartiklit, nii tekib parem tasakaal, ja korrale tsentrifugimist.</p>
 Intensive Pre Wash	<p>• Uks on avatud?</p>	<p>Sulgege uks.</p> <p>Kui jääb ekraanile, võtke ühendust hoolduskeskusega.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> Termostaat ei tööta. 	<p>Eemaldage masin vooluvõrgust ja võtke ühendust hoolduskeskusega.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> Masinas on liiga palju vett, sest veeklapp on katki. 	<p>Sulgege vee kraan, eemaldage masin vooluvõrgust ja võtke ühendust hoolduskeskusega.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> Veetaseme sensor ei tööta korralikult. 	
	<ul style="list-style-type: none"> Mootori ülekoormus. 	
	<ul style="list-style-type: none"> Mootori ülekoormus. 	

V eaotsing



SmartDiagnosis™ funktsioon on kätesaadav ainult SmartDiagnosis™ märgistusega toodetel. Staatilise valikuga mobiiltelefonidel ei pruugi nutika diagnoosi funktsioon toimida.

■ SmartDiagnosis™ kasutamine

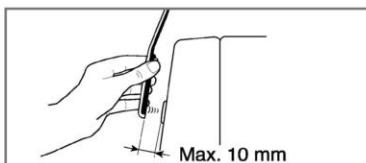
- Kasutage seda võimalust ainult siis, kui teid on könekeskusest sellisel moel juhendatud. Andmeülekanne kölab sarnaselt faksiaparaadile ning ei oma kellelegi välja arvatum könekeskusele mingit tähendust.
 - SmartDiagnosis™ võimalust ei saa käivitada, kui pesija ei lülitu sisse. Kui see juhtub, siis peab probleemi lahendama mingil teisel moel kui SmartDiagnosis™ võimalust kasutades.
- Kui teil on tekinud oma pesija probleeme, siis helistage Kasutajatoe keskusesse. Juhinduge keskuse klienditoe näpunäidetest ning sooritage nöudel järgmised sammud:



1. Vajutage pesija sisselülitamiseks Toitenuppu. Ärge vajutage ühtegi teist nuppu ega pöörake tsüklivaliku ketast.



2. Kui könekeskuse poolt on nii juhendatud, siis asetage oma telefoni köneava Toitenupule võimalikult lähedale.



3. Vajutage ja hoidke all „Temp.“ nuppu kolme sekundi jooksul hoides samal ajal telefoni köneava ikooni või Toitenupu vahetus läheduses.
4. Hoidke telefoni paigal kuni tooniedastus on lõpetatud. See võtab ligikaudu 17 sekundit aega, kuaekraan kuvab järelejäänud aega.
 - Parima tulemuse saavutamiseks ärge liigutage telefoni kogu tooniedastuse aja välitel.
 - Kui könekeskuse ei õnnestu saada piisavalt täpsel andmesalvestust, siis võidakse teilt paluda protseduuri korrrata.
 - Andmeedastuse ajal Toitenupu vajutamine lülitab SmartDiagnosis™ võimaluse välja.
5. Järelejäänud aja lugemise ja tooniedastuse lõppedes naaske vestlusesse kasutajatoe esindajaga, kes on siis võimeline teid tänu edastatud informatsioonile ja selle könekeskusepoolsele analüüsile aitama.
 - SMARTDIAGNOSIS (nutikas diagnostika) on törkeotsingufunktsioon, mis on loodud täiendama, mitte asendama, traditsioonilist teeninduskõnede teel teostatavat törkeotsingumeetodit. Selle funktsiooni töhusus sõltub erinevatest teguritest, sh, aga mitte ainult, konkreetse mobiiltelefoni levist, mida andmeedastusel kasutatakse, välisest mürast, mis võib andmeedastuse ajal kostata, ning selle ruumi akustikast, kus masin asub. Seetõttu ei garanteeri LG, et SMARTDIAGNOSIS teostab iga probleemi korral täpse törkeotsingu.

SEADME KASUTUSEST KÕRVALDAMINE

1. Kui tootele on kleebitud kõrvaltoodud sümbol, tähendab see, et toote kasutusest kõrvaldamisel tuleb lähtuda Euroopa Liidu direktiivist 2002/96/EÜ.
2. Elektrilisi ja elektroonilisi seadmeid ei tohi visata ära koos olmejäätmeltega. Valitsuse või kohaliku omavalitsuse poolt peavad olema määratud spetsiaalsed jäätmetekogumiskohad.
3. Vana seadme õige käitlemine aitab vähendada võimalikku kahjulikku mõju keskkonnale ja inimtervisele.
4. Täpsema informatsiooni saamiseks seadme kasutusest kõrvaldamise kohta võtke ühendust kohaliku omavalitsusüksuse, jäätmekäitlusettevõtte või poega, kust seadme ostsite.

Garantii ei kata

- Tehniku külaskäiku, et õpetada seadet kasutama.
- Kui viga tekib sellest, et seade on ühendatud elektrivõrku, mille võimsus erineb masina passis toodust.
- Kui viga on tekinud õnnetuse, hooletuse, väärkasutuse või vääraramatu jõu tagajärjel.
- Kui viga on tekinud selle töttu, et masinat ei ole kasutatud normaalsetes kodustes tingimustes või ei ole järgitud kasutusjuhendit.
- Toote kasutamise õpetamist või algseadistuste muutmist.
- Kui viga on põhjustatud koduloomade, näristile, putukate vms poolt.
- Normaalseks peetava heli või vibratsiooni seadistamist (nt vee ärvoolul tekkiv heli, tsentrifugimisel tekkiv heli, hoiatussignaalid).
- Nt paigaldamise korrigeerimist, masina tasakaalu seadmist, ärvoolu seadistamist.
- Tavahooldust, mida õpetatakse läbi viima kasutusjuhendis.
- Võõrkehade või -ainete (nt liiv, naelad, rinnahoidja tugikaared, nööbid) eemaldamist masinast, sh ka pumba või veevooliku filtrist.
- Sobiva elektrisüsteemi, elektrijuhtmestiku või veetorustiku paigaldamist.
- Volitatamata tehniku töö parandamist.
- Seadme võimalike defektide töttu tekinud otseste või kaudsete vigastuste tekkimist muule omandile.
- Kui masinat kasutatakse kommertseesmärkidel, ei kehti seadmele garantiitingimused (nt avalikud kohad, nagu ühissaun, majutusasutus, treeningukeskus, ühiselamu).
- Kui seade asub väljaspool tavalist teeninduspiirkonda, peab omanik tasuma hoolduskeskusele transpordikulud, kui tehnik saadetakse masinat parandama või kahjustunud osa vahetama.

Kasutusandmed

Tootekirjeldus_Komisjoni delegeeritud määrus (EL) nr 1061/2010			
tarnija nimi või kaubamärk;	LG		
tarnija mudelitehisis	F10C3LD(P)(1~9)	F12C3LD(P)(1~9)	
nimitäitekogus	5	kg	
energiatõhususe klass	A++		
määruse (EÜ) nr 66/2010 alusel antud ELi ökomärgis	No		
kaalutud aastane energiatarbimine (AEC) kilovatt-tundides aasta kohta võttes aluseks 220 tavalist pesemistsüklit puuvillase pesu 60 °C ja 40 °C programmide puhul täiskoormuse ja osalise koormusega ning energiatarve väiksema elektritarbega mudelite puhul. Seadme tegelik energiatarbimine oleneb selle kasutusviisist.	146	kVh/aasta	
Energiatarbimist			
- standard 60°C tavaprogrammi puhul täiskoormusega	0.80	kWh	
- standard 60°C tavaprogrammi puhul osalise koormusega	0.59	kWh	
- standard 40°C tavaprogrammi puhul osalise koormusega	0.51	kWh	
kaalutud elektritarbimine väljalülitatud režiimis ja otterežiimis	0.33	W	
kaalutud aastane veetarvimine (AWC) liitrites aasta kohta 220 tavalise pesemistsüklki korral puuvillase pesu 60 °C ja 40 °C programmide puhul täiskoormuse ja osalise koormusega. Seadme tegelik veetarvimine oleneb selle kasutusviisist	9900	liitrites/aasta	
tsentrifuuugimistõhususe klass skaalal G-st (kõige ebatõhusam) A-ni (kõige tõhusam)	B		
suurim tsentrifuuugimiskiirus puuvillase pesu 60 °C tavaprogrammi korral täiskoormusega või puuvillase pesu 40 °C tavaprogrammi korral osalise koormusega, sõltuvalt sellest, kumb kiirus on väiksem, ning allesjääv niiskusesisaldus puuvillase pesu 60 °C tavaprogrammi korral täiskoormusega või puuvillase pesu 40 °C tavaprogrammi korral osalise koormusega, sõltuvalt sellest, kumb väärthus on suurem;	1000	1200	rpm
Puuvill 60°C/40° + Intensiivpesu tavaprogramm on tavalised pesemisprogrammid, mida käsitatakse märgisel ja tootekirjelduses esitatud teave, et käigualused programmid sobivad tavapäraselt määrduvud puuvillase pesu puhastamiseks ning et need on energia- ja veetarvimise seisukohast kõige tõhusamad;	53		%
tavaprogrammi aeg			
- standard 60°C tavaprogrammi puhul täiskoormusega	232	min.	
- standard 60°C tavaprogrammi puhul osalise koormusega	197	min.	
- standard 40°C tavaprogrammi puhul osalise koormusega	182	min.	
ooterežiimi (Tl) kestus	10	min.	
õhus leviva müra tase, väljendatuna dB(A) re 1 pV ja ümardatuna lähiima täisarvuni, pesemis- ja tsentrifuuugimisetapil puuvillase pesu 60 °C tavaprogrammi puhul täiskoormusega	56	dB(A)	
tasuta-alaline	74	dB(A)	

